BOSCH

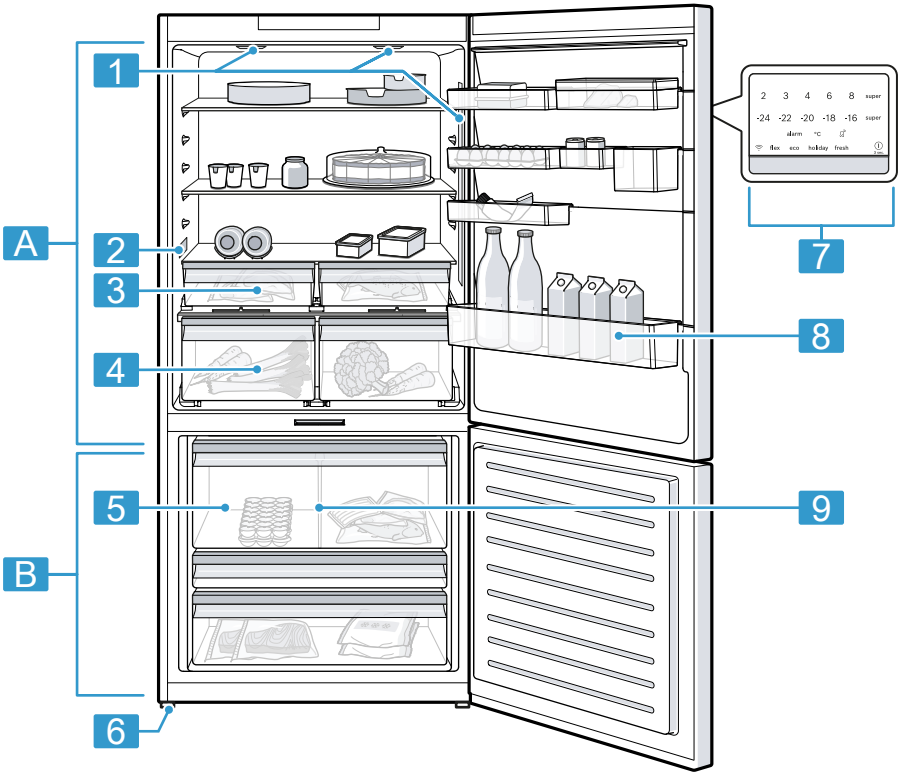
Register your new appliance now at MyBosch and enjoy benefits free of charge: **bosch-home.com/welcome**

MyBosch

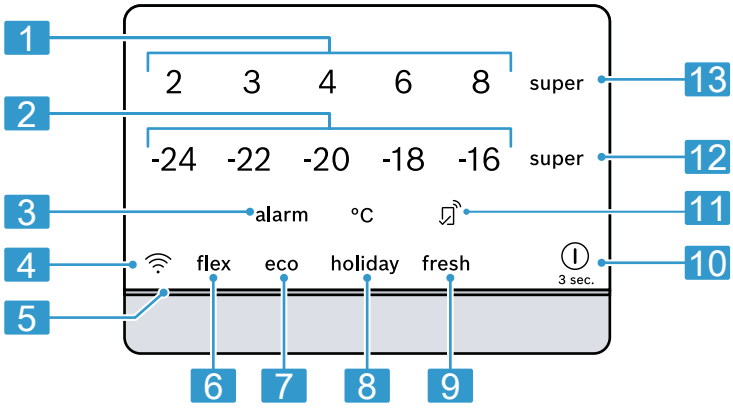
Fridge-freezer combination

KGP86..

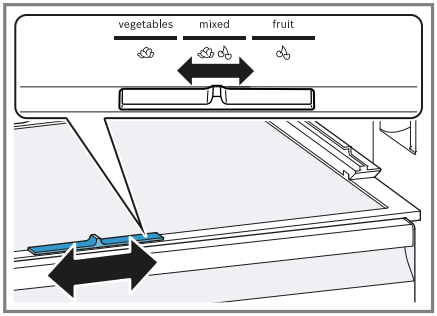
[az]	İstifadəçi rəhbər kitabı	Soyuducu- və dondurucu cihaz	5
[ru]	Руководство пользователя	Холодильник и морозильная камера	33
[ka]	მომხმარებლის სახელმძღვანელო	მაცივარი და საყინულე	63
[uz]	Foydalanuvchi qo'llanmasi	Muzlatish kamerasiga ega sovitkich	95
[kk]	Пайдаланушы нұсқаулығы	Тоңазытқыш және мұздатқыш камера	125


1
A
2
3
4
B
5
6
7
8
9
2 3 4 6 8 super
-24 -22 -20 -18 -16 super
alarm °C
flex eco holiday fresh

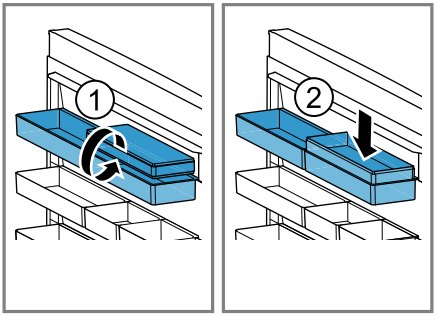
1


1
2
3
4
5
2 3 4 6 8 super
-24 -22 -20 -18 -16 super
alarm °C
flex eco holiday fresh
3 sec.
13
12
11
10
6
7
8
9

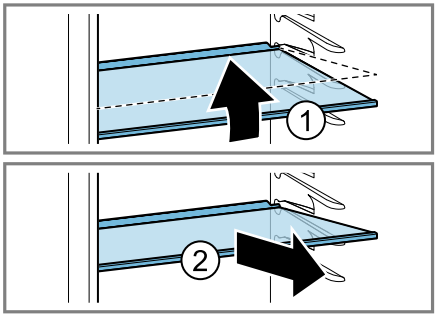
2



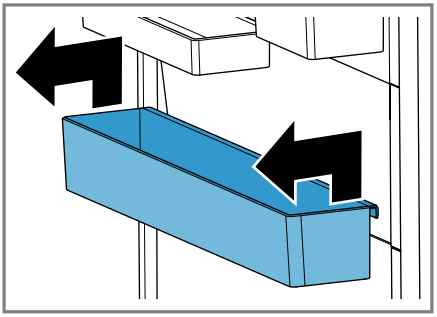
3



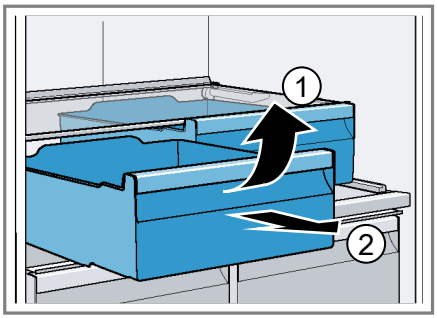
4



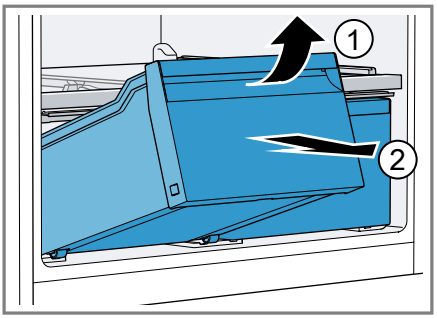
5



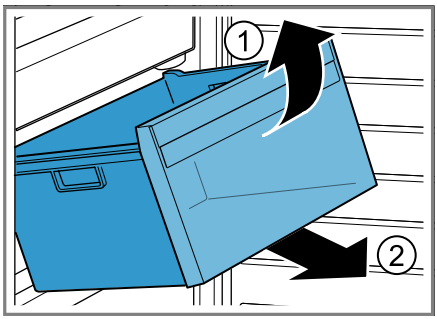
6



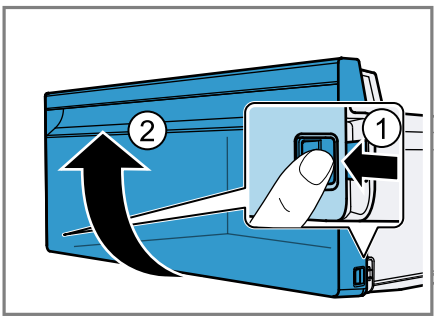
7



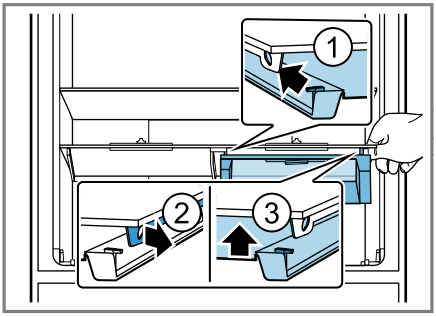
8



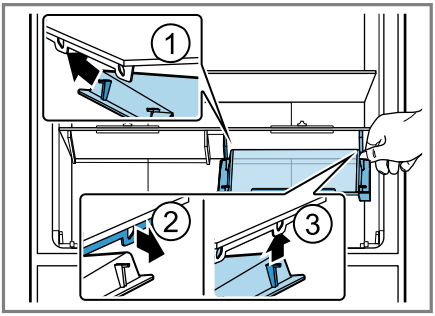
9



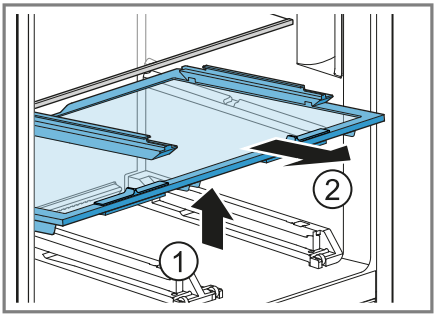
10



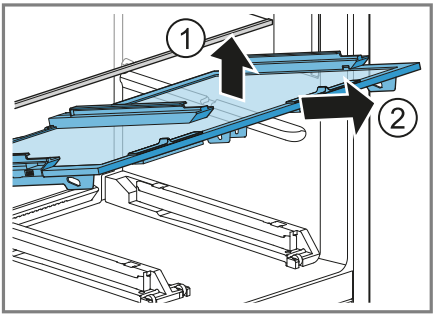
11



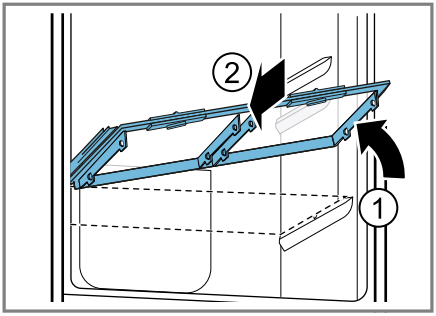
12



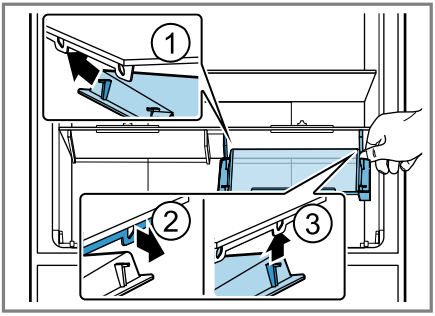
13



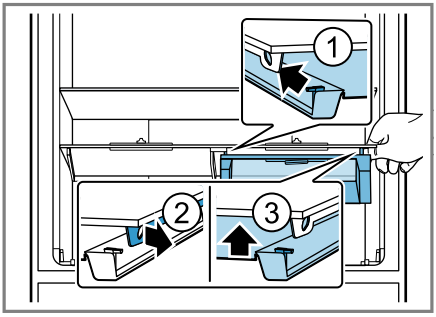
14



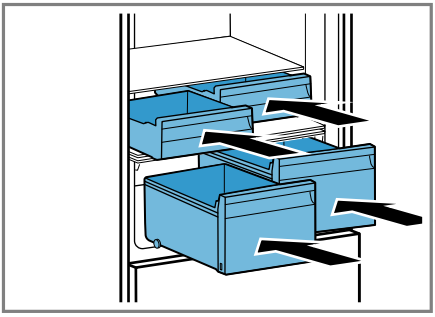
15



16



17



18

Əlavə məlumat və izahatları onlayn tapa bilərsiniz. Başlıq səhifəsində QR kodunu skan edin.



Mündəricat

1 Təhlükəsizlik 6
1.1 Ümumi göstərişlər 6
1.2 Qaydalara uyğun istifadə 6
1.3 İstifadəçi qrupunun məhdudlaşdırılması 7
1.4 Təhlükəsiz daşınma 7
1.5 Təhlükəsiz quraşdırma 7
1.6 Təhlükəsiz istifadə 8
1.7 Zədələnmiş cihaz 10

2 Maddi zərərlərdən qaçınmaq ... 11

3 Ətraf mühitin qorunması və qənaət 11
3.1 Bağlamadan təkrar istifadə 11
3.2 Enerjiyə qənaət etmək 11

4 Yerləşdirmə və Birləşdirmə 12
4.1 Çatdırılma həcmi 12
4.2 Quraşdırma yeri üzrə kriteriyalar 13
4.3 Cihazı montaj edin 13
4.4 Cihazı ilk istifadəyə hazırlamaq. 13
4.5 Cihazı elektrikli birləşdirmək ... 13

5 Tanışlıq 14
5.1 Cihaz 14
5.2 Masa paneli 14

6 Təchizat 14
6.1 Saxlama yeri 14
6.2 Saxlama konteyneri 14
6.3 Rütubət tənzimləyicili meyvə və tərəvəz konteyneri 15
6.4 Konteyner paylaşdırıcısı 15
6.5 Keçirmə qapı qəlibi 15
6.6 Aksesuar 16

7 Təməl şərt 16
7.1 Cihazı işə salmaq 16
7.2 Çalışmaya dair göstərişlər 16
7.3 Cihazı söndürmək 17
7.4 Temperaturu qurmaq 17

8 Əlavə funksiyalar 17
8.1 Super soyutma 17
8.2 Super dondurma 17
8.3 Məzuniyyət rejimi 17
8.4 Enerjiyə qənaət rejimi 18
8.5 Təzə saxlama rejimi 18
8.6 Soyutma kamerası rejimi 18

9 Həyəcan siqnalı 19
9.1 Qapının həyəcan siqnalı 19
9.2 Temperatur həyəcan siqnalı 19

10 Home Connect 20
10.1 Home Connect qurulur 20
10.2 WLAN-ev şəbəkəsi (Wi-Fi) ilə əlaqəni işə salmaq 20
10.3 WLAN-ev şəbəkəsi (Wi-Fi) ilə əlaqəni söndürmək 20
10.4 Home Connectproqram təminatının yenilənməsini quraşdırmaq 20
10.5 Home Connect parametrlərini sıfırla 20
10.6 Məlumatların qorunması 21

11 Soyuducu kamera 21
11.1 Ərzaqları soyuducu kameraya yerləşdirmə üzrə tövsiyyələr 21
11.2 Soyuducu kamerada soyuq zonalar 21

12 Dondurucu kamera 22
12.1 Dondurma qabiliyyəti 22
12.2 Dondurma kamerası həcmindən tam şəkildə istifadə etmək 22

12.3 Ərzaqları dondurucu kameraya yerləşdirmə üzrə tövsiyyələr 22
12.4 Təzə ərzaqların dondurulmasına dair tövsiyyələr. 22
12.5 Dondurulmuş məhsulun saxlanılması –18 °C 23
12.6 Dondurulmuş məhsul üçün buzunu açma metodları 23
13 Əritmə 23
13.1 Soyuducu kamerada buzunu əritmək 23
13.2 Dondurucu kamerada buzunu əritmək 23
14 Təmizləyin və qulluq edin 24
14.1 Cihazı təmizləməyə hazırlamaq 24
14.2 Cihazı təmizləyin 24
14.3 Təchizat hissələrini götürmək 24
14.4 Cihaz hissələrini sökmək 25
15 Pozuntuları aradan qaldırmaq 26
15.1 Cərəyan kəsilməsi 29
15.2 Cihazın özünü yoxlama testini keçirmək 30
16 Saxlama və Utilzasiya 30
16.1 Cihazı çalışdırmamaq 30
16.2 Köhnə cihazın utilizasiyası 30
17 Müştəri xidməti 31
17.1 Artikul nömrəsi (E-Nr.), zavod seriya nömrəsi (FD-Nr.) və sıra nömrəsi (Z-Nr.) 31
18 Texniki məlumatlar 31
18.1 Ödənişsiz və Open Source Software haqqında məlumat 31
19 Uyğunluq barədə bəyanat 32

⚠ 1 Təhlükəsizlik

Təhlükəsizliyə dair aşağıdakı göstərişlərə diqqət yetirin.

1.1 Ümumi göstərişlər

- Bu təlimatı diqqətlə oxuyun.
- Bu istismar təlimatını və məhsul haqqında məlumatları sonrakı istifadə və ya sonrakı istifadəçi üçün saxlayın.
- Nəqliyyat zədələri olarsa, cihazı qoşmayın.

1.2 Qaydalara uyğun istifadə

Cihazdan yalnız aşağıdakı hallarda istifadə edin:
- ərzaqları soyutmaq və dondurmaq, eləcə də buz kubiklərinin hazırlanması üçün.
- şəxsi evdə və evin qapalı sahələrində.
- dəniz səviyyəsindən maksimum 2000 m hündürlüyə qədər.

1.3 İstifadəçi qrupunun məhdudlaşdırılması

Bu cihaz digərlərinə qarşı məsuliyyət daşıyan, digərlərinə nəzarət etməli olan və ya cihazın işləməsi ilə bağlı təlimat almış və ondan yarana biləcək təhlükələri anlamış 8 yaş və ondan böyük uşaqlar tərəfindən və fiziki qüsura malik, sensor və ya əqli xüsusiyyətlərə və ya təcrübə və/və ya bilik çatışmamazlığı hallarında da istifadə oluna bilər.
Uşaqlara cihazla oynamaq olmaz.
Təmizləmə və istifadəçinin texniki baxışı nəzarət olunmayan uşaqlar tərəfindən yerinə yetirilə bilməz.

1.4 Təhlükəsiz daşınma

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Xəsarət alma riski!

Cihazın ağır çəkisi onu qaldırarkən zədələnmələrə yol açа bilər.
- ▸ Cihazı tək qaldırmamaq.

1.5 Təhlükəsiz quraşdırma

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Elektrik şoku riski!

Qeyri-peşəkar quraşdırmalar təhlükəlidir.
- ▸ Cihazı yalnız növ tablosunda göstərildiyi kimi birləşdirin və istismar edin.
- ▸ Cihazı tələblərə uyğun quraşdırılmış yerləndirməsi olan və dəyişkən cərəyana malik bir şəbəkə girişinə birləşdirin.
- ▸ Evdəki elektrik qurğunun mühafizə zəncirləri düzgün quraşdırılmalıdır.
- ▸ Cihazı heç bir taymer və ya uzaqdan idarə kimi xarici kommutasiya cihazı ilə təmin etməyin.
- ▸ Cihaz qurulduqda şəbəkə qoşulma xətti sərbəst girişimli olmalı, və ya sərbəst giriş mümkün olmadıqda, sabit çəkilmiş elektrik quraşdırmasında quraşdırılma müddəalarına əsasən, ayırıcı qurğu quraşdırılmalıdır.
- ▸ Cihazı sazlayarkən elektrik naqilinin sıxışmadığından və zədəli olmadığından əmin olun.

Şəbəkə naqilinin zədələnmiş şəkildə izolyasiyası təhlükəlidir.
- ▸ Şəbəkəyə qoşulma xəttini əsla istilik mənbələri ilə təmas etdirmək olmaz.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Partlama riski!

Əgər cihazın havalandırma dəlikləri qapalı olarsa, soyutma dövriyyəsində bir sızıntı yaranan zaman tezalışan bir qaz-hava-qarışığı yarana bilər.

- ▸ Cihazın gövdəsində və ya quraşdırma gövdəsindəki havalandırma dəliklərini örtmək olmaz.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Alışma riski!

Uzadılmış şəbəkəyə qoşulma xətti və icazə verilməyən adapterlərdən istifadə etmək olmaz, təhlükəlidir.

- ▸ Heç bir uzatma kabeli və ya çox elektrik yuvalı panellərdən istifadə etmək olmaz.
- ▸ Yalnız istehsalçı tərəfindən icazəli adapterlərdən və elektrik kabellerindən istifadə edin.
- ▸ Elektrik kabeli çox qısadırsa və kabelin uzatması yoxdursa, quraşdırmanı evinizdə uyğunlaşdırmaq üçün elektrikçi ilə əlaqə saxlayın.

Yeri dəyişdirilə bilən çox elektrik yuvalı panellər və ya daşınabilən modullar aşırı qıza və yanğına səbəb ola bilər.

- ▸ Yeri dəyişdirilə bilən çox elektrik yuvalı panellər və ya daşınabilən modulları cihazların arxa tərəfində yerləşdirmək.

1.6 Təhlükəsiz istifadə

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Elektrik şoku riski!

Nüfuz edən maye cərəyan vurmasına səbəb ola bilər.

- ▸ Chazı yalnız qapalı yerlərdə istifadə etmək.
- ▸ Cihazı əsla yüksək hərarət və nəmişliyə tabe tutmamaq.
- ▸ Cihazı təmizləmək üçün buxar təmizləyici və ya yüksək təzyiqli təmizləyicidən istifadə etməyin.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Boğulma riski!

Uşaqlar qablaşdırma materiallarını başlarına keçirə bilər və ya ona dolanıb boğula bilərlər.

- ▸ Qablaşdırma materiallarını uşaqlardan kənarda saxlayın.
- ▸ Uşaqların qablaşdırma materialı ilə oynamasına icazə verməyin.

Uşaqlar kiçik hissələri nəfəs alaraq içəri çəkərək uda bilər və beləliklə boğula bilərlər.

- ▸ Kiçik hissələri uşaqlardan kənarda saxlayın.
- ▸ Uşaqlara kiçik hissələrlə oynamağa icazə verməyin.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Partlama riski!

Soyutma dövriyyəsinin zədələnməsi səbəbi ilə tezalışan soyutma vasitəsi xaric ola və partlaya bilər.

- Ərimə prosesini sürətləndirmək üçün, istehsalçı tərəfindən tövsiyyə ediləndən başqa heç bir mexaniki qurğu və ya digər vasitədən istifadə etməyin.
- Bərk donmuş ərzaqların donunu küt bir əşya ilə vuraraq boşaltmaq, məs. taxta qaşıq çubuğu ilə.

Tərkibində tezalışan işlənmiş qazlar və partlayıcı maddələr olan məhsullar partlaya bilər, məs., aerozol bankalar.

- Tərkibində tezalışan işlənmiş qazlar və partlayıcı maddələr olan məhsulları cihazda saxlamayın.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Alışma riski!

Eelektrik cihazları cihazın daxilində yanğına səbəb ola bilərlər, məs., qızdırıcı cihazlar və ya elektrik frizerlər.

- Cihazın daxilində heç bir eelektrik cihazını çalışdırmaq olmaz.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Xəsarət alma riski!

Karbohidrat tərkibli içki ilə dolu saxlama qabları partlaya bilər.

- Dondurucu kamerada içərisində qazlı içkilər olan qablar saxlamayın.

Tezalışan soyuducu vasitə və zərərli qazların xaric olması ilə gözlərin zədələnməsi.

- Soyuducu məhlul dövranı və izolyasiya borusunu zədələməyin.

Cihaz aşa bilər.

- Döşəmə yaşmağı, qutular və ya qapıların üzərinə çıxmayın və söykənməyin.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Yanma təhlükəsi!

Çalışma zamanı ayrı-ayrı cihaz hissələri qaynar olur.

- Qaynar hissələrə əl vurmaq olmaz.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Soyuq yanma riski!

Dondurulmuş məhsul və soyuq səthlərə toxunularsa bu, soyuq səbəbi ilə yanıqlara səbəb ola bilər.

- Əsla dondurulmuş məhsulu soyuducudan çıxaran kimi dərhal ağıza qoymaq olmaz.
- Dərinin dondurulmuş qida, buz və dondurucu bölmənin səthləri ilə uzun müddətli təmasından qaçının.

⚠ EHTİYATLI OL – Sağlamlığa ziyan vurma riski!

Ərzaqların kirlənməsindən qaçınmaq üçün, aşağıdakı təlimatlara diqqət yetirmək lazımdır.

- ▸ Əgər qapı uzun müddət açıq qalarsa, bu cihazın rəflərində temperaturun əhəmiyyətli dərəcədə artmasına səbəb ola bilər.
- ▸ Ərzaqlara və əlçatan drenaj sistemlərinə toxuna bilən sahələri müntəzəm olaraq təmizləmək lazımdır.
- ▸ Çiy ət və balığı soyuducudakı müvafiq konteynerlərdə elə saxlayın ki, digər ərzağa toxunmasın, yaxud üstünə su damızdırmasın.
- ▸ Əgər soyutma/dondurma cihazı uzun müddət boş qalarsa, o zaman cihazı söndürmək, buzunu əritmək və kiflənmənin qarşısını almaq üçün qapısını açıq saxlamaq lazımdır.

Cihazdakı metal və ya metal optik hissələr alüminium tərkibli ola bilər. Əgər turş ərzaqlar cihazdakı alüminiumla təmas edərsə, alüminium ionları ərzaqlara keçə bilər.

- ▸ Kirlənmiş ərzaqlarla qidalanmaq olmaz.

1.7 Zədələnmiş cihaz

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Elektrik şoku riski!

Zədələnmiş cihaz və ya zədələnmiş şəbəkə naqili təhlükəlidir.

- ▸ Zədələnmiş cihazı əsla çalışdırmaq olmaz.
- ▸ Cihazı şebekeden ayırmaq üçün heç bir şəbəkə naqilini dartmayın. Həmişə şəbəkə naqilinin ştepselini çəkin.
- ▸ Cihaz və ya şəbəkə naqili zədələndiyi halda, elektrik naqilinin ştepselini ayırın və ya enerji qoruyucu qutusunu söndürün.
- ▸ Müştəri xidmətinə zəng edin. →*Səhifə 31*

Qeyri-peşəkar təmir etdirmək təhlükəlidir.

- ▸ Cihazda yalnız bunun üçün təlim görmüş heyət təmir işləri apara bilər.
- ▸ Cihazınızın təmirində yalnız orijinal ehtiyat hissələrindən istifadə oluna bilər.
- ▸ Bu cihazın elektrik naqili zədələnmiş olarsa, istehsalçı, xidmət bölməsinin nümayəndəsi və ya başqa ixtisaslı mütəxəssis onu dəyişməlidir.

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Alışma riski!



Boruların zədələnməsi zamanı tezalışan soyuducu vasitə və zərərli qazlar xaric ola və alovlana bilər.

- Alovu və qığılcım mənbələrini cihazdan uzaq tutmaq.
- Otağı havalandırmaq.
- Cihazı söndürmək. →*Səhifə 17*
- Şəbəkə qoşulma xəttinin şəbəkə ştekerini çəkib çıxarmaq və ya qoruyucu qutusundakı qoruyucu avtomatı söndürmək.
- Müştəri xidmətinə zəng etmək. →*Səhifə 31*

2 Maddi zərərlərdən qaçınmaq

DIQQƏT

cihaz roliklərinin çəpəkiliyi cihazın yerini dəyişərkən döşəməni zədələyə bilər.

- Cihazı kisələr üçün bir arabada daşımaq.
- Cihazın yerini dəyişərkən bir döşəmə qoruyucusundan istifadə etmək və ziq-zaq şəklində hərəkət etməmək.

Cihaz, kürsülük, çıxarma mexanizmləri və ya qapılardan oturma sahəsi, yaxud üstündə dayanma sahəsi olaraq istifadə edilməsi ilə, cihaz zədələnə bilər.

- Cihaz, kürsülük, çıxarmalar və ya qapıların üstünə çıxmaq və söykənmək olmaz.

Duru və şit yağlarla kirlənmə nəticəsində plasmas hissələr və qapı kipkəclərində məsamələr yarana bilər.

- Plastik hissələrin və qapı hermetiklərinin yağlanmasına və çirklənməsinə yol verməyin.

Cihazdakı metal və ya metal-optik hissələrin tərkibində alüminium ola bilər. Turşu tərkibli ərzaqlara təmas etdikdə, alüminium korroziyaya uğrayır və rəngi solur.

- Ərzaqları cihazda yalnız qablaşdırılmış vəziyyətdə saxlamalı.

Əgər Siz təchizat hissələri və aksessuarları qabyuyan maşında təmizləsəniz, onların forma və rəngi dəyişə bilər.

- Əsla təchizat hissələri və aksessuarları qabyuyan maşında təmizləməyin.

3 Ətraf mühitin qorunması və qənaət

3.1 Bağlamadan təkrar istifadə

Qablaşdırma materialları ərtaf-mühit üçün zərərsiz olub təkrar istifadə edilə biləndir.

- Ayrı-ayrı tərkib hissələrini növlərə ayıraraq ayrıca utilizasia edin.

3.2 Enerjiyə qənaət etmək

Əgər bu göstərişlərə diqqət yetirsəniz, cihazınız daha az cərəyan sərf edər.

Qurulma yerinin seçimi

- Cihazı birbaşa günəş şüasından qorumaq.
- Cihazı radiatorlar, soba və digər istilik mənbələrindən mümkün qədər aralı quraşdırmaq:
  – Elektrik və ya qaz sobalarına 30 mm məsafə saxlamaq.
  – Yağ və ya kömür sobaları ilə 300 mm məsafə saxlamaq.
- Kiçik bir yan divar məsafəsi saxlamaq.
- Əsla xarici havalandırma dəliklərinin ağzını örtmək və ya burub bağlamaq olmaz.

İstismar zamanı enerjiyə qənaət etmək

Qeyd: Təchizat hissələrinin sırasının cihazın enerji sərfiyyatına heç bir təsiri yoxdur.

- Cihazı yalnız qısa müddətə açıb dərhal bağlamaq.
- Əsla daxili havalandırma üçün dəlikləri və ya xarici havalandırma dəliklərinin ağzını örtmək və ya bloka salmaq olmaz.
- Alınmış ərzaqları sərin saxlama çantasında daşımaq və tez cihaza yerləşdirmək.
- İsti ərzaq və içkiləri yerləşdirməzdən öncə soyumağa buraxmaq.
- Dondurulmuş məhsulun soyuğundan istifadə etmək üçün dondurulmuş məhsulu əriməsi üçün soyutma kamerasına qoymaq.
- Ərzaqlarla arxa divar arasında həmişə bir qədər boş yer saxlamaq.

İdarəetmə sahəsi-enerjiyə nəzarət rejimi

Cihazdan istifadə edilmədikdə, idarəetmə sahəsi avtomatik olaraq idarəetmə sahəsi-enerjiyə qənaət rejiminə keçir.
İdarəetmə sahəsi-enerjiyə qənaət rejimində idarəetmə panelinin parlaqlığı azalır və işıq plankası işıq verir.
Siz idarəetmə sahəsindən istifadə etməyə başlayan və ya qapını açan kimi, idarəetmə sahəsi-enerjiyə qənaət rejimi deaktiv edilir.
İdarəetmə panelinin enerjiyə qənaət rejimini işə salmazdan öncə işıq panelini söndürə bilərsiniz.
→*Səhifə 12*

İşıq panelini yandırmaq

▸ Akustik siqnal eşidilənə qədər **2°** + **8°** 3 saniyə sıxılı saxlamaq.

İşıq panelini söndürmək

▸ Akustik siqnal eşidilənə qədər **2°** + **8°** 3 saniyə sıxılı saxlamaq.

4 Yerləşdirmə və Birləşdirmə

4.1 Çatdırılma həcmi

Qablaşdırmanı açdıqdan sonra bütün hissələrdə daşınma zədələrinin olub-olmamasını və çatdırılmanın tamlığını yoxlayın.
Reklamasiyalar zamanı öz dilerinizə və ya bizim müştəri xidmətimizə →*Səhifə 31* müraciət edin.

Çatdırılmaya daxildir:

- Ayaqüstü cihaz
- Təchizat və aksessuar [1]
- Quraşdırma təlimatı

[1] Cihaz versiyasından asılı olaraq

- İstismar təlimatı
- Müştəri xidməti sorğu kitabçası
- Zəmanət üzrə qoşma [1]
- Enerji səmərəlilik sinfi
- Enerji sərfiyyatı və küylərə dair məlumat
- Home Connectilə bağlı məlumatlar

4.2 Quraşdırma yeri üzrə kriteriyalar

⚠ XƏBƏRDARLIQ – Partlama riski!

Əgər cihaz çox kiçik bir məkandadırsa, o zaman soyutma dövriyyəsindəki bir sızıntıdan alışqan bir qaz-hava qarışığı əmələ gələ bilər.

- ▸ Cihazı, soyuducu vasitənin hər 8 qr. - na ən azı 1 m^3 həcm düşən bir otaqda quraşdırmaq. Soyuducu vasitənin miqdarı tip lövhəsində vardır.
  → *"Cihaz", Fiq.* **1** / 2 *Səhifə 14*

Cihazın çəkisi modeldən asılı olaraq 120 kg - a qədər təşkil edə bilər.
Cihazın çəkisinə dayanıqlı olması üçün döşəmə təməli yetərincə stabil olmalıdır.
Təməl səth düz olmalıdır.
Bu soyutma cihazı 10 °C ilə 43 °C arası mühit temperaturunda istifadə etmək üçün müəyyən olunur.
Cihaz icazə verilən otaq temperaturu daxilində tam funksionaldır.
Əgər Siz SN cihazı daha soyuq otaq temperaturlarında çalışdırsanız, o zaman 5 °C -ə qədər otaq temperaturlarında cihazda zədələnmələrin meydana gəlməsi istisna edilə bilər.

Over-and-Under- və Side-by-Side-düzülüşü

Əgər Siz 2 soyutma cihazını bir-biri üzərində və ya yanaşı quraşdırmaq istəyirsinizsə, o zaman cihazlar arasında ən azı 150 mm məsafə saxlamalısınız. Seçilmiş cihazlar üçün minimal məsafəsiz düzülüş mümkündür. Bunun üçün öz rəsmi dilerinizdən və ya mətbəx planlayıcınızdan soruşun.

4.3 Cihazı montaj edin

- ▸ Cihazı, yanında verilmiş montaj təlimatına əsasən montaj etmək.

4.4 Cihazı ilk istifadəyə hazırlamaq.

1. Məlumat materialını götürmək.
2. Qoruyucu folya və daşınma qoruyucularını, məs., yapışqan bant və kartonu götürmək.
3. Cihazı ilk dəfə təmizləmək.
   → *Səhifə 24*

4.5 Cihazı elektrikli birləşdirmək

1. Cihazın şəbəkəyə qoşulma xəttinin şəbəkə ştekerini cihaz yaxınlığındakı elektrik yuvasına keçirmək.
   Cihazın birləşmə məlumatları tip lövhəsində vardır.
   → *"Cihaz", Fiq.* **1** / 2 *Səhifə 14*
2. Şəbəkə ştekerinin möhkəm oturduğunu yoxlamaq.

✔ Cihaz indi çalışdırılmağa hazırdır.

[1] Bütün ölkələrə aid deyil

5 Tanışlıq

5.1 Cihaz

Cihazınızın komponentləri haqqında ümumi məlumatı buradan əldə edə bilərsiniz.
→ *Fiq.* **1**

A	Soyutma kamerası →*Səhifə 21*
B	Dondurma kamerası →*Səhifə 22*
1	İşıqlandırma
2	Tip lövhəsi →*Səhifə 31*
3	Saxlama konteyneri →*Səhifə 14*
4	Rütubət tənzimləyicili meyvə və tərəvəz konteyneri →*Səhifə 15*
5	Dondurulmuş ərzaq konteyneri →*Səhifə 25*
6	Vint ayağı
7	Masa paneli →*Səhifə 14*
8	Böyük butulkalar üçün keçirmə qapı qəlibi →*Səhifə 15*
9	Konteyner paylaşdırıcısı →*Səhifə 15*

5.2 Masa paneli

İdarəetmə paneli haqqında cihazınızın bütün funksiyalarını qurur və çalışma vəziyyəti haqqında məlumatlar alırsınız.
→ *Fiq.* **2**

1	Soyuducu kameranın qurulmuş temperaturunu °C ilə göstərir.
2	Dondurucu kameranın qurulmuş temperaturunu °C ilə göstərir.
3	alarm xəbərdaredici siqnalı söndürür.
4	WLAN-ev şəbəkəsi (Wi-Fi) ilə əlaqəni yandırır və ya söndürür.
5	İşıq paneli optik bir resenziya verir.
6	flex Soyutma kamerası rejimini işə salır və ya söndürür.
7	eco enerjiyə qənaət rejimini yandırır və ya söndürür.
8	holiday məzuniyyət rejimini yandırır və ya söndürür.
9	fresh təravətli–rejimini yandırır və ya söndürür.
10	⏻ 3 sec. cihazı yandırır və ya söndürür.
11	o zaman yanır ki, istifadəçi tərəfindən təyin olunan parametrlər Home Connect proq ram tətbiqi vasitəsilə qurulur. Digər məlumatları Home Connect proq ram tətbiqindən tapa bilərsiniz.
12	super (dondurma kamerası) isə Super dondurma yandırır və ya söndürür.
13	super (soyutma kamerası) isə Super soyutma yandırır və ya söndürür.

6 Təchizat

Cihazınızın təchizatı modeldən asılıdır.

6.1 Saxlama yeri

Saxlama yerini ehtiyaca görə variasiya etmək üçün, saxlama yerini çıxardıb götürərək yenidən başqa bir yerə oturda bilərsiniz.
→ *"Saxlama yerini götürmək", Səhifə 25*

6.2 Saxlama konteyneri

Saxlama konteynerində soyutma kamerasında olduğundan daha aşağı temperaturlar hakimdir. Vaxtaşırı

olaraq 0 °C-dən aşağı temperaturlar yarana bilər.
Saxlama konteynerindəki temperaturları 0 °C yaxın olması üçün, soyuducu kamera temperaturunu 2 °C qurmaq.
→*Səhifə 17*
Məs., balıq, ət və kolbasa kimi tez xarab olan ərzaqları saxlamaq üçün daha dərin temperaturlardan saxlama konteynerində istifadə edin.

6.3 Rütubət tənzimləyicili meyvə və tərəvəz konteyneri

Təzə meyvə və tərəvəzi meyvə və tərəvəz konteynerində qablaşdırılmamış vəziyyətdə saxlayın. Kəsilmiş meyvə və tərəvəzi örtülmüş və ya havakeçirməz şəkildə saxlamalı.
Rütubət tənzimləyicisi və xüsusi bir kipləmə vasitəsilə meyvə və tərəvəz konteynerdəki havanın rütubətini tənzimləyə bilərsiniz. Bu yolla təzə meyvə və tərəvəzləri adi saxlama formasından iki dəfəyə qədər çox saxlaya bilərsiniz.
→*Fiq.* **3**

Meyvə və tərəvəz konteynerindəki havanın rütubətini saxlanılmalı ərzağın növ və miqdarına görə, rütubət tənzimləyicisinin yerini dəyişməklə qurmaq:
- Əsasən meyvə saxlayarkən aşağı rütubətli üçün sola sürüşdürmək.
- Qarışıq yüklər və ya çox yüklənmə zamanı orta rütubətli üçün ortaya itələmək.
- Əsasən tərəvəzləri və ya kiçik yüklə saxlayarkən yüksək rütubətli üçün sağa itələmək.

Saxlanma miqdarı və saxlanılan məhsula əsasən, meyvə və tərəvəz konteynerdə kondensasiya suyu əmələ gələ bilər.
Kondensasiya suyunu quru bir dəsmalla kənarlaşdıraraq daha aşağı hava rütubətliyini rütubət tənzimləyicisi ilə uyğunlaşdırmaq.
Keyfiyyət və dadın saxlanması üçün, soyuğa həssas meyvə və tərəvəzləri cihazdan kənarda, təqr. 8 °C ilə 12 °C arası temperaturlarda saxlayın, məs., ananas, banan, sitrus meyvələri, xiyar, yunan qabağı, bibər, pomidor və kartof.

6.4 Konteyner paylaşdırıcısı

⚠ XƏBƏRDARLIQ –
Boğulma riski!
Uşaqlar cihazın içinə dırmaşa və boğula bilərlər.
- Dondurulmuş ərzaq konteynerinin paylaşdırıcısını əsla çıxarıb götürmək olmaz.

DIQQƏT
Dondurulmuş ərzaq konteynerinin paylaşdırıcısını alıb götürərkən o zədələnir.
- Dondurulmuş ərzaq konteynerinin paylaşdırıcısını əsla çıxarıb götürmək olmaz.

Konteyner paylaşdırıcısı dondurulmuş ərzaq konteynerini bölür ki, ərzaqları daha yaxşı təşkil edə biləsiniz.

6.5 Keçirmə qapı qəlibi

Keçirmə qapı qəlibini ehtiyaca görə variasiya etmək üçün, keçirmə qapı qəlibinin yerini dəyişə və ya alıb götürərək başqa bir yerə yenidən oturda bilərsiniz.
→ *"Keçirmə qapı qəlibini götürmək", Səhifə 25*

Tövsiyyə: Tam yüklənmə zamanı qapı rəfini hərəkət etdirərkən bir qədər qaldırın.

Qeyd: Ərzaqları təşkil etmək üçün, keçirmə qapı qəlibini soyutma kamerasında və cihazdan kənarda istifadə edə bilərsiniz.

6.6 Aksesuar

Orijinal aksesuarlardan istifadə edin. O cihazınıza uyğunlaşdırılıb. Cihazınızın aksessuarı modeldən asılıdır.

Keçirmə qapı qəlibi-qapağı

Keçirmə qapı qəlibini örtüb bağlamaq üçün, keçirmə qapı qəlibi-qapağını istifadə edin.

Tövsiyyələr

- Siz həmçinin keçirmə qapı qəlibi-qapağını keçirmə qapı qəlibinə tərsünə də oturda bilərsiniz.

→ *Fiq.* **4**

- Ərzaqları təşkil etmək üçün, keçirmə qapı qəlibi-qapağından soyutma kamerasında və cihazdan kənarda istifadə edə bilərsiniz.

Yumurta üçün saxlama yeri

Yumurtaları yumurta üçün saxlama yerində saxlayın.

Kub qəlibli buz qabı

Buz kubikləri hazırlamaq üçün kub qəlibli buz qabından istifadə edin.

Buz kubikləri hazırlamaq

Buz kubiklərinin hazırlanması üçün yalnız içməli sudan istifadə edin.

1. Buz kubiki qabını ¾ nisbətində içməli su ilə dolduraraq dondurma kamerasına qoymaq.
   Bərk donmuş buz kubiki üçün formanın donunu küt bir əşya ilə vuraraq boşaltmaq, məs. taxta qaşıq çubuğu ilə.
2. Buz kubikini çıxarmq üçün kub qəlibli buz qabını axar su altında saxlamaq və ya azca burmaq.

7 Təməl şərt

7.1 Cihazı işə salmaq

1. Cihazı elektriklə birləşdirmək.
   → *Səhifə 13*
   Qeyd: Əgər cihaz öncədən idarəetmə paneli vasitəsilə söndürülmüşsə, ⏻ **3 sec.** 3 saniyə sıxılı saxlamaq.
   ✔ Cihaz indi çalışdırılmağa hazırdır.
   ✔ Cihaz soyumağa başlayır.
   ✔ Xəbərdaredici siqnal eşidilir və temperatur indikatoru yanıb-sönür, çünki dondurma kamerası hələ çox istidir.
2. **alarm** ilə xəbərdaredici siqnalı söndürməli.
   ✔ Qurulmuş temperatura çatan kimi "alarm" sönür.
3. Arzu olunan temperaturu qurmaq.
   → *Səhifə 17*

7.2 Çalışmaya dair göstərişlər

- Əgər cihazı işə salmısınızsa, qurulmuş temperatura çatana qədər bir-neçə saat keçəcəkdir. Qurulmuş temperatur əldə olunmayana qədər ərzaq yerləşdirmək olmaz.
- Vaxt keçdikcə korpusun yan səthləri yüngülcə qızır. Bu, qapı hermetiki konturunda kondensasiya suyunun toplanmasının qarşısını alır.
- Qapını bağlayarkən, qapının saxlanılan əşyalar tərəfindən bloklanmadığından əmin olun.
- Siz qapını bağladıqda aşağı təzyiq yarana bilər. Sadəcə qapını yenidən açmaq çətinlik yaradır. Aşağı təzyiq bərabərləşənə qədər bir müddət gözləyin.
- Cihazda temperatur aşağıdakı şərtlərlə variasiya edir:
  – Cihaz açılmalarının intensivliyi

– Yükləmə miqdarı
– Təzə yerləşdirilib saxlanılmış ərzaqların temperaturu
– Mühit temperaturu
– Birbaşa günəş şüası

7.3 Cihazı söndürmək

▸ ⏻ **3 sec.** 3 saniyə sıxılı saxlamaq.

7.4 Temperaturu qurmaq

Soyuducu kamera temperaturunu qurmaq

▸ Arzu olunan temperaturu sıxmaq. Soyuducu kamerada tövsiyyə olunan temperatur 4 °C təşkil edir.

Dondurucu kamera temperaturunu qurmaq

▸ Arzu olunan temperaturu sıxmaq. Dondurucu kamerada tövsiyyə olunan temperatur –18 °C təşkil edir.

8 Əlavə funksiyalar

Cihazınızın qurula bilən hansı əlavə funksiyalara malik olduğunu öyrənin. Home Connect proqram tətbiqi haqqında digər əlavə funksiyalar qurula bilər.

8.1 Super soyutma

Super soyutma zamanı soyuducu kamera mümkün qədər çox soyudur. Böyük ölçülü ərzaqları soyutma kamerasına yerləşdirməzdən öncə Super soyutma işə salın.

Qeyd: Əgər Super soyutma yanılı olarsa, bu artan küylərə səbəb ola bilər.

Super soyutma işə salmaq

▸ **super** (soyutma kamerası) sıxmaq.
✔ "super" (soyutma kamerası) yanır.

Qeyd: Təqr. 6 saatdan sonra cihaz normal çalışma rejiminə keçir.

Super soyutma söndürmək

▸ **super** (soyutma kamerası) sıxmaq.

8.2 Super dondurma

Super dondurmazamanı dondurucu kamera mümkün qədər sərin soyudur.
2 kq-dan ağır kütləyə malik bir ərzağı dondurma kamerasına yerləşdirməzdən 4 - 6 saat öncə Super dondurma işə salın.
Dondurma imkanından yararlanmaq üçün Super dondurma istifadə edin.
→ *"Dondurma qabiliyyəti üçün şərtlər", Səhifə 22*

Qeyd: Əgər Super dondurma yanılı olarsa, bu artan küylərə səbəb ola bilər.

Super dondurma işə salmaq

▸ **super** (dondurma kamerası) sıxmaq.
✔ "super" (dondurma kamerası) yanır.

Qeyd: Təqr. 54 saatdan sonra cihaz normal çalışma rejiminə keçir.

Super dondurma söndürmək

▸ **super** (dondurma kamerası) sıxmaq.

8.3 Məzuniyyət rejimi

Əgər Siz uzun müddət evdə olmasanız, cihazda enerjiyə qənaətcil məzuniyyət rejimini işə sala bilərsiniz.

⚠ **EHTİYATLI OL –**
Sağlamlığa ziyan vurma riski!
Məzuniyyət rejimi yanılı olduğu müddətdə, soyutma kamerası isinir. Artan temperatur səbəbi ilə

bakteriyalar çoxala və ərzaqları korlaya bilər.

- Yanılı məzuniyyət rejimində soyutma kamerasına ərzaq saxlamamalı.

Cihaz temperaturları avtomatik olaraq dəyişir.

Soyutma kamerası	14 °C
Dondurma kamerası	Temperatur dəyişilmədən

Məzuniyyət rejimini işə salmaq

- **holiday** sıxmaq.
- ✔ "holiday" yanır.

Məzuniyyət rejimini söndürmək

- **holiday** sıxmaq.

8.4 Enerjiyə qənaət rejimi

Enerjiyə qənaət rejiminin köməyi ilə cihazı enerjiyə qənaət rejiminə keçirirsiniz.
Cihaz temperaturları avtomatik olaraq dəyişir.

Soyutma kamerası	6 °C
Dondurma kamerası	–16 °C

Enerjiyə qənaət rejimini işə salamaq

- **eco** sıxmaq.
- ✔ "eco" yanır.

Enerjiyə qənaət rejimini söndürmək

- **eco** sıxmaq.

8.5 Təzə saxlama rejimi

Ərzaqları uzun müddət təzə saxlamaq üçün, cihazda təzə saxlama rejimini işə salmalı.

Cihaz temperaturları avtomatik olaraq dəyişir.

Soyutma kamerası	2 °C
Dondurma kamerası	Temperatur dəyişilmədən

Təzə saxlama rejimini işə salmaq

- **fresh** sıxmaq.
- ✔ "fresh" yanır.

Təzə saxlama rejimini söndürmək

- **fresh** sıxmaq.

8.6 Soyutma kamerası rejimi

Soyutma kamerası rejimi ilə Siz, dondurma kamerasını bir soyutma kamerasına çevirə bilərsiniz. Çevrilmə 4 saatadək davam edə bilər.
Soyutma kamerası temperatur parametri çevrilmə müddətində deaktivləşib.

Soyutma kamerası rejimini işə salmaq

1. Bütün ərzaqları dondurma kamerasından çıxarıb götürmək.
2. **flex** yanıb-sönənə qədər "flex" 3 saniyə sıxılı saxlamaq.

✔ Dondurma kamerası temperatur parametri, Super dondurma və enerjiyə qənaət rejimi (dondurma kamerası) deaktivləşiblər.
✔ Dondurma kamerasındakı temperatur 4 °C təşkil edən kimi "flex" yanıb-sönməsini durdurur və işıq verir.

3. Dondurma kamerasının daxili səthlərini və dondurulmalı məhsul konteynerini azca nəm, yumşaq bir yaxalama dəsmalı ilə təmizləmək.
4. Ərzaqları yerləşdirib saxlamaq.
   Tövsiyyə: Soyutma kamerası rejimi işə salınıbsa, meyvə və

tərəvəzi dondurma kamerasında saxlamayın.

Soyutma kamerası rejimini söndürmək

⚠ XƏBƏRDARLIQ –
Xəsarət alma riski!
Karbohidrat tərkibli içki ilə dolu saxlama qabları partlaya bilər.
- ▸ Dondurucu kamerada içərisində qazlı içkilər olan qablar saxlamayın.

1. Bütün ərzaqları dondurma kamerasından çıxarıb götürmək.
2. **flex** sönənə qədər "flex" 3 saniyə sıxılı saxlamaq.

✔ Dondurma kamerası temperaturu −18 °C yanıb-sönür.
✔ Dondurma kamerasındakı temperatur −18 °C təşkil edən kimi dondurma kamerası temperaturu −18 °C yanıb-sönməsini durdurur və işıq verir.
✔ Dondurma kamerası temperatur parametri, Super dondurma və enerjiyə qənaət rejimi (dondurma kamerası) təkrar aktivləşiblər.

3. Dondurulmalı məhsulu yerləşdirib saxlamaq.

9 Həyəcan siqnalı

9.1 Qapının həyəcan siqnalı

Əgər cihaz qapısı uzun müddət açıq qalarsa, qapının həyəcan siqnalı işə düşür.
Bir xəbərdaredici siqnal eşidilir, "alarm" yanıb-sönür, işıq paneli yanıb-sönür və sözügedən rəfin temperatur indikatoru yanıb-sönür.

Qapı həyəcan siqnalını söndürmək

- ▸ Cihaz qapısını bağlamaq və ya **alarm** sıxmaq.

✔ Xəbərdaredici səs sönülüdür.

9.2 Temperatur həyəcan siqnalı

Əgər dondurma kamerası çox isti olarsa, temperatur həyəcan siqnalı işə düşür.
Bir xəbərdaredici siqnal eşidilir, qurulmuş temperatur (dondurma kamerası) "alarm" və işıq paneli yanıb sörürlər.

⚠ EHTİYATLI OL –
Sağlamlığa ziyan vurma riski!
Əritmə zamanı bakteriyalar çoxala və dondurulmuş məhsul xarab ola bilər.
- ▸ Buzu açılmış və ya əriməyə başlamış dondurulmuş məhsulu yenidən dondurmaq lazım deyil.
- ▸ Yalnız bişirdikdən və ya qızartdıqdan sonra yenidən dondurmaq.
- ▸ Artıq maksimal saxlama müddətindən tam istifadə etmək olmaz.

Temperatur həyəcan siqnalı aşağıdakı halarda işə düşə bilər:
- Cihaz çalışdırılır.
  Ərzaqları yalnız, qurulmuş temperatura çatdıqda yerləşdirməli.
- Böyük miqdarlarda təzə ərzaqlar yerləşdirilir.
  Böyük miqdarda ərzağı yerləşdirməzdən öncə Super dondurma işə salmaq.
- Dondurma kamerasının qapısı çox uzun müddət açıq qalıb.
  Dondurulmuş məhsulun buzunun azca və ya tam açıldığını yoxlamalı.

Temperatur siqnalını söndürmək

- ▸ **alarm** sıxmaq.
- ✔ Xəbərdaredici səs sönülüdür.

10 Home Connect

Bu cihaz şəbəkəyə qoşula bilir. Home Connect Tətbiqetmə vasitəsilə funksiyalara nəzarət etmək üçün cihazınızı mobil cihazınıza birləşdirin. Xidmətlər Home Connect bütün ölkələrdə mövcud deyil. Bu xüsusiyyətin mövcudluğu Home Connect ölkənizdəki xidmətlərin mövcudluğundan Home Connect asılıdır. Daha çox məlumat üçün baxın: *www.home-connect.com*.
Home Connect istifadə etmək üçün ilk olaraq WLAN ev şəbəkəsinə (Wi-Fi [1]) və Home Connect tətbiqetmə ilə birləşdirin.
Cihazı işə saldıqdan sonra ən azı 2 dəqiqə gözləyin ki, daxili cihaz işə salınması tamamlanmış olsun. Daha sonra Home Connect quraşdırın.
Tətbiq Home Connect bütün qeydiyyat prosesi boyunca sizə rəhbərlik edəcəkdir. Təlimatları izləyin və tətbiqdəki təlimatları izləyin Home Connect.

Qeydlər

- Bu təlimat kitabçasında verilən təhlükəsizlik təlimatlarına əməl edin və cihazı tətbiq Home Connect vasitəsilə idarə etsəniz də, onlara əməl olunduğundan əmin olun. → *"Təhlükəsizlik", Səhifə 6*
- Cihazdan istifadə hər zaman üstünlük yaradır. Bu vaxt ərzində Home Connect tətbiqetməsi üzərindən istifadə mümkün hesab olunmur.

10.1 Home Connect qurulur

İlkin şərt: Cihazın quraşdırılma yerində WLAN ev şəbəkəsinə (Wi-Fi) qoşula bilir.

1. Aşağıdakı QR-kodunu skan etmək. QR-kodu vasitəsilə Home Connect proqram təminatını quraşdıra və cihazınızı qoşa bilərsiniz.
2. Home Connect proqram tətbiqinin təlimatlarını izləmək.

10.2 WLAN-ev şəbəkəsi (Wi-Fi) ilə əlaqəni işə salmaq

- ▸ sıxmaq.

10.3 WLAN-ev şəbəkəsi (Wi-Fi) ilə əlaqəni söndürmək

- ▸ sıxmaq.

10.4 Home Connectproqram təminatının yenilənməsini quraşdırmaq

Qeyd: Əgər Home Connect proqram təminatının yenilənməsi mövcuddursa,
Home Connect proqram tətbiqində məlumat görünür.

- ▸ Home Connectproqram təminatının yenilənməsini quraşdırmaq üçün, Home Connect proqram tətbiqindəki təlimatları izləmək.
- ✔ Quraşdırma zamanı idarəetmə paneli qismən kilidə düşür.

10.5 Home Connect parametrlərini sıfırla

Əgər cihazınızın WLAN-ev şəbəkəsi (Wi-Fi) ilə şəbəkə problemləri yaranarsa və ya əgər cihazınızı başqa bir WLAN-ev şəbəkəsində (Wi-Fi) qeydiyyatdan keçirmək istəsəniz, o

[1] Wi-Fi qeydiyyatdan keçmiş Wi-Fi Alliance ticarət nişanıdır.

zaman Home Connect parametrlərini geri qaytara bilərsiniz.

- ▸ sönənə qədər 6 saniyə sıxılı saxlamaq.
- ✔ Home Connectparametrləri sıfırlandı.

10.6 Məlumatların qorunması

Məlumatların qorunmasına dair göstərişlərə diqqət yetirin.

Cihazınızın ilk dəfə internet bağlantılı ev şəbəkəsinə qoşulması zamanı, cihazınız aşağıdakı məlumat kateqoriyalarını Home Connect serverinə ötürür (ilkin qeydiyyat):

- Birmənalı cihaz tanınması (cihaz açarlarından, eləcə də qurulmuş Wi-Fi kommunikasiya modulunun MAC-ünvanından ibarət olan).
- Wi-Fi kommunikasiya modulunun təhlükəsizlik sertifikatı (bağlantının məlumat- texniki mühafizəsi üçün).
- Ev cihazınızın cari proqram təminatı versiyası və aparat təminatı versiyası.
- Müvafiq əvvəlki zavod parametrlərinə qayıtma vəziyyəti.

Bu ilkin qeydiyyat Home Connect funksionallıqların istifadəsini hazırlayır və yalnız Home Connect funksionallıqlarından ilk dəfə istifadə etmək istədiyiniz zaman tələb olunur.

Qeyd: Home Connect funksionallıqlarının yalnız Home Connect proqram tətbiqi ilə bağlantıda istifadə edilən olmasına diqqət yetirin. Məlumatların qorunmasına dair məlumatlar Home Connect proqram tətbiqində əldə edilə bilər.

11 Soyuducu kamera

Siz soyutma kamerasında ət, kolbasa, süd məhsulları, yumurta, hazırlanmış yeməklər və bişinti məhsulları saxlaya bilərsiniz. Temperatur 2 °C ilə 8 °C arasında qurula bilər.
Soyuq saxlama həmçinin qısa və orta müddətli asan xarab olan qida məhsullarını saxlamağa imkan verir. Seçilmiş temperatrur nə qədər dərin olarsa, ərzaqlar da o qədər uzun müddət təzə qalar.

11.1 Ərzaqları soyuducu kameraya yerləşdirmə üzrə tövsiyyələr

- Yalnız təzə və korlanmamış ərzaqları saxlamalı.
- Ərzağı havakeçirməz formada qablaşdırılmış və örtülmüş vəziyyətdə saxlamaq lazımdır.
- Hava sirkulyasiyasına mənfi təsir etməmək və ərzaqların donmasının qarşısını almaq üçün, ərzaqları daxili havalandırma dəliklərinin qarşısına və ya birbaşa arxa divara birbaşa təmasla qoymaq olmaz.
- İsti yemək və içkilər öncə soyumağa buraxmalı.
- İstehsalçının göstərdiyi minimal saxlama tarixi və ya istehslak tarixinə diqqət etməli.

11.2 Soyuducu kamerada soyuq zonalar

Soyuducu kamerada hava sirkulyasiyası səbəbi ilə fərqli soyuq zonalar yaranır.

Ən soyuq hissə

Ən soyuq zona saxlama konteynerindədir.

Tövsiyyə: Məs., balıq, kolbasa və ət kimi tez xarab olan məhsulları ən soyuq zonada saxlayın.

Ən isti zona

Ən isti zona qapıda, ən yuxarı tərəfdədir.

Tövsiyyə: Məs., bərk pendir və yağ kimi elə də həssas olmayan ərzaqları ən isti zonada saxlayın. Bu şəkildə pendir öz dadını saxlayacaq, yağ isə yaxılmaq üçün həmişə hazır olacaqdır.

12 Dondurucu kamera

Dondurucu kamerada Siz dərin dondurulmuş məhsulları saxlaya, ərzaqları dondura və buz kubikləri hazırlaya bilərsiniz.
Temperatur −16 °C ilə −24 °C arasında qurula bilər.
Ərzaqların uzun müddətli saxlanması −18 °C və ya daha aşağı temperaturda aparılmalıdır.
Dondurularaq saxlanılma yolu ilə Siz, tez xarab olan ərzaqları uzun müddət saxlaya bilərsiniz. Aşağı temperaturlar xarab olma prosesini yavaşladır və ya saxlayır.

12.1 Dondurma qabiliyyəti

Dondurma qabiliyyəti, nə qədər ərzağın neçə saatda tam dona biləcəyini göstərir.
Dondurma qabiliyyətinə dair məlumatları tip lövhəsindən əldə edə bilərsiniz.
→ *"Cihaz", Fiq.* **1** / 2 *Səhifə 14*

Dondurma qabiliyyəti üçün şərtlər

1. Təzə ərzağı yerləşdirməzdən təqr. 24 saat öncə, Super dondurma işə salmaq.
   → *"Super dondurma işə salmaq", Səhifə 17*
2. Ərzaqları ilk öncə alt tərəfdəki dondurulmuş məhsul konteynerinə sağ tərəfdən başlayaraq qoymalı.

12.2 Dondurma kamerası həcmindən tam şəkildə istifadə etmək

Ərzaqların maksimal miqdarını dondurma kamerasına necə yerləşdirəcəyinizi öyrənin.

1. Dondurma kamerasındakı bütün təchizat hissələrini çıxarıb götürmək. → *Səhifə 24*
2. Ərzağı birbaşa saxlama yerlərinin və dondurucu kamera döşəməsinin üstünə yerləşdirməli.

12.3 Ərzaqları dondurucu kameraya yerləşdirmə üzrə tövsiyyələr

- Ərzağı havakeçirməz şəkildə qablaşdıraraq saxlamalı.
- Dondurulan qida məhsullarının artıq dondurulmuş məhsullarla təmasına yol verməyin.
- Ərzaqları dondurulmuş məhsul konteynerlərində geniş səthli formada paylaşdırmaq.
- Hava cihazın daxilində maneəsiz bir şəkildə sirkulyasiya edə bilsin deyə, dondurulmuş məhsul konteynerini dirənənə qədər içəri itələmək.

12.4 Təzə ərzaqların dondurulmasına dair tövsiyyələr.

- Yalnız təzə və qüsursuz məhsulları dondurmaq lazımdır.
- Ərzaqları porsiya şəklində dondurmaq.
- Hazırlanmış məhsullar, çiy tükətilən ərzaqlardan daha müvafiqdir.
- Tərəvəzi dondurmazdan öncə yumaq, doğramaq və pörtləmək.
- Meyvəni dondurmazdan öncə yumaq, özəyini çıxarmaq və müvafiq olaraq soymaq, uyğun

şəkildə şəkər və ya askorbin turşusu məhlulu əlavə etmək.
- Dondurmaq üçün nəzərdə tutulmuş ərzaqlar məs., un məmulatları, balıq və dəniz məhsulları, ət, quş əti, quş, qabıqsız yumurta, pendir, kərə yağı, kəsmik, hazır yeməklər və yemək qalıqları kimi.
- Dondurmaq üçün nəzərdə tutulmamış ərzaqlar məs., kahı, turp, qabıqlı yumurta, üzüm, çiy alma və armud, yoğurt, qatıq, krem-freş və mayonezdir.

Dondurulmuş məhsulları qablaşdırmaq

Nəzərdə tutulmuş qablaşdırma materialı və düzgün qablaşdırma növü məhsulun keyfiyyətini əhəmiyyətli dərəcədə saxlayır və donma yanığının qarşısını alırlar.

1. Ərzağı qablaşdırmaya yerləşdirmək.
2. Havanı çıxarmaq.
3. Qida məhsulları ətirlərini itirməsinlər, yaxud qurumasınlar deyə, qablaşdırmanı kip bağlamaq.
4. Qablaşdırma paketinin üzərində içindəkiləri və dondurma tarixini yazmaq.

12.5 Dondurulmuş məhsulun saxlanılması –18 °C

Ərzaq	Saxlama vaxtları
Balıq, kolbasa, hazırlanmış yeməklər, bişinti məhsulları	6 aya qədər
Quş əti, ət	8 aya qədər
Meyvə, tərəvəz	12 aya qədər

Çap edilmiş donma təqvimi, –18 °C -lik fasiləsiz temperaturda bir-neçə ay olmaqla, maksimal saxlama müddəti təqdim edir.

12.6 Dondurulmuş məhsul üçün buzunu açma metodları

⚠ EHTİYATLI OL – Sağlamlığa ziyan vurma riski!

Əritmə zamanı bakteriyalar çoxala və dondurulmuş məhsul xarab ola bilər.

- ▸ Buzu açılmış və ya əriməyə başlamış dondurulmuş məhsulu yenidən dondurmaq lazım deyil.
- ▸ Yalnız bişirdikdən və ya qızartdıqdan sonra yenidən dondurmaq.
- ▸ Artıq maksimal saxlama müddətindən tam istifadə etmək olmaz.

- Soyutma kamerasında heyvani qidalar əriyirlər, məs. balıq, ət, pendir və kəsmik.
- Otaq temperaturunda çörəyin buzunu açmaq.
- Dərhal tükətmək üçün ərzağı mikrodalğalı sobada, bişirmə sobasında və ya bişirmə sahəsində hazırlamaq.

13 Əritmə

13.1 Soyuducu kamerada buzunu əritmək

Cihazınızın soyutma kamerasının buzu avtomatik olaraq açılır.

13.2 Dondurucu kamerada buzunu əritmək

Tam avtomatik NoFrost sistemi sayəsində dondurucu kamerada buz əmələ gəlmir. Əritməyə ehtiyac yoxdur.

14 Təmizləyin və qulluq edin

Əlçatmayan hissələrin təmizlənməsi müştəri xidmətləri tərəfindən həyata keçirilməlidir. Müştəri xidməti tərəfindən təmizlənmə ödənişli ola bilər.

14.1 Cihazı təmizləməyə hazırlamaq

1. Cihazı söndürün. →*Səhifə 17*
2. Cihazı elektrik şəbəkəsindən ayırın. Şəbəkə qoşulma xəttinin şəbəkə ştekerini çəkib çıxarmaq və ya qoruyucu qutusundakı qoruyucu avtomatı söndürmək.
3. Bütün ərzaqları götürərək sərin bir yerdə saxlamaq.
   Əgər varsa, soyuq saxlama akkumulyatorunu qidaların üzərinə yerləşdirmək.
4. Bütün təchizat və aksessuar hissələrini cihazdan götürməli. →*Səhifə 24*
5. Meyvə və tərəvəz üçün konteynerin üzərindəki saxlama yerini sökməli. →*Səhifə 25*

14.2 Cihazı təmizləyin

⚠ XƏBƏRDARLIQ –
Elektrik şoku riski!
Nüfuz edən maye cərəyan vurmasına səbəb ola bilər.
- ▸ Cihazı təmizləmək üçün buxar təmizləyici və ya yüksək təzyiqli təmizləyicidən istifadə etməyin.

İşıqlandırmada, idarəetmə elementlərində və ya daxili havalandırma dəliklərində toplanan maye təhlükəli ola bilər.
- ▸ Yaxalama suyu işıqlandırmaya, idarəetmə elementlərinə və ya daxili havalandırma dəliklərinə nüfuz etməməlidir.

DIQQƏT
Nəzərdə tutulmayan təmizləyici vasitələr cihazın səthini zədələyə bilər.
- ▸ Heç bir sərt aşındırıcı yastıqlardan və ya təmizləmə süngərindən istifadə etmək olmaz.
- ▸ Heç bir kəskin yaxud aşındırıcı təmizləyici vasitələrdən
- ▸ Heç bir güclü alkaqol tərkibli təmizləyici vasitələrdən istifadə etmək olmaz.

İti və ya uclu əşyalar keçirmə qapı qəlibi-şinasını zədələyirlər.
- ▸ Keçirmə qapı qəlibi-şinasını əsla məs. bıçaq kimi iti və ya uclu əşyalarla təmizləmək olmaz.

Əgər Siz təchizat hissələri və aksessuarları qabyuyan maşında təmizləsəniz, onların forma və rəngi dəyişə bilər.
- ▸ Əsla təchizat hissələri və aksessuarları qabyuyan maşında təmizləməyin.

1. Cihazı təmizləməyə hazırlamaq. →*Səhifə 24*
2. Cihazı, təchizat hissələrini, aksessuar hissələrini və qapı kipkəcini yaxalamaq üçün bir dəsmal, ilıq su və bir qədər neytral pH-lı bir yuyucu vasitə ilə təmizləmək.
3. Yumşaq, quru bir dəsmalla qurulamaq.
4. Söküləbilən təchizat hissələrini yerinə oturdaraq cihaz hissələrini qurmalı.
5. Cihazı elektrikli birləşdirmək. →*Səhifə 13*
6. Ərzaqları yerləşdirmək.

14.3 Təchizat hissələrini götürmək

Əgər Siz təchizat hissələri əsaslı şəkildə təmizləmək istəyirsinizsə, bu

zaman onların hamısını cihazdan götürün.

Saxlama yerini götürmək

- Saxlama yerini ön tərəfdən qaldıraraq ①, çəkib çıxarmaq və çıxarıb götürmək ②.
  → *Fiq.* **5**

Keçirmə qapı qəlibini götürmək

- Qapı altlığını qaldıraraq götürmək.
  → *Fiq.* **6**

Saxlama konteynerini götürmək

1. Saxlama konteynerini dirənənə qədər çəkmək.
2. Saxlama konteynerini ön tərəfdən qaldıraraq ① çıxarıb götürmək ②.
   → *Fiq.* **7**

Meyvə və tərəvəz üçün konteyneri götürmək

1. Meyvə və tərəvəz üçün konteyneri çölə tərəf dirənənə qədər çəkməli.
2. Meyvə və tərəvəz üçün konteynerin ön tərəfdən qaldırmaqla ① çıxarıb götürmək ②.
   → *Fiq.* **8**

Dondurulmuş ərzaq konteynerini götürmək

1. Dondurulmuş ərzaq konteynerini dirənənə qədər çəkmək.
2. Dondurulmuş ərzaq konteynerini önə doğru qaldıraraq ① götürmək ②.
   → *Fiq.* **9**

Konteynerin ön tərəfini qaldırmaq

Daha yaxşı təmizləmə üçün meyvə və tərəvəz konteynerini və dondurulmuş məhsul konteynerini qaldırıb götürə bilərsiniz.

- Konteynerin şaqqıldayan yan qarmaqlarını sıxaraq ① konteynerin ön tərəfini konteynerdən, bir fırlatma hərəkəti ilə qaldırıb götürmək ②.
  → *Fiq.* **10**

14.4 Cihaz hissələrini sökmək

Əgər cihazınızı əsaslı şəkildə təmizləmək istəyirsinizsə, cihazdan müəyyən cihaz hissələrini sökə bilərsiniz.

Meyvə və tərəvəz konteynerinin üzərindəki saxlama yeri

Meyvə-tərəvəz konteynerinin örtüyünü əsaslı şəkildə təmizləmək istəyirsinizsə, onu sökə bilərsiniz.

Meyvə və tərəvəz konteynerinin üzərindəki saxlama yerini sökmək

1. Meyvə və tərəvəz üçün konteyneri çıxarıb götürmək. → *Səhifə 25*
2. Saxlama konteynerini götürməli. → *Səhifə 25*
3. Meyvə. və tərəvəz konteynerinin rütubət tənzimləyicilərini sağa, hava rütubətliliyi səviyyəsinə itələmək.
4. Meyvə və tərəvəz konteyneri-örtüklərinin ön tutacaqlarından birini yüngülcə çölə tərəf sıxaraq ①, sonra meyvə və tərəvəz konteyneri-örtüklərini və daha sonra digər tərəfi öndə ilişdiyi yerdən çıxarmaq ②.
   → *Fiq.* **11**
5. Meyvə və tərəvəz konteyneri-örtüklərinin arxa tutacaqlarından birini yüngülcə çölə tərəf sıxaraq ①, sonra meyvə və tərəvəz konteyneri-örtüklərini və daha sonra digər tərəfi arxada ilişdiyi yerdən çıxarmaq ②. Meyvə və tərəvəz üçün konteyner-örtüklərini alıb götürmək ③.
   → *Fiq.* **12**
6. Meyvə-tərəvəz konteynerinin üzərində yerləşən altlığı yüngülcə

qaldıraraq ① soyutma kamerasının ön kantına qədər çölə çəkmək ②.
→ *Fiq.* **13**

7. Saxlama yerini ön tərəfdən, meyvə və tərəvəz konteynerinin üzərindən qaldırarıb ① çölə çəkərək çıxardıb götürmək ②.
→ *Fiq.* **14**

Meyvə və tərəvəz konteynerinin üzərindəki saxlama yerini yerinə quraşdırmaq

1. Saxlama konteyneri və meyvə və tərəvəz üçün konteynerləri yerinə oturtmaq.
→ *Fiq.* **15**
2. Meyvə. və tərəvəz konteynerinin rütubət tənzimləyicilərini sağa, hava rütubətliliyi səviyyəsinə itələmək.
3. Meyvə və tərəvəz konteyneri-örtüklərini öncə arxadan bir tərəfdən asmaq ①, sonra arxa tutacağı digər tərəfdən yüngülcə kənara doğru sıxaraq ② meyvə və tərəvəz konteyneri-örtüklərini arxadan ilişdirib oturtmaq ③.
→ *Fiq.* **16**
4. Meyvə və tərəvəz konteyneri-örtüklərini öndən bir tərəfdən asmaq ①, sonra ön tutacağı digər tərəfdən yüngülcə kənara doğru sıxaraq ② meyvə və tərəvəz konteyneri-örtüklərini öndən ilişdirib oturtmaq ③.
→ *Fiq.* **17**
5. Saxlama konteyneri və meyvə və tərəvəz üçün konteynerləri yerinə oturtmaq.
→ *Fiq.* **18**

15 Pozuntuları aradan qaldırmaq

Cihaznızdakı xırda xətaları özünüz aradan qaldıra bilərsiniz. Müştəri xidməti ilə əlaqə yaratmazdan öncə problemlərin həlli haqqında məlumatdan istifadə edin. Bununla lazımsız xərclərin qarşısını ala bilərsiniz.

⚠ XƏBƏRDARLIQ –
Elektrik şoku riski!
Qeyri-peşəkar təmir etdirmək təhlükəlidir.
- Cihazda yalnız bunun üçün təlim görmüş heyət təmir işləri apara bilər.
- Cihazınızın təmirində yalnız orijinal ehtiyat hissələrindən istifadə oluna bilər.
- Bu cihazın elektrik naqili zədələnmiş olarsa, istehsalçı, xidmət bölməsinin nümayəndəsi və ya başqa ixtisaslı mütəxəssis onu dəyişməlidir.

Xəta	Səbəb və aradan qaldırma
Cihaz soyutmur, indikatorlar və işıqlanma yanır.	Sərgi rejimi yanır. **1.** Cihazı söndürün. →*Səhifə 17* **2.** 2 dəqiqə gözləyin. **3.** Cihazı yenidən işə salın. →*Səhifə 16* **4.** 4 akustik siqnal səslənənə qədər, 1 dəqiqə gözləyin və daha sonra **super** (soyutma kamerası) sıxılı saxlayın. **5.** Az müddət sonra cihazınızın soyudub-soyutmadığını yoxlayın.

Xəta	**Səbəb və aradan qaldırma**
LED-işıqlandırması çalışmır.	Müxtəlif səbəblər ola bilər. ▸ Müştəri xidmətinə zəng edin. Müştəri xidmətinin nömrəsini yanında verilmiş müştəri xidməti sorğu kitabçasından əldə edə bilərsiniz.
Soyuducu maşın daha intensiv və uzun müddət işə düşür.	Cihaz tez-tez açılmışdır. ▸ Cihaz qapısını gərəksiz yerə amçayın.
	Xarici havalandırma çıxışlarının ağızları bağlıdır. ▸ Xarici havalandırma çıxışlarının önündəki maneələri kənarlaşdırın.
	Xəta deyil. Müasir soyutma maşınları daha sürəkli işə düşür və səmərəli soyutmaq üçün daha fərqli güc səviyyələrinə malikdirlər.  ▸ Xarici havalandırma çıxışlarının önündəki maneələri kənarlaşdırın. ▸ Cihazı radiatorlar, soba və digər istilik mənbələrindən mümkün qədər aralı quraşdırın. Cihaza birbaşa günəş şüalarının düşməsinin qarşısını alın. ▸ Cihazın qapısını sadəcə zəruri olduğu qədər azacıq açın. ▸ İsti xörəklər və içkiləri yerləşdirib saxlamazdan öncə soyumağa buraxın.
Soyuducu kameranın arxa divarında bir buz təbəqəsi əmələ gəlir.	Xəta deyil. Müasir soyuducu maşınlar soyuducu kamerada daha vahid temperatur təmin edir. Soyuducu kameranın arxa divarının buzu müntəzəm şəkildə avtomatik olaraq əriyir.  ▸ Cihazın qapısını sadəcə zəruri olduğu qədər azacıq açın. ▸ Ərzaqları havakeçirməz şəkildə qablaşdırın və ya ərzaqları bağlayıb örtün. ▸ İsti xörəklər və içkiləri yerləşdirib saxlamazdan öncə soyumağa buraxın. ▸ Ərxaqlarla daxili divarlar arasında hər zaman bir qədər yer saxlayın.

Xəta	Səbəb və aradan qaldırma
Cihazda yan tərəflər ilıqdır.	Xəta deyil. Yan divarlardan, soyutma proseduru zamanı qızan borular keçir Cihaza toxunan mebellər istidən zədələnmirlər. Heç bir əlavə tədbirə ehtiyac yoxdur.
Home Connect adi qaydada çalışmır.	Müxtəlif səbəblər ola bilər. ▸ *www.home-connect.com*gedin.
Xəbərdaredici siqnal eşidilir, temperatur indikatoru (soyutma kamerası), "alarm" və işıq paneli yanıb sörürlər. Qapı həyəcan siqnalı işə salınıb.	Soyuducu kamera qapısı açıqdır. ▸ Soyuducu kamera qapısını bağlayın.
Xəbərdaredici siqnal eşidilir, temperatur indikatoru (dondurma kamerası), "alarm" və işıq paneli yanıb sörürlər. Qapı həyəcan siqnalı işə salınıb.	Dondurucu kamera qapısı açıqdır. ▸ Dondurucu kamera qapısını bağlayın.
Bütün temperatur indikatorları və "alarm" işıq verirlər.	Bir sensor defektdir. ▸ Müştəri xidmətinə zəng edin. Müştəri xidmətinin nömrəsini yanında verilmiş müştəri xidməti sorğu kitabçasından əldə edə bilərsiniz.
Xəbərdaredici siqnal eşidilir, qurulmuş temperatur (dondurma kamerası) və "alarm" və simvol və işıq paneli yanıb sörürlər. Temperatur həyəcan siqnalı yanılıdır.	Müxtəlif səbəblər ola bilər. ▸ **alarm**sıxın. Həyəcan siqnalı söndürülür.
	Xarici havalandırma çıxışlarının ağızları bağlıdır. ▸ Xarici havalandırma çıxışlarının önündəki maneələri kənarlaşdırın.
	Daha çox miqdarda təzə ərzaqlar yerləşdirilmişdir. ▸ Dondruma imkanını aşmayın. → *"Dondurma qabiliyyəti", Səhifə 22*
Qurulmuş temperatur əldə olunmur. Tam avtomatik ərimə artıq çalışmır.	Dondurma kamerasının qapısı uzun müddət açıq qalıb. NoFrost-sistemindəki buxarlandırıcı (soyuq generatoru) güçlü şəkildə buz bağlayıb. **İlkin şərt:** Dondurulmuş məhsul yaxşı izolə edilmiş formada sərin bir yerdə saxlanılır. **1.** Cihazı söndürün. →*Səhifə 17*

Xəta	Səbəb və aradan qaldırma
Qurulmuş temperatur əldə olunmur. Tam avtomatik ərimə artıq çalışmır.	**2.** Cihazı cərəyan şəbəkəsindən ayırın. Şəbəkə birləşmə xəttinin şəbəkə ştekerini dartın, yaxud da qoruyucu qutudakı qoruyucu avtomatı söndürün. **3.** Müştəri xidmətinə zəng edin. Müştəri xidmətinin nömrəsini yanında verilmiş müştəri xidməti sorğu kitabçasından əldə edə bilərsiniz.
Temperatur qurulmuş parametrdən çox yayınır.	Müxtəlif səbəblər ola bilər. **1.** Cihazı söndürün. →*Səhifə 17* **2.** Cihazı təqr. 5 dəqiqədən sonra yenidən yandırın. →*Səhifə 16* ▸ Temeratur çox yüksək olarsa, bir-neçə saat sonra temperaturunu yenidən yoxlayın. ▸ Əgər temperatur çox aşağı olarsa, növbəti gün temperaturunu yenidən yoxlayın.
Cihazın səthində və cihazdakı rəflərdə kondensasiya suyu toplanıb.	İlıq və nəm havanın tərkibindəki su cihazın soyuq səthlərində kondensasiya edir. **1.** Ərimə suyu yumşaq, quru bir dəsmalla təmizləyin. **2.** Cihazı mümkün olduğu qədər qısa müddətə açın. **3.** Cihazın həmişə düzgün şəkildə bağlanmasına diqqət edin.
Cihaz lıqqıldayır, küyləyir, uğuldayır, qırıldayır, xışıldayır və ya şaqqıldayır.	Xəta deyil. Hansısa bir mühərrik çalışır, məs., soyuducu aqqreqat, ventilyator. Soyuducu vasitə borularla axır. Mühərrik, söndürücü və ya maqnit klapan işə düşür və ya sönürlər. Avtomatik ərimə baş verir. Heç bir əlavə tədbirə ehtiyac yoxdur.
Cihazdan küylər gəlir.	Cihaz nahamar yerdə durub. ▸ Su tərəzisinin və vint ayaqlarının köməyi ilə cihazın yerini düzəldin.
	Cihaz sərbəst dayanan deyil. ▸ Cihazın minimal məsafələrinə riayət edin.
	Təchizat hissələri tıqqıldayır və ya sıxılır. ▸ Çıxarıla bilər təchizat hissələrini yoxlayın və onları müvafiq olaraq yenidən yerlərinə keçirin.
	Butulka və ya bankalar bir-birinə toxunur. ▸ Butulka və ya bankaları bir-birindən ayırın.
	Super dondurma işə düşüb. Heç bir əlavə tədbirə ehtiyac yoxdur.

15.1 Cərəyan kəsilməsi

Cərəyan kəsilməsi müddətində cihazda temperatur artır, bununla da dondurulmalı məhdulun saxlanma müddəti azalır və keyfiyyəti aşağı düşür.

Cihazınıza dair veb səhifəmizdə texniki məlumatlar bölməsində xəta

zamanı dondurulmalı məhsulun saxlanma vaxtını tapacaqsınız.

Qeydlər

- Cərəyan kəsilməsi müddətində cihazı mümkün qədər daha az açmalı və əlavə ərzaq saxlamamalı.
- Cərəyan kəsilməsindən sonra ərzaqların keyfiyyətini bilavasitə yoxlamalı.
  - Buzu açılmış və 5 °C - dən isti olan dondurulmalı məhsulu tullamaq lazımdır.
  - Buzu yüngülcə açılmış dondurulmalı məhsulu bişirmək və ya qızartmaq, daha sonra ya tükətmək, ya da təkrar dondurmaq.

15.2 Cihazın özünü yoxlama testini keçirmək

Cihazınız, müştəri xidmətinizin aradan qaldıra biləcəyi xətaları göstərən bir cihaz özünü test rejiminə sahibdir.

1. Cihazı söndürün. →*Səhifə 17*
2. Cihazı elektrik şəbəkəsindən ayırın. Şəbəkə qoşulma xəttinin şəbəkə ştekerini çəkib çıxarmaq və ya qoruyucu qutusundakı qoruyucu avtomatı söndürmək.
3. Cihazı 5 dəqiqədən sonra yenidən elektrik xəttinə birləşdirmək. →*Səhifə 13*
4. İşə saldıqdan bir dəqiqə sonra akustik siqnal eşidilənə qədər, **super** (soyutma kamerası) 3 ilə 5 saniyəlik sıxılı saxlamaq.

✔ Cihazın özünü test etməsi bitdikdən sonra 2 akustik siqnal səslənirsə və temperatur displeyi təyin edilmiş temperaturu göstərirsə, cihazınızın temperatur sensorları qaydasındadır. Cihaz normal çalışma rejiminə keçir.

✔ Əgər cihazın özünü test rejimi bitdikdən sonra 5 akustik siqnal eşidilər və temperatur indikatorunun fərqli parlaqlığa malik LED -ləri yanarsa, müştəri xidmətini məlumatlandırmaq lazımdır. LED-lər müştəri xidmətinə mövcud xəta ilə bağlı göstərişlər verir.

16 Saxlama və Utilzasiya

16.1 Cihazı çalışdırmamaq

1. Cihazı söndürün. →*Səhifə 17*
2. Cihazı elektrik şəbəkəsindən ayırın. Şəbəkə qoşulma xəttinin şəbəkə ştekerini çəkib çıxarmaq və ya qoruyucu qutusundakı qoruyucu avtomatı söndürmək.
3. Bütün ərzaqları çıxarıb götürmək.
4. Cihazı təmizləmək.. →*Səhifə 24*
5. **DIQQƏT – : :** Qapı ilə gövdə arasında sıxılmış əşyalar qapı şarnirini zədələyə bilərlər.
   - ▸ Özü müstəqil şəkildə açıq qalıncaya qədər qapını açmaq.
   - ▸ Qapı ilə gövdə arasına heç bir əşyanı sıxmaq olmaz.

   Daxili hissənin havalandırılmasını təmin etmək üçün, cihazı açıq saxlamaq.

16.2 Köhnə cihazın utilizasiyası

Ərtaf mühit üçün ziyansız utilizasiya ilə qiymətli xammallar təkrar istifadə oluna bilər.

⚠ **XƏBƏRDARLIQ –**
Sağlamlığa ziyan vurma riski!
Uşaqlar cihazın içində bağlanaraq həyatlarını təhlükəyə ata bilərlər.
- Uşaqların içəri keçməsinə izn verməmək üçün rəfləri və konteynerləri çıxarmayın.
- Uşaqları istifadə olunmayan cihazdan uzaq tutun.

⚠ **XƏBƏRDARLIQ –**
Alışma riski!
Boruların zədələnməsi zamanı tezalışan soyuducu vasitə və zərərli qazlar xaric ola və alovlana bilər.
- Soyuducu məhlul dövranı və izolyasiya borusunu zədələməyin.

1. Şəbəkə bağlantısının şəbəkə ştepselini çəkin.
2. Şəbəkə naqilini kəsin.
3. Cihazı ətraf-mühitə uyğun şəkildə utilizasiya etməli.
   Cari utilizasiya yolları haqqında məlumatları rəsmi dilerinizdən, eləcə də icma və ya şəhər administrasiyasından əldə edə bilərsiniz.

17 Müştəri xidməti

Ölkənizdə olan zəmanət müddəti və zəmanət şərtləri haqqında ətraflı məlumatı əlavə edilmiş xidmət əlaqələri və zəmanət şərtləri sənədindəki QR kodu vasitəsilə, müştəri xidmətimizdən, distribütorunuzdan və ya veb saytımızdan əldə edə bilərsiniz. Müştəri xidməti ilə əlaqə saxlayan zaman cihazın istehsal nömrəsinə (E-Nr.), hazırlanma nömrəsinə (FD-Nr.) və sıra nömrəsinə (Z-Nr.) ehtiyacınız olacaq.

Müştəri xidmətləri ilə əlaqə məlumatlarını xidmət əlaqələri və zəmanət şərtləri ilə bağlı əlavə edilmiş sənəddə və ya veb saytımızda QR kodundan istifadə etməklə tapa bilərsiniz.

17.1 Artikul nömrəsi (E-Nr.), zavod seriya nömrəsi (FD-Nr.) və sıra nömrəsi (Z-Nr.)

Cihazın istehsal nömrəsini (E-Nr.), hazırlanma nömrəsini (FD-Nr.) və sıra nömrəsini (Z-Nr.) cihazın növ tablosundan əldə edə bilərsiniz.
→ *"Cihaz", Fiq.* **1** / 2 *Səhifə 14*
Cihazınızın məlumatlarını və müştəri xidmətinin telefon nömrəsini tez bir zamanda tapmaq üçün qeyd edə bilərsiniz.

18 Texniki məlumatlar

Soyuducu vasitə, işçi həcmi və digər texniki göstəricilər tip lövhəsində yer almışdır.
→ *"Cihaz", Fiq.* **1** / 2 *Səhifə 14*

18.1 Ödənişsiz və Open Source Software haqqında məlumat

Bu məhsul, müəllif hüquqları sahibləri tərəfindən pulsuz və ya Open Source Software kimi lisenziyalaşmış proqram komponentləri ehtiva edir. Müvafiq lisenziya məlumatları cihazda saxlanılır. Müvafiq lisenziya məlumatlarına Home Connect tətbiqi vasitəsilə də daxil olmaq mümkündür: "Profil -> Hüquqi bildirişlər -> Lisenziya məlumatları".[1] Lisenziya məlumatlarını etiketli

[1] Cihaz versiyasından asılı olaraq

məhsullar veb saytından yükləyə bilərsiniz. (Cihazınızın modeli və digər sənədlər üçün məhsulun veb səhifəsində axtarış edin.) Alternativ olaraq, müvafiq məlumatları ossrequest@bshg.com və ya BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München ünvanlarından əldə edə bilərsiniz.
Mənbə kodu tələb əsasında təmin olunacaqdır.
Zəhmət olmasa sorğunuzu ossrequest@bshg.com-a və ya BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str . 34, D-81739 München ünvanına göndərin.
Mövzu: „OSSREQUEST“
Sorğunuzun işlənməsi dəyəri hesab-faktura şəklində sizə təqdim olunacaq. Bu təklif alqı-satqı tarixindən üç il ərzində və ya ən azı uyğun cihaz üçün xidmət və ehtiyyat hissələrini təqdim etdiyimiz müddət çərçivəsində etibarlıdır.

19 Uyğunluq barədə bəyanat

Bununla BSH Hausgeräte GmbH bəyan edir ki, Home Connect funksionallıqlı cihaz təməl tələblərə və 2014/53/EU direktivinin digər müvafiq müddəalarına uyğun şəkildə yerləşmişdir.
İnternetdə müfəssəl bir RED uyğunluq bəyannaməsini *www.bosch-home.com* linkində cihazınızın məhsul səhifəsində əlavə sənədlərdə tapa bilərsiniz.

CE

2,4-GHs-tezlik diapazonu (2400–2483,5 MHs): maks. 100 mVt
5-GHz-tezlik diapozonu (5150–5350 MHs + 5470–5725 MHs): maks. 130 mVt

	BE	BG	CZ	DK	ALM	EE	İR	EL	ES
	FR	HR	İT	CY	Lİ	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	İS	BK (NI)			
5 GHs WLAN (Wi-Fi): yalnız daxili məkanlarda istifadə üçün.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UKR
5 GHs WLAN (Wi-Fi): yalnız daxili məkanlarda istifadə üçün.							

Дополнительную информацию и объяснения можно найти в сети Интернет. Сканируйте QR-код на титульной странице.



Содержание

1 Безопасность 34
1.1 Общие указания 34
1.2 Использование по назначению 34
1.3 Ограничение круга пользователей 35
1.4 Безопасная транспортировка 35
1.5 Безопасный монтаж 35
1.6 Безопасная эксплуатация 37
1.7 Поврежденный прибор 39

2 Во избежание материального ущерба 40

3 Защита окружающей среды и экономия 40
3.1 Утилизация упаковки 40
3.2 Как сэкономить электроэнергию 40

4 Установка и подключение 41
4.1 Комплект поставки 41
4.2 Критерии выбора места установки 41
4.3 Установка прибора 42
4.4 Подготовка прибора к началу эксплуатации 42
4.5 Подключение прибора к электросети 42

5 Знакомство с прибором 42
5.1 Прибор 42
5.2 Панель управления 43

6 Элементы оснащения 43
6.1 Полка 43
6.2 Контейнер для хранения 43
6.3 Бокс для овощей и фруктов с регулятором влажности 43
6.4 Разделитель для контейнера .. 44
6.5 Дверная полка 44
6.6 Аксессуары 44

7 Стандартное управление 45
7.1 Включение прибора 45
7.2 Указания по эксплуатации 45
7.3 Выключение прибора 45
7.4 Установка температуры 45

8 Дополнительные функции 46
8.1 Суперохлаждение 46
8.2 Суперзамораживание 46
8.3 Режим «Отпуск» 46
8.4 Режим экономии энергии 47
8.5 Режим свежести 47
8.6 Режим холодильного отделения 47

9 Предупредительный сигнал 48
9.1 Предупредительный сигнал при открытой дверце 48
9.2 Предупредительный сигнал повышения температуры 48

10 Home Connect 49
10.1 Установка Home Connect 49
10.2 Установка подключения к домашней беспроводной сети WLAN (Wi-Fi) 49
10.3 Отмена установки подключения к домашней беспроводной сети WLAN (Wi-Fi) 49
10.4 Установка обновлённой версии программного обеспечения Home Connect 49
10.5 Сброс настроек Home Connect 50
10.6 Защита данных 50

11 Холодильное отделение 50
11.1 Рекомендации по хранению продуктов в холодильном отделении 50
11.2 Температурные зоны в холодильном отделении 51

12 Морозильное отделение 51

12.1 Производительность замораживания 51
12.2 Размещение продуктов по всей площади морозильного отделения 51
12.3 Рекомендации по хранению продуктов в морозильном отделении 51
12.4 Рекомендации по замораживанию свежих продуктов 52
12.5 Срок хранения замороженных продуктов при –18 °C 52
12.6 Способы размораживания замороженных продуктов 52

13 Размораживание 53
13.1 Размораживание холодильного отделения 53
13.2 Размораживание в морозильном отделении 53

14 Очистка и уход 53
14.1 Подготовка прибора к очистке 53
14.2 Очистка прибора 53
14.3 Извлечение элементов оснащения 54
14.4 Снятие деталей прибора 54

15 Устранение неисправностей .. 55
15.1 Отключение электроэнергии 59
15.2 Выполнение самодиагностики прибора 59

16 Хранение и утилизация 60
16.1 Вывод прибора из эксплуатации 60
16.2 Утилизация старого бытового прибора 60

17 Сервисная служба 60
17.1 Номер изделия (E-Nr.), заводской номер (FD) и порядковый номер (Z-Nr.) 61

18 Технические характеристики 61
18.1 Информация по свободно распространяемому и открытому программному обеспечению 61

19 Сертификат соответствия 62

1 Безопасность

Соблюдайте следующие указания по технике безопасности.

1.1 Общие указания

- Внимательно прочитайте данное руководство.
- Сохраните инструкцию и информацию о приборе для дальнейшего использования или для передачи следующему владельцу.
- В случае обнаружения повреждений, связанных с транспортировкой, не подключайте прибор.

1.2 Использование по назначению

Используйте прибор только:
- для охлаждения и заморозки продуктов, а также приготовления кубиков льда.

- в бытовых условиях и в закрытых помещениях домашних хозяйств.
- на высоте не более 2000 м над уровнем моря.

1.3 Ограничение круга пользователей

Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и/или знаний, если они находятся под присмотром или после получения указаний по безопасному использованию прибора и после того, как они осознали опасности, связанные с неправильным использованием.
Детям запрещено играть с прибором.
Очистку и обслуживание прибора запрещается выполнять детям без надзора взрослых.

1.4 Безопасная транспортировка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность травмирования!
Вследствие большого веса прибора при его подъеме возможны травмы.
- ▸ Не поднимайте прибор в одиночку.

1.5 Безопасный монтаж

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность поражения электрическим током!
При неквалифицированном монтаже прибор может стать источником опасности.
- ▸ При подключении прибора и его эксплуатации соблюдайте данные, приведенные на фирменной табличке.
- ▸ Прибор можно подключать только к электросети переменного тока через установленную согласно предписаниям розетку с заземлением.
- ▸ Система заземления в домашней электропроводке должна быть установлена согласно предписаниям.
- ▸ Запрещается оснащать прибор внешним переключателем, например, таймером или пультом дистанционного управления.
- ▸ Если прибор встроен, необходимо предусмотреть свободный доступ к вилке сетевого кабеля или, если это невозможно,

установить в стационарной электропроводке специальный выключатель для размыкания согласно условиям монтажа.
- ▸ При установке прибора не допускайте зажатия или повреждения сетевого кабеля.

Поврежденная изоляция сетевого кабеля является источником опасности.
- ▸ Ни в коем случае не допускайте контакта сетевого кабеля с источниками тепла.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность взрыва!

Если вентиляционные отверстия прибора закрыты, при разгерметизации холодильного контура может образовываться горючая газовоздушная смесь.
- ▸ Не закрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или в корпусе для встраивания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность пожара!

Использование удлиненного сетевого кабеля и недопустимых адаптеров опасно.
- ▸ Не используйте удлинительные кабели или многоконтактные розетки.
- ▸ Используйте только допущенные производителем адаптеры и сетевые кабели.
- ▸ Если сетевой кабель слишком короткий и более длинного нет в наличии, следует связаться со специализированной электротехнической фирмой, чтобы адаптировать домовую внутреннюю проводку.

Переносные многоконтактные розетки или переносные сетевые узлы могут перегреться и стать причиной возгорания.
- ▸ Не располагайте многоконтактные розетки или переносные сетевые узлы на задней стенке прибора.

При контакте прибора с водопроводными или газовыми коммуникациями существует риск возникновения коррозии по причине возможного наличия электрического потенциала на коммуникациях. Утечка газа из поврежденных коррозией газовых коммуникаций и вследствие этого элементов холодильного контура может привести к возгоранию.
- ▸ Обеспечьте дистанцию не менее 5 см между прибором и водопроводными и/или газовыми коммуникациями.

1.6 Безопасная эксплуатация

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность поражения электрическим током!

Проникшая в прибор влага может стать причиной поражения током.

- ▸ Используйте прибор только в закрытом помещении.
- ▸ Не пользуйтесь прибором при слишком высокой температуре или влажности.
- ▸ Не используйте для очистки прибора пароочистители или очистители высокого давления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность удушья!

Дети могут завернуться в упаковочный материал или надеть его себе на голову и задохнуться.

- ▸ Не подпускайте детей к упаковочному материалу.
- ▸ Не позволяйте детям играть с упаковочным материалом.

Дети могут вдохнуть или проглотить мелкие детали, в результате чего задохнуться.

- ▸ Не подпускайте детей к мелким деталям.
- ▸ Не позволяйте детям играть с мелкими деталями.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность взрыва!

Если контур хладагента поврежден, горючий хладагент может вытечь и привести к взрыву.

- ▸ Не используйте механическое оборудование или средства, кроме рекомендованных производителем, для ускорения размораживания.
- ▸ Отделяйте замороженные продукты тупым предметом, например деревянной ручкой ложки.

Продукты с горючими газами-вытеснителями и взрывоопасные вещества, например, аэрозольные баллончики, могут взорваться.

- ▸ Не храните продукты с горючими газами-вытеснителями и взрывоопасные вещества внутри прибора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность пожара!

Использование электрических приборов внутри прибора (например, нагревателей или электрических мороженицы) может привести к возгоранию.

- ▸ Не используйте электрические приборы внутри прибора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность травмирования!

Ёмкости с газированными напитками могут лопнуть.

- ▸ Не храните ёмкости с газированными напитками в морозильном отделении.

Повреждение глаз в следствие утечки горючего хладагента и вредных газов.

- ▸ Не допускайте повреждения труб контура циркуляции хладагента и изоляции.

Прибор может опрокинуться.

- ▸ Не вставайте на цоколь, выдвижные элементы или дверцы, а также не опирайтесь на них.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность ожога!

Отдельные части задней стенки прибора во время работы нагреваются.

- ▸ Не прикасайтесь к горячим частям прибора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность обморожения!

Контакт с замороженными продуктами и холодными поверхностями может привести к холодовому ожогу.

- ▸ Никогда не прикасайтесь к замороженным продуктам сразу после извлечения из морозильного отделения.
- ▸ Избегайте длительного контакта кожи с замороженными продуктами, льдом и поверхностями в морозильном отделении.

⚠ ОСТОРОЖНО – Опасность нанесения вреда здоровью!

Чтобы избежать загрязнения пищи, следуйте указаниям, приведенным ниже.

- ▸ При открытой в течение длительного времени дверце, в отсеках прибора может значительно подняться температура.
- ▸ Периодически очищайте поверхности, которые могут соприкасаться с продуктами и выступающими частями дренажных систем.
- ▸ Храните сырое мясо и рыбу в соответствующих контейнерах в холодильнике, чтобы они не касались и не капали на другие продукты.
- ▸ Если холодильник/морозильник долгое время простаивает, выключите прибор, разморозьте, очистите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени.

Элементы прибора, выполненные из металла или внешне похожие на металлические, могут содержать алюминий. При контакте

кислотосодержащих продуктов с алюминиевыми элементами, ионы алюминия проникают в продукты.
- ▸ Не употребляйте в пищу такие продукты.

1.7 Поврежденный прибор

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность поражения электрическим током!

Поврежденный прибор или поврежденный сетевой кабель являются источником опасности.
- ▸ Категорически запрещается эксплуатировать поврежденный прибор.
- ▸ Запрещается тянуть за сетевой кабель, чтобы отсоединить прибор от сети электропитания. Вынимайте из розетки вилку сетевого кабеля.
- ▸ В случае повреждения прибора или сетевого кабеля немедленно выньте вилку сетевого кабеля из розетки или отключите предохранитель в блоке предохранителей.
- ▸ Обратитесь в сервисную службу. →*Страница 60*

При неквалифицированном ремонте прибор может стать источником опасности.
- ▸ Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистам.
- ▸ Для ремонта прибора можно использовать только оригинальные запчасти.
- ▸ Во избежание опасностей замена поврежденного сетевого кабеля данного прибора может быть выполнена только производителем или авторизованной им сервисной службой либо лицом, имеющим аналогичную квалификацию.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность пожара!



При поврежденных трубках горючий хладагент и вредные газы могут выйти наружу и воспламениться.
- ▸ Держите прибор вдали от огня и источников воспламенения.
- ▸ Проветрите помещение.
- ▸ Выключите прибор. →*Страница 45*
- ▸ Извлеките из розетки вилку сетевого кабеля или выключите предохранитель в блоке предохранителей.

▸ Обратитесь в сервисную службу. →*Страница 60*

2 Во избежание материального ущерба

ВНИМАНИЕ
При перекашивании роликов прибора при перемещении можно повредить пол.
- ▸ Перевозите прибор на тележке.
- ▸ При перемещении прибора используйте защиту для пола и не передвигайте прибор зигзагом.

Использование прибора, цоколей, выдвижных элементов и дверец в качестве опоры для сидения или лазания может привести к повреждению прибора.
- ▸ Не вставайте на прибор, цоколь, выдвижные элементы или дверцы, а также не опирайтесь на них.

Из-за попадания масла и смазки пластмассовые детали и уплотнители дверцы могут стать пористыми.
- ▸ Не допускайте попадания масла и жира на пластмассовые детали и уплотнители дверцы.

Элементы прибора, выполненные из металла или внешне похожие на металлические, могут содержать алюминий. При контакте с продуктами, содержащими кислоту, алюминий подвергается коррозии и обесцвечивается.
- ▸ Храните продукты в приборе только в упакованном виде.

При мытье элементов оснащения и принадлежностей в посудомоечной машине, они могут деформироваться или изменить цвет.
- ▸ Не мойте детали прибора и принадлежности в посудомоечной машине.

3 Защита окружающей среды и экономия

3.1 Утилизация упаковки

Упаковочные материалы экологически безопасны и могут использоваться повторно.
- ▸ Утилизируйте отдельные части, предварительно рассортировав их.

3.2 Как сэкономить электроэнергию

При соблюдении этих указаний прибор будет расходовать меньше электроэнергии.

Выбор места установки

- Оберегайте прибор от воздействия прямых солнечных лучей.
- Устанавливайте прибор как можно дальше от радиаторов отопления, печей и прочих источников тепла:
  - Соблюдайте расстояние 30 мм от электрических или газовых плит.
  - соблюдайте расстояние в 300 мм от прибора до масляных или угольных печей.
- Оставляйте небольшой отступ от боковой стенки.
- Не закрывайте и не загромождайте внешние вентиляционные отверстия.

Экономия электроэнергии во время использования

Примечание: Расположение элементов оснащения внутри прибора не влияет на расход прибором электроэнергии.
- Открывайте прибор только на короткое время и аккуратно закрывайте.

- Не закрывайте и не загромождайте внутренние и внешние вентиляционные отверстия.
- Купленные продукты перевозите в теплоизолированной сумке и быстро загружайте в прибор.
- Перед помещением на хранение дайте продуктам и напиткам остыть.
- Замороженные продукты положите для размораживания в холодильное отделение, чтобы использовать их холод.
- Между продуктами и задней стенкой всегда оставляйте немного места.

Режим энергосбережения панели управления

Если прибор не используется, панель управления автоматически переходит в режим энергосбережения.
В режиме энергосбережения панели управления уменьшается яркость панели управления и горит светодиодная рейка.
Как только вы начнете использовать панель управления или откроете дверцу, режим энергосбережения панели управления будет деактивирован.
Вы можете выключить светодиодную рейку перед включением режима энергосбережения панели управления. → *Страница 41*

Включение светодиодной рейки

▸ Нажмите **2°** + **8°** и удерживайте в течение 3 секунд, пока не раздастся звуковой сигнал.

Выключение светодиодной рейки

▸ Нажмите **2°** + **8°** и удерживайте в течение 3 секунд, пока не раздастся звуковой сигнал.

4 Установка и подключение

4.1 Комплект поставки

После распаковки проверьте все детали на отсутствие транспортных повреждений и комплектность поставки.
Обращайтесь с рекламациями в магазин, где вы приобрели прибор, или в нашу сервисную службу
→ *Страница 60*.

В комплект поставки входят:
- Напольный прибор
- Элементы оснащения и принадлежности [1]
- Инструкция по монтажу
- Руководство по эксплуатации
- Перечень сервисных служб
- Гарантийный талон [2]
- Наклейка с информацией об энергопотреблении
- Информация о расходе электроэнергии и шумах
- Информация о Home Connect

4.2 Критерии выбора места установки

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность взрыва!**
В слишком тесном помещении при утечке хладагента может образоваться горючая воздушно-газовая смесь.
▸ Устанавливайте прибор только в помещении площадью не менее 1 м³ на 8 г хладагента. Количество хладагента указано на типовой табличке внутри прибора.
→ *"Прибор", Рис.* **1** / 2 *Страница 42*

[1] В зависимости от комплектации
[2] Не во всех странах

Вес прибора может составлять в зависимости от заводской модели до 120 кг.
Чтобы выдержать вес прибора, поверхность, на которую он устанавливается, должна быть достаточно устойчивой.
Поверхность должна быть ровной.
Этот холодильник предназначен для использования при температуре окружающей среды от 10 °C до 43 °C.
Прибор полностью работоспособен в пределах допустимой температуры помещения.
Если прибор эксплуатируется в помещении с более низкой температурой, можно рассчитывать, что при температуре до 5 °C прибор будет работать без повреждений.

Установка приборов друг под другом (Over-and-Under) и рядом друг с другом (Side-by-Side)

Если вы хотите разместить рядом или друг под другом 2 холодильных прибора, то между ними должно оставаться расстояние не менее 150 мм.
Установка без соблюдения минимального расстояния возможна для отдельных моделей приборов.
Уточните данный вопрос в специализированном магазине или у специалиста по планировке кухни.

4.3 Установка прибора

- Установите прибор в соответствии с прилагаемой инструкцией по монтажу.

4.4 Подготовка прибора к началу эксплуатации

1. Выньте информационные материалы.
2. Снимите защитную плёнку и транспортировочные крепления, такие как клейкая лента и картон.
3. Перед первым использованием очистите прибор. →*Страница 53*

4.5 Подключение прибора к электросети

1. Вставьте вилку сетевого кабеля прибора в розетку, расположенную вблизи прибора.
   Параметры подключения прибора указаны на фирменной табличке.
   → *"Прибор", Рис.* **1** / 2 *Страница 42*
2. Проверьте прочность подключения вилки сетевого кабеля.

✔ Прибор готов к использованию.

5 Знакомство с прибором

5.1 Прибор

Здесь приведен обзор составных частей прибора.
→*Рис.* **1**

A	Холодильное отделение →*Страница 50*
B	Морозильное отделение →*Страница 51*
1	Освещение
2	Типовая табличка →*Страница 61*
3	Контейнер для хранения →*Страница 43*
4	Бокс для овощей и фруктов с регулятором влажности →*Страница 43*
5	Бокс для замороженных продуктов →*Страница 54*
6	Винтовая ножка

7	Панель управления → *Страница 43*
8	Дверная полка для больших бутылок → *Страница 44*
9	Разделитель для контейнера → *Страница 44*

5.2 Панель управления

Настроить все функции прибора и получить информацию о его рабочем состоянии можно через панель управления.
→ *Рис.* **2**

1	Отображает температуру холодильного отделения в °C.
2	Отображает температуру морозильного отделения в °C.
3	alarm выключает предупредительный сигнал.
4	включает или выключает соединение с домашней беспроводной сетью WLAN (Wi-Fi).
5	Светодиодная рейка дает визуальную обратную связь.
6	flex включает или выключает режим холодильного отделения.
7	eco включает или выключает режим энергосбережения.
8	holiday включает или выключает режим «Отпуск».
9	fresh включает и выключает режим свежести.
10	⏻ 3 sec. включает или выключает прибор.
11	загорается, если пользовательские настройки установлены через приложение Home Connect. Дополнительную информацию можно найти в приложении Home Connect.
12	super (Морозильное отделение) включает и выключает Суперзамораживание.
13	super (Холодильное отделение) включает и выключает Суперохлаждение.

6 Элементы оснащения

Комплектация вашего прибора зависит от модели.

6.1 Полка

Если вы хотите переставить полку, выньте её и установите в другом месте.
→ *"Снятие полок", Страница 54*

6.2 Контейнер для хранения

В контейнере для хранения создаётся более низкая температура, чем в холодильном отделении. Температура может временно опускаться ниже 0 °C.
Чтобы температура в контейнере для хранения была около 0 °C, установите температуру холодильного отделения 2 °C. → *Страница 45*
Устанавливайте в контейнере для хранения более низкую температуру, чтобы хранить скоропортящиеся продукты, например рыбу, мясо и колбасу.

6.3 Бокс для овощей и фруктов с регулятором влажности

Храните свежие фрукты и овощи без упаковки в контейнере для фруктов и овощей.
Нарезанные фрукты и овощи накройте крышкой или храните в герметичной упаковке.
С помощью регулятора влажности и специального уплотнителя можно регулировать влажность воздуха в бок-

се для фруктов и овощей. Это позволяет сохранять фрукты и овощи свежими вдвое дольше по сравнению с обычным способом хранения.
→ *Рис.* **3**

Установка влажности воздуха с помощью регулятора влажности в контейнере для фруктов и овощей в зависимости от вида и количества загружаемых продуктов:

- Сдвиньте влево для низкой влажности воздуха при хранении преимущественно фруктов.
- Сдвиньте на середину для средней влажности воздуха при смешанной или высокой загрузке.
- Сдвиньте вправо для высокой влажности воздуха при хранении преимущественно овощей или при низкой загрузке.

В зависимости от количества и вида хранимых продуктов в контейнере для овощей и фруктов может образовываться конденсат.
Вытрите конденсат сухой тканевой салфеткой и установите низкую влажность воздуха при помощи регулятора влажности.
Для поддержания качества и аромата храните чувствительные к холоду фрукты и овощи, например, ананасы, бананы, цитрусовые, огурцы, цуккини, сладкий перец, помидоры и картофель, вне холодильника при температуре прибл. от 8 °C до 12 °C.

6.4 Разделитель для контейнера

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность удушья!
Дети могут забраться внутрь прибора и задохнуться.

- ▸ Никогда не вынимайте разделитель бокса для замороженных продуктов.

ВНИМАНИЕ
При вынимании разделитель бокса для замороженных продуктов может получить повреждения.

- ▸ Никогда не вынимайте разделитель бокса для замороженных продуктов.

Для организации оптимального процесса хранения в боксе для замороженных продуктов можно использовать разделитель.

6.5 Дверная полка

Если вы хотите переставить дверные полки, сдвиньте или выньте их и установите в другом месте.
→ *"Снятие дверных полок", Страница 54*

Рекомендация: При полной загрузке слегка приподнимайте дверную полку при перемещении.

Примечание: Дверную полку можно использовать в холодильном и морозильном отделениях, а также вне прибора для размещения продуктов.

6.6 Аксессуары

Используйте оригинальные аксессуары. Они адаптированы к данному прибору.
Аксессуары для прибора зависят от модели.

Крышка дверной полки

Чтобы закрыть дверную полку, используйте соответствующую крышку.

Рекомендации

- Вы также можете положить крышку вверх дном на дверную полку.
→ *Рис.* **4**
- Крышку дверной полки можно использовать в холодильном и морозильном отделениях, а также вне прибора для размещения продуктов.

Лоток для яиц

Для безопасного хранения яиц используйте лоток для яиц.

Ёмкость для кубиков льда

Используйте ёмкость для кубиков льда для приготовления кубиков льда.

Приготовление кубиков льда

Для приготовления кубиков льда используйте исключительно питьевую воду.

1. Заполните емкость для кубиков льда питьевой водой на ¾ и поставьте в морозильное отделение. Извлекайте кубики льда из емкости тупым предметом, например деревянной ручкой ложки.
2. Для извлечения кубиков льда, ёмкость для кубиков льда недолго подержите под проточной водой или слегка изогните.

7 Стандартное управление

7.1 Включение прибора

1. Подключите прибор к электросети. → *Страница 42*
   Примечание: Если ранее прибор был выключен с помощью панели управления, нажмите ⏻ **3 sec.** и удерживайте в течение 3 секунд.

✔ Прибор готов к использованию.
✔ Прибор начинает вырабатывать холод.
✔ Звучит предупредительный сигнал, индикация температуры мигает, потому что морозильное отделение ещё слишком теплое.

2. Отключите предупредительный сигнал с помощью **alarm**.

✔ "alarm" погаснет, как только будет достигнута установленная температура.

3. Установите необходимую температуру. → *Страница 45*

7.2 Указания по эксплуатации

- После включения прибора установленная температура будет достигнута через несколько часов. Не загружайте продукты, пока не будет достигнута установленная температура.
- Передняя сторона корпуса временно слегка подогревается. Это препятствует образованию конденсата в области уплотнителя дверцы.
- Закрывая дверь, убедитесь, что она не блокируется хранимыми продуктами.
- При закрывании дверцы может возникнуть вакуум. Дверцу будет сложнее открыть. Подождите, пока отрицательное давление не выровняется.
- Внутренняя температура прибора зависит от следующих факторов:
  - Частота открывания дверцы
  - Объем загрузки
  - Температура только что загруженных продуктов
  - Температура окружающей среды
  - Воздействие прямых солнечных лучей

7.3 Выключение прибора

▸ Нажмите и удерживайте 3 секунды ⏻ **3 sec.**.

7.4 Установка температуры

Установка температуры в холодильном отделении

▸ Нажимайте до выбора необходимой температуры.
Рекомендуемая температура в холодильном отделении составляет 4 °C.

Установка температуры в морозильном отделении

- Нажимайте до выбора необходимой температуры.
  Рекомендуемая температура в морозильном отделении составляет –18 °C.

8 Дополнительные функции

Узнайте, какие дополнительные функции поддерживает ваш прибор. Прочие дополнительные функции можно настроить через приложение Home Connect.

8.1 Суперохлаждение

При включении Суперохлаждение охлаждение внутри холодильного отделения становится максимально интенсивным.
Включайте Суперохлаждение перед размещением в холодильном отделении большого количества продуктов.

Примечание: Если Суперохлаждение включено, это может привести к увеличению эксплуатационного шума.

Включение Суперохлаждение

- Нажмите **super** (Холодильное отделение).
- ✔ Горит "super" (Холодильное отделение).

Примечание: Спустя прим. 6 часов прибор переключается в обычный режим работы.

Выключение Суперохлаждение

- Нажмите **super** (Холодильное отделение).

8.2 Суперзамораживание

При Суперзамораживание происходит максимально интенсивное охлаждение морозильного отделения.

Включите Суперзамораживание на 4–6 часов, прежде чем закладывать более 2 кг продуктов на хранение. Включите Суперзамораживание, чтобы воспользоваться возможностями замораживания.
→ *"Условия для производительности замораживания", Страница 51*

Примечание: Если Суперзамораживание включено, это может привести к увеличению эксплуатационного шума.

Включение Суперзамораживание

- Нажмите **super** (Морозильное отделение).
- ✔ Горит "super" (Морозильное отделение).

Примечание: Спустя прим. 54 часов прибор переключается в обычный режим работы.

Выключение Суперзамораживание

- Нажмите **super** (Морозильное отделение).

8.3 Режим «Отпуск»

На время длительного отсутствия вы можете установить на приборе энергосберегающий режим «Отпуск».

⚠ ОСТОРОЖНО –
Опасность нанесения вреда здоровью!
При включенном режиме «Отпуск» температура в холодильном отделении повышается. Повышенная температура может способствовать размножению бактерий и порче продуктов.

- При включенном режиме «Отпуск» холодильное отделение должно быть пустым.

Прибор автоматически изменяет температуру.

Холодильное отделение	14 °C
Морозильное отделение	Температура не изменилась

Включение режима «Отпуск»

- ▸ Нажмите **holiday**.
- ✔ Загорается "holiday".

Выключение режима «Отпуск»

- ▸ Нажмите **holiday**.

8.4 Режим экономии энергии

Устанавливая режим экономии энергии, вы переключаете прибор в энергосберегающий режим работы.
Прибор автоматически изменяет температуру.

Холодильное отделение	6 °C
Морозильное отделение	–16 °C

Включение режима экономии энергии

- ▸ Нажмите **eco**.
- ✔ Загорается "eco".

Выключение режима экономии энергии

- ▸ Нажмите **eco**.

8.5 Режим свежести

Чтобы дольше сохранять свежесть продуктов, можно установить на приборе режим свежести.
Прибор автоматически изменяет температуру.

Холодильное отделение	2 °C
Морозильное отделение	Температура не изменилась

Установка режима свежести

- ▸ Нажмите **fresh**.
- ✔ Горит "fresh".

Выключение режима свежести

- ▸ Нажмите **fresh**.

8.6 Режим холодильного отделения

Вы можете сделать из морозильного отделения холодильное, установив режим холодильного отделения.
Преобразование может занять до 4 часов.
Возможность установки температуры в холодильном отделении в процессе смены режима функционирования деактивирована.

Установка режима холодильного отделения

1. Выньте все продукты из морозильного отделения.
2. Нажмите и удерживайте **flex** прим. 3 секунды, пока "flex" не начнет мигать.
- ✔ Возможность установки температуры в морозильном отделении Суперзамораживание и режима экономии энергии (морозильное отделение) деактивирована.
- ✔ "flex" перестанет мигать и загорается, как только температура в морозильном отделении достигает 4 °C.
3. Протрите внутренние поверхности морозильного отделения и бокс для замороженных продуктов слегка влажной мягкой тканевой салфеткой.
4. Поместите продукты на хранение.
Рекомендация: Не храните в морозильном отделении фрукты и овощи, если установлен режим холодильного отделения.

Отключение режима холодильного отделения

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ –
Опасность травмирования!
Ёмкости с газированными напитками могут лопнуть.
- ▸ Не храните ёмкости с газированными напитками в морозильном отделении.

1. Выньте все продукты из морозильного отделения.
2. Нажмите и удерживайте **flex** прим. 3 секунды, пока не погаснет "flex".

✔ Мигает значение температуры в морозильном отделении –18 °C.
✔ Значение температуры в морозильном отделении –18 °C перестает мигать и начинает гореть постоянно, как только температура в морозильном отделении достигнет –18 °C.
✔ Возможность установки температуры в морозильном отделении Суперзамораживание и режима экономии энергии (морозильное отделение) снова активирована.

3. Поместите продукты в морозильное отделение.

9 Предупредительный сигнал

9.1 Предупредительный сигнал при открытой дверце

Если дверца прибора остается долго открытой, включается предупредительный сигнал.
Звучит предупредительный сигнал, мигают "alarm", светодиодная рейка и индикатор температуры соответствующего отделения.

Выключение предупредительного сигнала при открытой дверце

- ▸ Закройте дверцу прибора или нажмите **alarm**.

✔ Предупредительный сигнал отключен.

9.2 Предупредительный сигнал повышения температуры

Предупредительный сигнал повышения температуры включается, если в морозильном отделении становится слишком тепло.
Звучит предупредительный сигнал, мигают установленная температура (морозильное отделение), "alarm" и светодиодная рейка.

⚠ ОСТОРОЖНО –
Опасность нанесения вреда здоровью!
В процессе размораживания возможно размножение бактерий, и замороженные продукты могут испортиться.
- ▸ Не замораживайте заново частично или полностью размороженные продукты.
- ▸ Замораживайте заново продукты только после варки или жарки.
- ▸ Не превышайте максимальный срок хранения.

Предупредительный сигнал повышения температуры может включаться в следующих случаях:
- прибор вводится в эксплуатацию. Загружать продукты на хранение следует после достижения установленной температуры;
- было загружено большое количество свежих продуктов. Включайте Суперзамораживание перед загрузкой большого количества продуктов;
- дверца морозильного отделения открыта слишком долго.

Убедитесь, что замороженные продукты оттаяли или разморозились.

Выключение предупредительного сигнала повышения температуры

- ▸ Нажмите **alarm**.
- ✔ Предупредительный сигнал отключен.

10 Home Connect

Данный прибор можно подключить к домашней сети связи. Соедините прибор с мобильным оконечным устройством, чтобы управлять функциями прибора через приложение Home Connect.
Сервис Home Connect доступен не во всех странах. Возможность использования функции Home Connect зависит от наличия сервиса Home Connect в вашей стране. Информацию об этом вы найдете здесь: *www.home-connect.com*.
Чтобы воспользоваться функцией Home Connect, вначале установите связь с домашней сетью WLAN (Wi-Fi [1]) и с приложением Home Connect.
После включения прибора выждите, как минимум, 2 минуты до завершения внутренней инициализации прибора. Только после этого можно выполнить настройку Home Connect.
Приложение Home Connect поможет вам пройти весь процесс регистрации. Следуйте инструкциям и соблюдайте указания, приведенные в приложении Home Connect.

Указания

- Соблюдайте изложенные в данной инструкции правила техники безопасности, в том числе при управлении прибором через приложение Home Connect.
  → *"Безопасность", Страница 34*
- Приоритетным является управление непосредственно на самом приборе. В этом случае одновременное управление через приложение Home Connect невозможно.

10.1 Установка Home Connect

Требование: Место установки прибора находится в радиусе действия домашней сети WLAN (Wi-Fi).

1. Сканируйте следующие QR-коды. Используйте QR-код для установки приложения Home Connect и подключения своего прибора.
2. Следуйте указаниям в приложении Home Connect.

10.2 Установка подключения к домашней беспроводной сети WLAN (Wi-Fi)

- ▸ Нажмите ᯤ.

10.3 Отмена установки подключения к домашней беспроводной сети WLAN (Wi-Fi)

- ▸ Нажмите ᯤ.

10.4 Установка обновлённой версии программного обеспечения Home Connect

Примечание: При наличии доступного обновления программного обеспечения Home Connect в приложении появляется сообщение Home Connect.

- ▸ Для установки обновления программного обеспечения

[1] Wi-Fi является зарегистрированной товарной маркой Wi-Fi Alliance.

Home Connect, следуйте инструкциям в приложении Home Connect.
✔ В процессе установки панель управления частично заблокирована.

10.5 Сброс настроек Home Connect

Если возникают проблемы при подключении вашего прибора к домашней беспроводной сети (Wi-Fi) или если вы хотите зарегистрировать свой прибор в другой домашней сети (Wi-Fi), вы можете выполнить сброс настроек Home Connect.

▸ Нажмите ᯤ и удерживайте прим. 6 секунд, пока не загорится ᯤ.
✔ Сброс настроек Home Connect выполнен.

10.6 Защита данных

Соблюдайте указания по защите данных.

При первом подключении прибора к домашней сети с выходом в Интернет ваш прибор передает на сервер Home Connect следующие категории данных (первоначальная регистрация):

- уникальный идентификатор прибора (состоящий из кодовых номеров прибора и MAC-адреса установленного модуля связи Wi-Fi);
- сертификат безопасности модуля связи Wi-Fi (для информационно-технической защиты подключения);
- текущую версию программного и аппаратного обеспечения вашего бытового прибора;
- статус предыдущего восстановления заводских настроек, если оно выполнялось.

Такая первоначальная регистрация нужна для использования функций Home Connect и требуется только в том случае, когда вы будете использовать функции Home Connect в первый раз.

Примечание: Обратите внимание, что использование функций Home Connect возможно только при наличии приложения Home Connect. Сведения о защите данных можно получить в приложении Home Connect.

11 Холодильное отделение

Вы можете хранить мясо, колбасу, рыбу, молочные продукты, яйца, готовые блюда и хлебобулочные изделия в холодильном отделении.
Температура регулируется в диапазоне от 2 °C до 8 °C.
Благодаря холодному хранению вы также можете хранить скоропортящиеся продукты краткосрочно и среднесрочно. Чем ниже выбранная температура, тем дольше продукты сохранят свежесть.

11.1 Рекомендации по хранению продуктов в холодильном отделении

- Загружайте только свежие и неповреждённые продукты.
- Продукты должны быть герметично запакованы или храниться под закрытой крышкой.
- Чтобы не нарушать циркуляцию воздуха и не допускать замораживания продуктов, не размещайте продукты перед внутренними вентиляционными отверстиями или вплотную у задней стенки.
- Горячие блюда и напитки сначала следует охлаждать.
- Следите за указанными изготовителями сроками годности или сроками хранения продуктов.

11.2 Температурные зоны в холодильном отделении

Циркуляция воздуха в холодильной камере создает различные зоны холода.

Самая холодная зона

Самая холодная зона находится в контейнере для хранения.

Рекомендация: Храните в самой холодной зоне скоропортящиеся продукты, например, рыбу, колбасу, мясо.

Самая тёплая зона

Самая тёплая зона находится в самой верхней части дверцы.

Рекомендация: Храните в зоне самой высокой температуры продукты с длительным сроком хранения, например твёрдый сыр и масло. За счёт этого аромат сыра будет раскрываться, а масло останется мягким.

12 Морозильное отделение

В морозильном отделении вы можете хранить замороженные продукты, замораживать продукты и делать кубики льда.
Температура регулируется в диапазоне от –16 °C до –24 °C.
Для долгосрочного хранения продуктов рекомендуется температура –18 °C или ниже.
Хранение продуктов в замороженном состоянии позволяет сохранять скоропортящиеся продукты в течение длительного времени. Низкая температура замедляет или предотвращает порчу продуктов.

12.1 Производительность замораживания

Производительность замораживания указывает, какое количество продуктов и за какой период времени можно глубоко заморозить.
Данные о производительность замораживания указаны на типовой табличке.
→ *"Прибор", Рис.* **1** / **2** *Страница 42*

Условия для производительности замораживания

1. Примерно за 24 часа до загрузки свежих продуктов нажмите Суперзамораживание.
   → *"Включение Суперзамораживание", Страница 46*
2. Сначала положите продукты в правый нижний бокс для замороженных продуктов.

12.2 Размещение продуктов по всей площади морозильного отделения

Узнайте, как разместить максимальное количество замороженных продуктов в морозильном отделении.

1. Выньте все элементы оснащения из морозильного отделения.
   → *Страница 54*
2. Разложите продукты прямо на полках и на дне морозильного отделения.

12.3 Рекомендации по хранению продуктов в морозильном отделении

- Храните продукты в герметичной упаковке.
- Предназначенные для замораживания продукты не должны соприкасаться с ранее замороженными продуктами.

- Разложите продукты свободно в боксе для замороженных продуктов.
- Чтобы воздух мог беспрепятственно циркулировать в приборе, задвиньте боксы для замороженных продуктов внутрь до упора.

12.4 Рекомендации по замораживанию свежих продуктов

- Замораживайте только свежие продукты в безупречном состоянии.
- Замораживайте продукты порциями.
- Готовые блюда лучше подходят для этого, чем сырые.
- Перед заморозкой следует промыть, порезать и бланшировать овощи.
- Перед заморозкой фруктов их следует помыть, удалить косточки и при необходимости очистить от кожуры, а также при необходимости добавить сахар или раствор аскорбиновой кислоты.
- Пригодными для замораживания продуктами являются хлебобулочные изделия, рыба и морепродукты, мясо, дичь, птица, яйца без скорлупы, сыр, сливочное масло, творог, готовые блюда и остатки блюд.
- Непригодными для замораживания продуктами являются листовой салат, редиска, яйца в скорлупе, виноград, целые яблоки и груши, йогурт, сметана, крем-фреш и майонез.

Упаковка продуктов для замораживания

Подходящий упаковочный материал и правильный тип упаковки в значительной мере сохраняют качество продукта и предотвращают его промерзание.

1. Положите продукты в упаковку.
2. Выдавите весь воздух.
3. Закройте упаковку герметично, чтобы продукты не утратили вкус и не высохли.
4. Укажите на упаковке ее содержимое и дату замораживания.

12.5 Срок хранения замороженных продуктов при –18 °C

Продукты	Срок хранения
Рыба, колбасные изделия, готовые блюда, хлебобулочные изделия	до 6 месяцев
Птица, мясо	до 8 месяцев
Овощи, фрукты	до 12 месяцев

Календарь сроков хранения замороженных продуктов указывает максимальный срок хранения в месяцах при постоянной температуре –18 °C.

12.6 Способы размораживания замороженных продуктов

⚠ **ОСТОРОЖНО –**
Опасность нанесения вреда здоровью!
В процессе размораживания возможно размножение бактерий, и замороженные продукты могут испортиться.

- ▸ Не замораживайте заново частично или полностью размороженные продукты.
- ▸ Замораживайте заново продукты только после варки или жарки.
- ▸ Не превышайте максимальный срок хранения.

- Продукты животного происхождения, например рыбу, мясо, сыр и творог, размораживайте в холодильном отделении.

- Хлеб размораживайте при комнатной температуре.
- Готовьте продукты для немедленного употребления в микроволновой печи, в духовом шкафу или на плите.

13 Размораживание

13.1 Размораживание холодильного отделения

Холодильное отделение размораживается автоматически.

13.2 Размораживание в морозильном отделении

Благодаря полностью автоматической системе «NoFrost» внутри морозильного отделения лёд не образуется. Размораживание не требуется.

14 Очистка и уход

Чистку недоступных мест должны производить специалисты сервисной службы. Чистка специалистами сервисной службы может быть платной.

14.1 Подготовка прибора к очистке

1. Выключите прибор. →*Страница 45*
2. Отсоедините прибор от электросети.
   Извлеките из розетки вилку сетевого кабеля или выключите предохранитель в блоке предохранителей.
3. Выньте продукты и положите их в холодное место.
   Положите на продукты питания аккумуляторы холода, если они есть.
4. Извлеките все элементы оснащения и принадлежности из прибора. →*Страница 54*
5. Снимите полку над контейнером для овощей и фруктов. →*Страница 54*

14.2 Очистка прибора

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность поражения электрическим током!

Проникшая в прибор влага может стать причиной поражения током.

- ▸ Не используйте для очистки прибора пароочистители или очистители высокого давления.

Попадание жидкости в элементы системы освещения, элементы управления или внутренние вентиляционные отверстия может представлять опасность.

- ▸ Не допускайте попадания воды в систему освещения, элементы управления или внутренние вентиляционные отверстия.

ВНИМАНИЕ

Неподходящие чистящие средства могут повредить поверхности прибора.

- ▸ Не используйте жесткие мочалки или губки.
- ▸ Не используйте агресивные или абразивные чистящие средства.
- ▸ Не используйте чистящие средства с большим содержанием спирта.

Направляющие дверной полки повреждаются при контакте с колющими или режущими предметами.

- ▸ Для очистки направляющих дверной полки запрещено пользоваться колющими или режущими предметами, например, ножом.

При мытье элементов оснащения и принадлежностей в посудомоечной

машине, они могут деформироваться или изменить цвет.

- ▸ Не мойте детали прибора и принадлежности в посудомоечной машине.

1. Подготовьте прибор к очистке. → *Страница 53*
2. Очистите прибор, элементы оснащения, принадлежности и уплотнители дверцы с помощью тканевой салфетки и тёплой воды с небольшим количеством pH-нейтрального средства для мытья посуды.
3. Вытрите насухо мягкой сухой салфеткой.
4. Вставьте элементы оснащения и установите съемные детали прибора.
5. Подключите прибор к электросети. → *Страница 13*
6. Загрузите продукты.

14.3 Извлечение элементов оснащения

Если вы хотите тщательно очистить элементы оснащения, выньте их из прибора.

Снятие полок

- ▸ Приподнимите полку ①, выдвиньте и выньте ②.
  → *Рис.* **5**

Снятие дверных полок

- ▸ Приподнимите и снимите дверные полки.
  → *Рис.* **6**

Извлечение контейнера для хранения

1. Выдвиньте контейнер для хранения до упора.
2. Приподнимите спереди контейнер для хранения ① и выньте ②.
   → *Рис.* **7**

Извлечение бокса для овощей и фруктов

1. Выдвиньте до упора контейнеры для овощей и фруктов.
2. Приподнимите контейнеры для фруктов и овощей ① и выньте ②.
   → *Рис.* **8**

Извлечение бокса для замороженных продуктов

1. Выдвиньте бокс для замороженных продуктов до упора.
2. Приподнимите бокс для замороженных продуктов ① и потяните вперед ②.
   → *Рис.* **9**

Снятие передней части контейнера

Для более удобной очистки можно снять переднюю часть контейнера для фруктов и овощей и бокса для замороженных продуктов.

- ▸ Прижмите боковые фиксаторы контейнера ① и снимите с поворотом переднюю часть с контейнера ②.
  → *Рис.* **10**

14.4 Снятие деталей прибора

Для тщательной очистки прибора, вы можете снять некоторые детали прибора.

Полка над контейнером для фруктов и овощей

Для тщательной очистки можно снять крышку контейнера для фруктов и овощей.

Снятие полки над контейнером для фруктов и овощей

1. Выньте контейнер для фруктов и овощей. → *Страница 54*
2. Выньте контейнер для хранения. → *Страница 54*
3. Сдвиньте регуляторы влажности воздуха контейнеров для фруктов

и овощей в крайнее правое положение на высокую влажность.

4. Слегка отожмите один из передних держателей крышек контейнера для фруктов и овощей наружу ① и расфиксируйте сначала одну сторону крышек контейнера, а затем другую движением вперед ②.
→ *Рис.* **11**
5. Слегка отожмите один из задних держателей крышек контейнера для фруктов и овощей наружу ① и расфиксируйте сначала одну сторону крышек контейнера, а затем другую движением назад ②. Снимите крышки контейнера для фруктов и овощей ③.
→ *Рис.* **12**
6. Немного приподнимите полку над контейнером для фруктов и овощей ① и выдвиньте ее до переднего края холодильного отделения ②.
→ *Рис.* **13**
7. Приподнимите полку над контейнером для фруктов и овощей ①, выдвиньте ее и снимите ②.
→ *Рис.* **14**

Установка полки над контейнером для фруктов и овощей

1. Установите контейнер для хранения и контейнер для фруктов и овощей.
→ *Рис.* **15**
2. Сдвиньте регуляторы влажности воздуха контейнеров для фруктов и овощей в крайнее правое положение на высокую влажность.
3. Зацепите крышки контейнера для фруктов и овощей сначала сзади с одной стороны ①, а затем слегка отожмите задний держатель с другой стороны наружу ② и зафиксируйте крышки контейнера сзади ③.
→ *Рис.* **16**
4. Зацепите крышки контейнера для фруктов и овощей спереди с одной стороны ①, а затем слегка отожмите передний держатель с другой стороны наружу ② и зафиксируйте крышки контейнера спереди ③.
→ *Рис.* **17**
5. Установите контейнер для хранения и контейнер для фруктов и овощей.
→ *Рис.* **18**

15 Устранение неисправностей

Вы можете самостоятельно устранить незначительные неисправности вашего прибора. Воспользуйтесь информацией из главы «Устранение неисправностей» перед обращением в сервисную службу. Это позволит избежать дополнительных расходов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ –
Опасность поражения электрическим током!
При неквалифицированном ремонте прибор может стать источником опасности.

- Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистам.
- Для ремонта прибора можно использовать только оригинальные запчасти.
- Во избежание опасностей замена поврежденного сетевого кабеля данного прибора может быть выполнена только производителем или авторизованной им сервисной службой либо лицом, имеющим аналогичную квалификацию.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Прибор не охлаждает, индикаторы и подсветка горят.	Включен демонстрационный режим. **1.** Выключите прибор. →*Страница 45* **2.** Подождите 2 минуты. **3.** Снова включите прибор. →*Страница 45* **4.** Подождите 1 минуту, а затем нажмите и удерживайте **super** (Холодильное отделение), пока не услышите 4 звуковых сигнала. **5.** Проверьте спустя короткое время, охлаждает ли ваш бытовой прибор.
Светодиодная подсветка не работает.	Возможны различные причины. ▸ Обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы можно найти в прилагаемом перечне сервисных служб.
Холодильный агрегат включается чаще и работает дольше.	Прибор часто открывали. ▸ Не открывайте дверцу прибора без необходимости.
	Перекрыты внешние вентиляционные отверстия. ▸ Устраните препятствия перед внешними вентиляционными отверстиями.
	Не является неисправностью. Современные холодильные агрегаты включаются чаще и имеют разные уровни мощности для более эффективного охлаждения.  ▸ Устраните препятствия перед внешними вентиляционными отверстиями. ▸ Устанавливайте прибор как можно дальше от радиаторов отопления, печей и прочих источников тепла. Избегайте длительного воздействия на прибор прямых солнечных лучей. ▸ Не держите дверцу прибора открытой больше, чем необходимо. ▸ Дайте горячим блюдам и напиткам остыть, прежде чем убирать их в холодильник.
На задней стенке холодильного отделения образуется слой инея.	Не является неисправностью. Современные холодильные агрегаты поддерживают более равномерную температуру в холодильном отделении. Задняя стенка холодильного отделения размораживается автоматически через регулярные промежутки времени. 

Неисправность	**Причина и устранение неисправностей**
На задней стенке холодильного отделения образуется слой инея.	▸ Не держите дверцу прибора открытой больше, чем необходимо. ▸ Герметично упакуйте или накройте продукты. ▸ Дайте горячим блюдам и напиткам остыть, прежде чем убирать их в холодильник. ▸ Всегда оставляйте свободное пространство между продуктами и внутренними стенками.
Боковые панели прибора теплые.	Не является неисправностью. В боковых стенках проходят трубки, которые нагреваются в процессе охлаждения. Повреждение предметов мебели, соприкасающихся с прибором, под действием тепла не происходит. Никаких действий не требуется.
Home Connect не работает надлежащим образом.	Возможны различные причины. ▸ Зайдите на *www.home-connect.com*.
Звучит предупредительный сигнал, мигают индикатор температуры (холодильное отделение), "alarm" и светодиодная рейка. Сигнал открытой дверцы включён.	Дверца холодильного отделения открыта. ▸ Закройте дверцу холодильного отделения.
Звучит предупредительный сигнал, мигают индикатор температуры (морозильное отделение), "alarm" и светодиодная рейка. Сигнал открытой дверцы включён.	Дверца морозильного отделения открыта. ▸ Закройте дверцу морозильного отделения.
Горят все индикаторы температуры и "alarm".	Датчик неисправен. ▸ Обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы можно найти в прилагаемом перечне сервисных служб.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Звучит предупредительный сигнал, мигают установленная температура (морозильное отделение), "alarm" и светодиодная рейка. Предупредительный сигнал повышения температуры включён.	Возможны различные причины. ▸ Нажмите **alarm**. Сигнализация выключается.
	Перекрыты внешние вентиляционные отверстия. ▸ Устраните препятствия перед внешними вентиляционными отверстиями.
	Было загружено большое количество свежих продуктов. ▸ Не превышайте производительность замораживания. → *"Производительность замораживания", Страница 51*
Установленное значение температуры не достигнуто. Полностью автоматическое размораживание больше не работает.	Дверца морозильного отделения была открыта в течение длительного времени. Испаритель (генератор холода) в системе NoFrost сильно обледенел. **Требование:** Замороженные продукты должны быть хорошо упакованы и храниться в прохладном месте. **1.** Выключите прибор. →*Страница 45* **2.** Отсоедините прибор от сети. Отсоедините прибор от электросети или выключите соответствующий предохранитель в блоке предохранителей. **3.** Обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы можно найти в прилагаемом перечне сервисных служб.
Температура существенно отличается от настроенной.	Возможны различные причины. **1.** Выключите прибор. →*Страница 45* **2.** Включите прибор примерно через 5 минут. →*Страница 45* ▸ Если температура слишком высокая, проверьте ее через два часа. ▸ Если температура слишком низкая, проверьте ее на следующий день.
На поверхности прибора и полках образуется конденсат.	Вода, содержащаяся в теплом и влажном воздухе, конденсируется на более холодных поверхностях прибора. **1.** Убирайте талую воду мягкой сухой салфеткой. **2.** Дверцы прибора закрывайте как можно быстрее. **3.** Следите за тем, чтобы прибор всегда был правильно закрыт.
Прибор издаёт гул, булькающие звуки, гудит, дребезжит, щёлкает или трещит.	Не является неисправностью. Работает двигатель, например холодильного агрегата или вентилятора. Хладагент течёт по трубам. Включаются или выключаются двигатель, выключатель или электромагнитные клапаны. Происходит автоматическое размораживание. Никаких действий не требуется.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Прибор издаёт шумы.	Прибор установлен неровно. ▸ Выровняйте прибор с помощью уровня или винтовых ножек.
	Прибор не является отдельно стоящим. ▸ Соблюдайте минимальные расстояния от прибора.
	Плохо установлены элементы оснащения. ▸ Проверьте извлечённые элементы оснащения и заново их установите.
	Бутылки или ёмкости касаются друг друга. ▸ Отодвиньте бутылки или другие ёмкости друг от друга.
	Включено Суперзамораживание. Никаких действий не требуется.

15.1 Отключение электроэнергии

Во время перебоев в подаче электроэнергии температура в приборе повышается, что сокращает время хранения и снижает качество замороженных продуктов.
На нашем веб-сайте в информации о технических характеристиках вашего прибора указано время хранения продуктов в замороженном состоянии в случае неисправности.

Указания

- Во время отключения электроэнергии открывайте устройство как можно реже и не помещайте на хранение другие продукты.
- Проверьте качество продуктов сразу после возобновления подачи электроэнергии.
  - Выкиньте продукты, которые разморозились и температура которых составляет более 5 °C.
  - Слегка оттаявшие замороженные продукты сварите или поджарьте и употребите в пищу или снова заморозьте.

15.2 Выполнение самодиагностики прибора

Ваш прибор оснащен функцией самодиагностики, которая отображает неисправности, которые можно устранить через сервисную службу.

1. Выключите прибор. → *Страница 45*
2. Отсоедините прибор от электросети.
   Извлеките из розетки вилку сетевого кабеля или выключите предохранитель в блоке предохранителей.
3. Через 5 минут снова подключите прибор к электросети.
   → *Страница 13*
4. В течение минуты после включения нажмите и удерживайте **super** (Холодильное отделение) в течение 3–5 секунд, пока не раздастся звуковой сигнал.

✔ Если после завершения самодиагностики прибора раздаются 2 звуковых сигнала и индикатор температуры показывает установленную температуру, значит датчики температуры прибора в порядке. Прибор переходит в обычный режим.

✔ Если по завершении самодиагностики звучит 5 звуковых сигналов и

светодиоды индикатора температуры загораются с разным уровнем яркости, обратитесь в сервисную службу. Режим работы светодиодов является индикатором типа неисправности для специалистов сервисной службы.

16 Хранение и утилизация

16.1 Вывод прибора из эксплуатации

1. Выключите прибор. →*Страница 45*
2. Отсоедините прибор от электросети.
   Извлеките из розетки вилку сетевого кабеля или выключите предохранитель в блоке предохранителей.
3. Выньте продукты.
4. Очистка прибора. →*Страница 53*
5. **ВНИМАНИЕ – : :** Застрявшие между дверцей и корпусом предметы могут повредить дверную петлю.
   - ▸ Откройте дверцу, чтобы она оставалась в открытом положении.
   - ▸ Не зажимайте предметы между дверцей и корпусом.

   Для обеспечения вентиляции внутреннего пространства оставьте прибор открытым.

16.2 Утилизация старого бытового прибора

Утилизация в соответствии с экологическими нормами обеспечивает возможность вторичного использования ценных сырьевых материалов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность нанесения вреда здоровью!

Дети могут оказаться запертыми в приборе и подвергнуть свою жизнь опасности.

- ▸ Чтобы дети не смогли забраться внутрь, не извлекайте из прибора полки и контейнеры.
- ▸ Отслуживший прибор держать вдали от детей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность пожара!

При поврежденных трубках горючий хладагент и вредные газы могут протечь и воспламениться.

- ▸ Не допускайте повреждения труб контура циркуляции хладагента и изоляции.

1. Выньте из розетки вилку сетевого кабеля.
2. Обрежьте сетевой кабель прибора.
3. Утилизируйте прибор в соответствии с экологическими нормами. Сведения о возможных способах утилизации можно получить в специализированном торговом предприятии, а также в районных или городских органах управления.

17 Сервисная служба

Подробную информацию о гарантийном сроке и условиях гарантии в вашей стране можно получить, отсканировав QR-код в прилагаемой документации с информацией о сервисной службе и условиях гарантии, в нашей сервисной службе, у вашего дилера или на нашем веб-сайте. Контактные данные сервисной службы можно получить, отсканировав QR-код в прилагаемой документации с информацией о сервисной службе и условиях гарантии или на нашем веб-сайте.

Для доступа к контактам служб клиентского сервиса, вы также можете использовать данный QR код.
https://www.bosch-home.ru

Импортер/Организация, принимающая претензии по качеству:ТОО «BSH Home Appliances (БСХ Хоум Аплайансэс)», 050040, Республика Казахстан, г. Алматы, Бостандыкский район, Микрорайон КОКТЕМ-1, дом 15А, 5 этаж
e-mail: ala-infokz@bshg.com
Срок службы устройства – 7 лет.
На территории Республики Казахстан, при обнаружении неисправности, звоните в сервисный контакт-центр 5454 (только для мобильных телефонов).
Сделано в Турции

17.1 Номер изделия (E-Nr.), заводской номер (FD) и порядковый номер (Z-Nr.)

→ *"Прибор", Рис.* **1** / 2 *Страница 42*
Чтобы быстро найти данные прибора и номер телефона сервисной службы, вы можете записать эти данные.

18 Технические характеристики

Хладагент, полезный объем и прочие технические данные указаны на типовой табличке.
→ *"Прибор", Рис.* **1** / 2 *Страница 42*

18.1 Информация по свободно распространяемому и открытому программному обеспечению

Этот продукт содержит компоненты программного обеспечения, которые лицензированы обладателями авторских прав как свободно распространяемое и открытое программное обеспечение.
Соответствующая информация о лицензиях сохранена на бытовом приборе. Доступ к соответствующей информации о лицензиях возможен также через приложение Home Connect: «Профиль -> Правовые указания -> Информация о лицензиях».[1] Вы можете скачать информацию о лицензиях на сайте фирменного продукта. (Найдите на сайте продукта модель своего прибора и прочую документацию.) Вы можете также запросить соответствующую информацию по адресу ossrequest@bshg.com или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München – Мюнхен, Германия.
По запросу предоставляется исходный код.
Направьте свой запрос по адресу ossrequest@bshg.com или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München – Мюнхен, Германия.
Тема: „OSSREQUEST“
Расходы на обработку вашего запроса будут поставлены вам в счет. Это предложение действительно на протяжении трех лет с даты покупки или же, по меньшей мере, в течение периода, на который мы предлагаем техническую поддержку и запасные детали для соответствующего прибора.

[1] В зависимости от комплектации

19 Сертификат соответствия

Настоящим компания BSH Hausgeräte GmbH заявляет, что прибор с функциональными возможностями Home Connect соответствует основным требованиям и прочим применимым положениям директивы 2014/53/EU.
Полный текст RED сертификата соответствия размещен на интернет-сайте *www.bosch-home.com* на странице с описанием вашего прибора в разделе дополнительной документации.

CE

Диапазон 2,4 ГГц (2400–2483,5 МГц): макс. 100 мВт
Диапазон 5 ГГц (5150–5350 МГц + 5470–5725 МГц): макс. 130 мВт

!	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 ГГц WLAN (Wi-Fi): только для использования в помещениях.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5 ГГц WLAN (Wi-Fi): только для использования в помещениях.							

დამატებითი ინფორმაციისა და განმარტებების მოძიება შეგიძლიათ ინტერნეტით. დაასკანირეთ QR კოდი საწყის გვერდზე.



სარჩევი

1 უსაფრთხოება 64
1.1 ზოგადი მითითებები 64
1.2 დანიშნულებისამებრივი გამოყენება 65
1.3 გამოყენების სპექტრის შეზღუდვა 65
1.4 უსაფრთხო ტრანსპორტირება 65
1.5 უსაფრთხო დამონტაჟება 65
1.6 უსაფრთხო მოხმარება 67
1.7 დაზიანებული მოწყობილობა 69

2 საკუთრების ზიანის თავიდან აცილება 70

3 გარემოს დაცვა და ეკონომია 70
3.1 შეფუთვის გადაგდება 70
3.2 ენერგიის დაზოგვა 70

4 მონტაჟი და დაერთება 71
4.1 შესრულების მოცულობა 71
4.2 დამონტაჟების ადგილის შერჩევის კრიტერიუმი 72
4.3 მოწყობილობის მონტაჟი 72
4.4 მოწყობილობის მომზადება ექსპლუატაციისთვის 72
4.5 დანადგარის ელექტრული შეერთება 72

5 გაცნობა 73
5.1 მოწყობილობა 73
5.2 მართვის პანელი 73

6 აღჭურვილობა 73
6.1 თაროები 74
6.2 შესანახი კონტეინერი 74
6.3 ბოსტნეულის და ხილის კონტეინერი სინესტის რეგულატორით 74
6.4 დამცალკევებელი კონტეინერისთვის 74
6.5 კარის თარო 75
6.6 აქსესუარი 75

7 მართვის საფუძვლები 75
7.1 მოწყობილობის ჩართვა 75
7.2 მითითებები ექსპლუატაციისათვის 76
7.3 მოწყობილობის გამორთვა 76
7.4 ტემპერატურის დაყენება 76

8 დამატებითი ფუნქციები 76
8.1 სუპერ-გაგრილება 76
8.2 სუპერ-გაყინვა 77
8.3 შვებულების რეჟიმი 77
8.4 ეკონომიური ენერგიის რეჟიმი 77
8.5 ფრეშ რეჟიმი 78
8.6 სამაცივრო განყოფილების რეჟიმი 78

9 განგაში 79
9.1 კარის განგაში 79
9.2 ტემპერატურის შეტყობინება 79

10 Home Connect 79
10.1 Home Connect დაყენება 80
10.2 სახლის უკაბელო ქსელთან WLAN (Wi-Fi) დაკავშირება 80
10.3 სახლის უკაბელო ქსლეთან WLAN (Wi-Fi) კავშირის გაუქმება 80
10.4 პრიგრამული უზრუნველყოფის Home Connect განახლებული ვერსიის დაყენება 80
10.5 Home Connect პარამეტრების დაბრუნება საწყის მდგომარეობაზე 80
10.6 მონაცემთა დაცვა 81

11 მაცივრის თარო 81

11.1 რეკომენდაციები პროდუქტის სამაცივრე განყოფილებაში შესანახად 81
11.2 ტემპერატურული ზონები სამაცივრო განყოფილებაში ... 82
12 საყინულე თარო 82
12.1 გაყინვის სიმძლავრე 82
12.2 პროდუქტის განთავსება საყინულე განყოფილების მთელს ფართობზე 82
12.3 რეკომენდაციები პროდუქტის საყინულე განყოფილებაში შესანახად 82
12.4 რეკომენდაციები ახალი პროდუქტის გასაყინად 83
12.5 გაყინული პროდუქტის შენახვის ვადა -18 °C 83
12.6 გაყინული პროდუქტის გალღვობის მეთოდები 83
13 გალღვობა 84
13.1 სამაცივრო განყოფილების გალღობა 84
13.2 გალღობა საყინულე განყოფილებაში 84
14 წმენდა და მოვლა 84
14.1 მოწყობილობის მომზადება გასაწმენდად. 84
14.2 მოწყობილობის გაწმენდა 84
14.3 გამოიღეთ აღჭურვილობის ნაწილები. 85
14.4 მოწყობილობის დეტალების მოხსნა 86
15 ხარვეზების აღმოფხვრა 87
15.1 ელექტროენერგიის გათიშვა .. 91
15.2 მოწყობილობის თვითდიაგნოსტიკის შესრულება 91
16 შენახვა და უტილიზაცია 92
16.1 მოწყობილობის ექსპლუატაციიდან ამოღება .. 92
16.2 ძველი დანადგარების განკარგვა 92
17 კლიენტთა მომსახურების სამსახური 92
17.1 ნაწარმის არტიკული (E-Nr.), ქარხნული ნომერი (FD) და რიგითი ნომერი (Z-Nr.) 93
18 ტექნიკური მონაცემები 93
18.1 ინფორმაცია უფასო და ღია საწყის პროგეამულ უზრუნველყოფაზე 93
19 შესაბამისობის დეკრალაცია ... 94

⚠ 1 უსაფრთხოება

დაიცავით უსაფრთხოების ტექნიკის მითითებები.

1.1 ზოგადი მითითებები

- წაიკითხეთ ინსტრუქცია საფუძვლიანად.
- შეინახეთ ინსტრუქცია, ისევე როგორც პროდუქტის სხვა ინფორმაციები შემდგომი გამოყენებისათვის ან შემდგომი მეპატრონისათვის.
- ტრანსპორტირებისას მოწყობილობის დაზიანების შემთხვევაში, ნუ ჩართავთ მას.

1.2 დანიშნულებისამებრივი გამოყენება

დანადგარი გამოიყენეთ მხოლოდ:
- პროდუქტების გასაგრილებლად, გასაყინად და ყინულის კუბიკების მოსამზადებლად.
- კერძო საკუთრებაში მოსახმარებლად სახლის პირობებსა და დახურულ სივრცეებში.
- ზღვის დონიდან არა უმეტეს 2000 მ სიმაღლეზე.

1.3 გამოყენების სპექტრის შეზღუდვა

ამ მოწყობილობის გამოყენება ნებადართულია 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებისათვის და ფიზიკურად, სენსორულად ან გონებრივად შეზღუდული უნარის მქონე ადამიანებისათვის ან გამოცდილებისა თუ ცოდნის არ მქონე პირთათვის, მეთვალყურეობის შემთხვევაში და/ან მოწყობილობის უსაფრთხო მოხმარების შესწავლის შემდეგ, თუ მათთვის გასაგებია არასწორ მოხმარებასთან დაკავშირებული რისკები.
ბავშვის თამაში მოწყობილობასთან დაუშვებელია.
გაწმენდითი სამუშაოები, ისევე როგორც დანადგარის ტექნიკური მომსახურება დაუშვებელია განხორციელდეს ბავშვების მიერ მეთვალყურეობის გარეშე.

1.4 უსაფრთხო ტრანსპორტირება

⚠ გაფრთხილება – დაზიანების მიღების საშიშროება!
დანადგარის მაღალ წონას აწევისას დაზიანების განპირობება შეუძლია.
- ▸ დანადგარი არ ასწიოთ მარტომ.

1.5 უსაფრთხო დამონტაჟება

⚠ გაფრთხილება – ელექტროშოკის რისკი!
საშიშია არაკვალიფიცირებული ინსტალაცია.
- ▸ მოწყობილობის შეერთება და ექსპლუატაცია უნდა ხდებოდეს ელექტრო პროდუქტის ეტიკეტზე მოცემული მნიშვნელობების შესაბამისად.
- ▸ უსაფრთხოების ზომების დაცვით დაყენებულ შტეფსელში მოწყობილობა ცვლადი დენით უნდა შეერთდეს.
- ▸ სახლის ელექტრული მონტაჟების დამცავი სისტემა ჯეროვნად უნდა იყოს დაყენებული.

- აკრძალულია მოწყობილობის აღჭურვა გარე გადამრთველით, მაგალითად, ტაიმერით ან დისტანციური მართვის პულტით.
- თუ მოწყობილობა დამონტაჟებულია, ქსელთან დამაკავშირებელი კაბელის შტეფსელი თავისუფლად უნდა იყოს ხელმისწვდომი; ხოლო თუ თავისუფალი წვდომა შეუძლებელია, უნდა მოხდეს ფიქსირებულ (მუდმივ) ელექტრო-ინსტალაციაში გათიშვის მოწყობილობის ჩამონტაჟება/ჩაშენება მონტაჟის პირობების თანახმად.
- დანადგარის დაყენებისას ყურადღება მიაქციეთ, რომ ქსელის გაყვანილობა არ მოიჭეჭყოს ან დაზიანდეს.

საფრთხის შემცველია ქსელის შეერთების დაზიანებული იზოლაცია.

- არ დაუშვათ ელექტროენერგიის შნურის კონტაქტი სითბოს წყაროსთან.

⚠ გაფრთხილება – აფეთქების რისკი!

თუ მოწყობილობის სავენტილაციო ხვრელები დაკეტილია, რეფრაგენტის გამოჟონვისას წარმოიქმნება აალებადი ჰაერ-აიროვანი ნაზავი.

- არ დაკეტოთ სავენტილაციო ხვრელები მოწყობილობის კორპუსში ან ჩასაშენებლ კორპუსში.

⚠ გაფრთხილება – ხანძრის რისკი!

დამაგრძელებელი დენის კაბელის ან არანებადართული გადამყვანების (ადაპტერის) გამოყენება საშიშია.

- არ გამოიყენოთ დამაგრძელებელი კაბელები, ან მრავლობითი შტეფსელები.
- გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ დაშვებული გადამყვანი (ადაპტერი) და ელექტრომოწოდების შნური.
- თუ ელექტრომიწოდების შნური ძალიან მოკლეა და არ გაქვთ უფრო გრძელი, დაუკავშირდით ელექტრიკოსს, რათა მოახდინოს სახლში მონტაჟის ადაპტირება.

პორტატულ მრავლობით შტეფსელებს ან პორტატულ ქსელის კვანძებს, შეუძლიათ გადახურება და ამით ხანძრის გამოწვევა.

- არ განათავსოთ მრავლობითი შტეფსელები ან პორტატული ქსელი კვანძები მოწყობილობის უკანა კედელზე.

1.6 უსაფრთხო მოხმარება

⚠ გაფრთხილება – ელექტროშოკის რისკი!

სინოტივის შეჭრას, ელექტრო შოკის გამოწვევა შეუძლია.

- გამოიყენეთ მოწყობილობა მხოლოდ დახურულ შენობაში.
- არ გამოიყენოთ მოწყობილობები ძალიან მაღალი ტემპერატურის ან სინესტის დროს.
- დანადგარის საწმენდად არ გამოიყენოთ ორთქლით მწმენდავი ან მაღალი წნევით საწმენდი საშუალებები.

⚠ გაფრთხილება – გაგუდვის რისკი!

ბავშვებმა შესაძლოა შესაფუთი მასალა თავზე ჩამოიცვან და შიგნით გაეხვიონ, რაც დახრჩობის საფრთხეს ქმნის.

- შესაფუთი მასალა ბავშვებს მოარიდეთ.
- არ მისცეთ ბავშვებს უფლება ითამაშონ შესაფუთი მასალებით.

ბავშვებს შეუძლიათ პატარა ნაწილები შეისუნთქონ ან გადაყლაპონ და ამით დაიხრჩონ.

- მოარიდეთ ბავშვებს პატარა ნაწილები.
- არ მისცეთ ბავშვებს უფლება პატარა ნაწილებით ითამაშონ.

⚠ გაფრთხილება – აფეთქების რისკი!

თუ მაცივებელი აგენტის კონტური დაზიანებულია, აალებადი მაცივებელმა აგენტმა შესაძლოა გამოჟონოს და გამოიწვიოს აფეთქება.

- არ გამოიყენოთ მექანიკური აღჭურვილობა ან საშუალება, გარდა მწარმოებლის მიერ რეკომენდირებულისა, გალღვობის დაჩქარებისთვის.
- გაყინული პროდუქტი გააცალკევეთ ბლაგვი საგნით, მაგალითად: კოვზის ხის ტარით.

აალებადი აირებით-გამდევნებით პროდუქტით და ფეთქებადი ნივთიერებებით, მაგალითად: აეროზოლის ბალონები, შესაძლოა აფეთქდეს.

- არ შეინახოთ აალებადი აირებით-გამდევნებით პროდუქტი ან ფეთქებადი ნივთიერებები მოწყობილობაში.

⚠ გაფრთხილება – ხანძრის რისკი!

მოწყობილობაში ელექტრო ხელსაწყოების (მაგ. გამათბობლები ან ელექტრო ყინულის წარმომქმნელი) გამოყენებამ შესაძლოა გამოიწვიოს ხანძარი.

- არ გამოიყენოთ ელექტრო ხელსაწყოები მოწყობილობაში.

⚠ გაფრთხილება – დაზიანების მიღების საშიშროება!

გაზიანი სასმელის ქილები შესაძლოა დასკდეს.

- ნუ მოათავსებთ გაზიან სასმელებს საყინულეში.

თვალების დაზიანება აალებადი რეფრაგენტის და მავნე აირების გაჟონვის შედეგად.

- არ დააზიანოთ მაცივრის აგენტი მილები და იზოლაცია.

მოწყობილობა შესაძლოა გადაყირავდეს.

- ნუ დააბიჯებთ ან დაეყრდნობით პედესტალს, გამოსაწევ ელემენტს ან კარს.

⚠ გაფრთხილება – დამწვრობის რისკი!

მოწყობილობის უკანა კედლის ცალკეული ნაწილები მუშაობის დროს ცხელდება.

- არასოდეს შეეხოთ ცხელ ნაწილებს.

⚠ გაფრთხილება – ცივი დამწვრობის საშიშროება!

გაყინულ პროდუქტებთან და ცივ ზედაპირებთან კონტაქტმა შესაძლოა ცივი დამწვრობა გამოიწვიოს.

- გაყინული პროდუქტს არასოდეს შეეხოთ საყინულე თაროდან გამოღებისთანავე.
- თავიდან აირიდეთ გაყინულ პროდუქტებთან, ყინულთან და საყინულის ზედაპირებთან კანის ხანგრძლივი კონტაქტი.

⚠ სიფრთხილე – ჯანმრთელობის დაზიანების საშიშროება!

საკვების დაბინძურების თავიდან აცილებისთვის, დაიცავით ქვენოთ მოყვანილი მითითებები.

- ხანგრძლივი დროით გახსნილი კარის შემთხვევაში, მოწყობილობის განყოფილებებში შესაძლოა საგრძნობლად მოიმატოს ტემპერატურამ.
- პერიოდულად გაწმინდეთ ზედაპირები, რომელიც შესაძლოა საკვებს ან დრენაჟის გამოშვერილ ნაწილებს შეეხოს.
- შეინახეთ უმი ხორცი და თევზი მაცივრის შესაბამის კონტეინერში, რათა ისინი არ შეეხოს და არ დაეწვეთოს სხვა პროდუქტს.
- თუ მაცივარი/საყინულე დიდხანს დგას, გამორთეთ მოწყობილობა, გაალღვეთ, გაწმინდეთ და დატოვეთ კარი ღია, რათა თავი აარიდოთ დაობებას.

მოწყობილობის ელემენტები, რომელიც ლითონის არის ან გარედან ჰგავს ლითონს, შესაძლოა შეიცავდეს ალუმინს. მჟავე

პროდუქტების ალუმინის ელემენტებთან კონტაქტისას, ალუმინის იონები აღწევს პროდუქტში.
- არ გამოიყენოთ საკვებში მსგავსი პროდუქტი.

1.7 დაზიანებული მოწყობილობა

⚠ გაფრთხილება – ელექტროშოკის რისკი!
საფრხთის შემცველია დაზიანებული მოწყობილობა ან დაზიანებული ქსელის კაბელი.
- არასოდეს გამოიყენოთ დაზიანებული მოწყობილობა.
- აკრძალულია ქსელის კაბელის მოქაჩვა, მოწყობილობის ელექტროქსელიდან გამოსართავად. გამოსწიეთ შტეფსელიდან ქსელის კაბელის ჩანგალი.
- მოწყობილობის ან ქსელის კაბელის დაზიანების შემთხვევაში დაუყოვნებლივ გამოიღეთ ჩანგალი შტეფსელიდან და გამორთეთ დამცველი დამცველების ბლოკში.
- დაუკავშირდით სერვისცენტრს. →*გვერდი 92*

არაკვალიფიციური პერსონალის მიერ შეკეთების განხორციელების შემთხვევაში, მოწყობილობა შესაძლოა გახდეს საფრთხის წყარო.
- მოწყობილობის შეკეთება ნებადართულია მხოლოდ კვალიფიცირებული სპეციალისტისთვის.
- მოწყობილობის შეკეთებისთის შეიძლება მხოლოდ ორიგინალი ნაწილების გამოყენება.
- იმ შემთხვევაში, თუკი დაზიანდება აპარატის დენთან მისაერთებელი სადენი, საფრთხის თავიდან აცილების მიზნით ის უნდა შეიცვალოს მწარმოებლის ან მისი კლიენტთა მომსახურების ცენტრის ან შესაბამისი კვალიფიკაციის მქონე პირის მიერ.

⚠ გაფრთხილება – ხანძრის რისკი!



თუ მილები დაზიანებულია, შესაძლებელია აალებადი რეფრაგენტი და მავნე გაზები გამოდინდეს და აალდეს.
- მოარიდეთ მოწყობილობას ცეცხლი და აალების წყაროები.
- გაანიავეთ ოთახი.
- გამორთეთ მოწყობილობა. →*გვერდი 76*
- გამორთეთ ქსელის გაყვანილობის შტეკერი ან უსაფრთხოების ყუთიდან გამორთეთ მოწყობილობა.

► დაუკავშირდით კლიენტთა მომსახურებას. →*გვერდი 92*

2 საკუთრების ზიანის თავიდან აცილება

ყურადღება
მოწყობილობის ლილვაკების გადახრისას მოწყობილობის გადაადგილებამ შესაძლოა დააზიანოს იატაკი.
► გადაიტანეთ მოწყობილობა ურიკაზე.
► მოწყობილობის გადაადგილებისას გამოიყენეთ იატაკის დაცვის საშუალება და არ გადაადგილოთ მოწყობილობა ზიგზაგად.

მოწყობილობის, პედესტალის, გამოსაწევი ელემენტების და კარების დასაჯდომად ან ასასვლელად გამოყენებამ შესაძლოა მოწყობილობა დააზიანოს.
► ნუ დააბიჯებთ მოწყობილობას, პედესტალს, გამოსაწევ ელემენტს ან კარს, აგრეთვე არ დაეყრდნოთ მათ.

ზეთის ან საპოხის პლასტმასის დეტალებზე და კარის შემამჭიდროებელზე მოხვედრისას ისინი ფოროვანი ხდება.
► პლასტმასის ნაწილები და კარის იზოლაციები ზეთსა და ცხიმს მოარიდეთ.

მოწყობილობის ელემენტები, რომელიც ლითონის არის ან გარედან ჰგავს ლითონს, შესაძლოა შეიცავდეს ალუმინს. მჟავას შემცველ პროდუქტთან შეხებისას ალუმინი კოროზირდება და ფერს იცვლის.
► შეინახეთ პროდუქტი მოწყობილობაში მხოლოდ შეფუთულ მდგომარეობაში.

აღჭურვილობის და აქსესუარების ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში გარეცხვისას, ისინი შესაძლოა დეფორმირებულ იქნას და ფერში შეიცვალოს.
► მოწყობილობის დეტალები და აღჭურვილობა არ გარეცხოთ ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში.

3 გარემოს დაცვა და ეკონომია

3.1 შეფუთვის გადაგდება

შესაფუთი მატერიალი ეკოლოგიურად უსაფრთხოა და შესაძლებელია განმეორებითი გამოყენება.
► თითოეული შემადგენელი ნაწილი დამოუკიდებლად განკარგეთ შესაბამისი ტიპის მიხედვით.

3.2 ენერგიის დაზოგვა

ამ მითითებების გამოყენების შემთხვევაში თქვენი დანადგარი ნაკლებ ენერგიას გამოიყენებს.

დამონტაჟების ადგილის არჩევა
- მოარიდეთ მოწყობილობა პირდაპირ მზის სხივებს.
- მოწყობილობა, მაქსიმალური დისტანციით მოათავსეთ სითბოს გამომცემ დანადგარებთან, ქურასთან და სხვა სითბოს წყაროებთან:
  – დაიცავით 30 მმ დისტანცია ელექტრო ან გაზის ქურებთან.
  – დაიცავით 300 მმ დისტანცია ზეთის ან ქვანახშირის ღუმელთან.
- გვერდითა კედლიდან მცირე მანძილი დატოვეთ.
- არ დახუროთ და არ დაბლოკოთ გარე სავენტილაციო ხვრელები.

ელექტროენერგიის ეკონომია გამოყენებისას

შენიშვნა: აღჭურვილობის ნაწილების განაწილება მოწყობილობის მიერ ენერგიის მოხმარებაზე გავლენას არ ახდენს.

- გახსენით მოწყობილობა ხანმოკლე დროით და ფრთხილად დახურეთ.
- არასოდეს დახუროთ და არ დაბლოკოთ შიდა ან გარე სავენტილაციო ხვრელები.
- შესყიდული საკვები თერმო ჩანთით გადაიტანეთ და სწრაფად შედგით მოწყობილობაში.
- შენახვამდე ცხელი პროდუქტები და სასმელები გააგრილეთ..
- გაყინული პროდუქტები გადნობისათვის მაცივარში ჩადეთ, რომ მათი სიცივე გამოიყენოთ.
- პროდუქტებსა და უკანა კედელს შორის ყოველთვის დატოვეთ ადგილი.

მართვის პანელის ენერგოდაზოგვის რეჟიმი

თუ მოწყობილობა არ გამოიყენება, მართვის პანელი ავტომატურად გადადის ენერგოდაზოგვის რეჟიმში. მართვის პანელის ენერგოდაზოგვის რეჟიმის დროს მართვის პანელის სიკაშკაშე იკლებს და ანთია LED თამასა.
როგორც კი დაიწყებთ მართვის პანელის გამოყენებას ან გახსნით კარს, მართვის პანელის ენერგოდაზოგვის რეჟიმი გამოირთობა.
თქვენ შეგიძლიათ გამორთოთ LED თამასა მართვის პანელის ენერგოდაზოგვის რეჟიმის ჩართვის წინ. →*გვერდი 71*

დიოდური ჩარჩოს ჩართვა

- დააჭირეთ **2°** + **8°** და გეჭიროთ 3 წამის განმავლობაში, სანამ არ გაისმება ხმოვანი სიგნალი.

დიოდური ჩარჩოს გამორთვა

- დააჭირეთ **2°** + **8°** და გეჭიროთ 3 წამის განმავლობაში, სანამ არ გაისმება ხმოვანი სიგნალი.

4 მონტაჟი და დაერთება

4.1 შესრულების მოცულობა

განფუთვისას შეამოწმეთ ყველა ნაწილი ტრანსპორტირების დაზიანებაზე.
ეჭვის შემთხვევაში მიმართეთ თქვენს მოვაჭრეს ან ჩვენს კლიენტთა მომსახურების სამსახურს →*გვერდი 92*.
მიწოდების პაკეტი შედგება:

- დასადგამი მოწყობილობა
- აღჭურვილობის ელემენტები და აქსესუარები [1]
- მონტაჟის ინსტრუქცია
- მოხმარების ინსტრუქცია
- მომსახურების ჩამონათვალი
- გარანტიის ფურცელი [2]
- ენეგრომოხმარების შესახებ ეტიკეტი
- ინფორმაცია ენერგომოხმარების და ხმაურის შესახებ
- ინფრომაცია Home Connectშესახებ

[1] დანადგარის აღჭურვილობისამებრ
[2] არ ვრცელდება ყველა ქვეყანაზე

4.2 დამონტაჟების ადგილის შერჩევის კრიტერიუმი

⚠ გაფრთხილება – აფეთქების რისკი!
ძალიან მცირე შენობაში რეფრაგენტის გაჟონვისას შესაძლოა წარმოიქმნას აალებადი ჰაერ-აიროვანი ნაზავი.

- ▸ მოწყობილობა დაამონტაჟეთ მხოლოდ მინიმუმ 1 მ ^{3} 8 გ რეფრაგენტზე. რეფრაგენტის ოდენობა მითითებულია ტიპის ნიშნულზე.
  → *"მოწყობილობა", სურ.* **1**/2 *გვერდი 73*

მოწყობილობის წონა მოდელის შესაბამისად შეიძლება ვარირებდეს 120 კგ-მდე.
რათა გაუძლოს მოწყობილობის წონას, ზედაპირი, რომელზეც უნდა განათავსოთ, საკმარისად გამძლე უნდა იყოს.
ზედაპირი თანაბარი უნდა იყოს.
ეს მაცივარი განკუთვნილია გარემოს 10 °C-დან 43 °C-მდე ტემპერატურის პირობებში გამოსაყენებლად.
დასაშვები ოთახის ტემპერატურაზე, მოწყობილობა სრულიად ფუნქციონალურია.
თუ მოწყობილობა უფრო დაბალი ტემპერატურით შენობაში ფუნქციონირებს, შეგიძლიათ დარწმუნებული იყოთ, რომ 5 °C-მდე ოთახის ტემპერატურისას მოწყობილობა იმუშავებს დაზიანების გარეშე.

მოწყობილობების ერთმანეთზე (Over-and-Under) ან გვერდი-გვერდ დაყენება (Side-by-Side)

თუ გსურთ ორი მაცივრის გვერდი-გვერდ ან ერთმანეთზე განთავსება, მაშინ მათ შორის უნდა დარჩეს მინიმუმ 150 მმ მანძილი.
მინიმალური მანძილის დაცვის გარეშე დამონტაჟება დაშვებულია ცალკეული მოდელის მოწყობილობებისთვის. მოცემული საკითხი დააზუსტეთ სპეციალიზირებულ მაღაზიაში ან სამზარეულოს დაგეგმვის სპეციალისტთან.

4.3 მოწყობილობის მონტაჟი

- ▸ დაამონტაჟეთ მოწყობილობა დართული ინსტრუქციის შესაბამისად.

4.4 მოწყობილობის მომზადება ექსპლუატაციისთვის

1. გამოიღეთ საინფორმაციო მასალა.
2. მოხსენით დამცავი ფირი და სატრანსპორტო სამაგრები, როგორიცაა წებოვანი ლენტა და მუყაო.
3. პირველი გამოყენების წინ გაწმინდეთ მოწყობილობა.
   →*გვერდი 84*

4.5 დანადგარის ელექტრული შეერთება

1. დანადგარის სიახლოვეს მდებარე შტეფსელში შეაერთეთ დანადგარში შეერთებული დენის წყაროს შტეკერი.
   შეერთების მონაცემები მოცემულია დანადგარის ტიპის ნიშნულზე.
   → *"მოწყობილობა", სურ.* **1**/2 *გვერდი 73*
2. ქსელის შტეკერი მყარ ჯდომაზე შეამოწმეთ.

✔ დანადგარი ახლა მზადაა ექსპლუატაციისათვის.

5 გაცნობა

5.1 მოწყობილობა

აქ თქვენ იხილავთ თქვენი დანადგარის შემადგენელი ნაწილების მიმოხილვას.
→ *სურ.* **1**

A	სამაცივრო განყოფილება →*გვერდი 81*
B	საყინულე განყოფილება →*გვერდი 82*
1	განათება
2	ტიპის ნიშნული →*გვერდი 93*
3	შესანახი კონტეინერი →*გვერდი 74*
4	ბოსტნეულის და ხილის კონტეინერი სინესტის რეგულატორით →*გვერდი 74*
5	გაყინული პროდუქტის რეზერვუარი →*გვერდი 85*
6	ხრახნიანი ფეხი
7	მართვის პანელი →*გვერდი 73*
8	კარის თარო დიდი ბოთლებისთვის →*გვერდი 75*
9	დამცალკევებელი კონტეინერისთვის →*გვერდი 74*

5.2 მართვის პანელი

მართვის პანელის მეშვეობით თქვენ შეგიძლიათ თქვენი მოწყობილობის ყველა ფუნქციის დაყენება და მუშაობის რეჟიმის შესახებ ინფორმაციის მიღება.
→ *სურ.* **2**

1	გამოსახავს სამაცივრო განყოფილების ტემპერატურას °C.
2	გამოსახავს საყინულე განყოფილების ტემპერატურას °C.
3	alarm თიშავს გაფრთხილების სიგნალს.
4	რთავს და თიშავს სახლის უკაბელო WLAN (Wi-Fi) ქსელთან კავშირს.
5	დიოდური ჩარჩო იძლევა ვიზუალურ უკუკავშირს.
6	flex რთავს ან თიშავს გაციების რეჟიმს.
7	eco რთავს ან თიშავს ენერგოდაზოგვის რეჟიმს.
8	holiday შვებულების რეჟიმის ჩართვა ან გამორთვა.
9	fresh რთავს და თიშავს ფრეშ რეჟიმს.
10	⏻ 3 sec. თიშავს ან რთავს მოწყობილობას.
11	ინთება, თუ სამომხმარებლო პარამეტრები დაყენებულია აპლიკაციის მეშვეობით Home Connect. დამატებითი ინფორმაცია შეგიძლიათ ნახოთ აპლიკაციაში Home Connect.
12	super (საყინულე განყოფილება) რთავს და თიშავს სუპერ-გაყინვა.
13	super (სამაცივრო განყოფილება) რთავს და თიშავს სუპერ-გაგრილება.

6 აღჭურვილობა

თქვენი მოწყობილობის კომპლექტაცია დამოკიდებულია მოდელზე.

6.1 თაროები

თუ გსურთ თაროს გადაადგილება, გამოიღეთ და შედგით სხვა ადგილას.
→ *"თაროების მოხსნა", გვერდი 85*

6.2 შესანახი კონტეინერი

შესანახ კონტეინერში იქმნება უფრო დაბალი ტემპერატურა, ვიდრე სამაცივრო განყოფილებაში. შესაძლოა დროებით გამოვლინდეს 0 °C -ზე დაბალი ტემპერატურა.
იმისათვის, რომ შესანახ კონტეინერში ტემპერატურამ მიაღწიოს 0 °C, სამაცივრო განყოფილების ტემპერატურა დააყენეთ 2 °C.
→ *გვერდი 76*
შესანახ კონტეინერში დააყენეთ უფრო დაბალი ტემპერატურა, რათა შეინახოთ მალფუჭებადი პროდუქტი, მაგალითად: თევზი, ხორცი და ძეხვი.

6.3 ბოსტნეულის და ხილის კონტეინერი სინესტის რეგულატორით

შეინახეთ ახალი ხილი და ბოსტნეული შეფუთვის გარეშე მათ კონტეინერში.
დაჭრილ ხილს და ბოსტნეულს დააფარეთ ხუფი ან შეინახეთ ჰერმეტულ შეფუთვაში.
სინესტის რეგულატორით და სპეციალური შემამჭიდროებლის შეგიძლიათ ჰაერის სინესტის რეგულირება ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერში. ამის დახმარებით, ახალი ხილი და ბოსტნეული ორჯერ უფრო მეტ ხანს შეგიძლიათ შეინახოთ ვიდრე ჩვეულებრივი დასაწყობებისას.
→ *სურ.* **3**

ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერში სინესტის რეგულატორით ჰაერის სინესტის დაყენება ჩასატვირთი პროდუქტის ტიპზე და რაოდენობაზე დამოკიდებულად:

- გაწიეთ მარცხნივ ჰაერის დაბალი ტენიანობისთვის 💧 უმეტესად ხილის შენახვისას.
- გაწიეთ შუაში ჰაერის საშუალო ტენიანობისთვის 💧💧 შერეული ან მაღალი დატვირთვისას.
- გაწიეთ მარჯვნივ ჰაერის მაღალი ტენიანობისთვის 💧 უმეტესად ბოსტნეულის შენახვისას ან დაბალი დატვირთვისას.

შესანახი ოდენობის მიხედვით, შენახულმა პროდუქტებმა, ბოსტნეულის და ხილის კონტეინერში შესაძლოა კონდენსაცია გამოიწვიოს.
კონდენსანტი მშრალი ჩვარით გაამშრალეთ და სინესტის რეგულატორის მეშვეობით დააყენეთ ჰაერის დაბალი სინესტე.
ხარისხის და არომატის შენარჩუნებისთვის, სიცივისადმი მგრძნობიარე ხილი და ბოსტნეული, მაგ.: ანანასი, ბანანი, ციტრუსეული, კიტრი, ყაბაყი, წიწაკა, პომიდორი და კარტოფილი შეინახეთ მაცივრის გარეშე, 8-დან 12 °C-მდე.

6.4 დამცალკევებელი კონტეინერისთვის

⚠ გაფრთხილება – გაგუდვის რისკი!
შესაძლებელია ბავშვების მოწყობილობაში შესვლა და გაგუდვა.
- ▸ არასოდეს არ ამოიღოთ გაყინული პროდუქტის ჩამოსაკიდი ბოქსის გამყოფი.

ყურადღება
ამოღების დროს გაყინული პროდუქტების ბოქსის გამყოფი შეიძლება დაზიანდეს.
- ▸ არასოდეს არ ამოიღოთ გაყინული პროდუქტის ჩამოსაკიდი ბოქსის გამყოფი.

გაყინული პროდუქტის შესანახ კონტეინერში შენახვის ოპტიმალური პროცესის უზრუნველყოფისთვის, შეგიძლიათ გამოიყენოთ გამყოფი.

6.5 კარის თარო

თუ გსურთ გადაანაცვლოთ კარის თაროები, გაწიეთ ან გამოიღეთ ისინი და დააყენეთ სხვა ადგილას.
→ *"კარის თაროების მოხსნა", გვერდი 85*

რჩევა: სრული დატვისთვისას ოდნავ აწიეთ კარის თარო გადაადგილებისას.

შენიშვნა: კარის თარო შეგიძლიათ გამოიყენოთ სამაცივრო და საყინულე განყოფილებაში, აგრეთვე მოწყობილობის გარეთ პროდუქტის განთავსებისთვის.

6.6 აქსესუარი

გამოიყენეთ ორიგინალი აქსესუარები. ისინი ადაპტირებულია მოცემული მოწყობილობისთვის.
თქვენი დანადგარის აქსესუარები მოდელის მიხედვით შეიძლება ვარირებდეს.

კარის თაროს თავსახური

კარის თაროს დასახურად, გამოიყენეთ შესაბამისი თავსახური.

რჩევები

- თქვენ აგრეთვე შეგიძლიათ განათავსოთ თავსახური ამოყირავებით კარის თაროზე.
→ *სურ.* **4**
- კარის თაროს თავსახური შეგიძლიათ გამოიყენოთ სამაცივრო და საყინულე განყოფილებაში, აგრეთვე მოწყობილობის გარეთ პროდუქტის განთავსებისთვის.

კვერცხის ღარი

კვერცხების უსაფრთხო შენახვისთვის გამოიყენეთ კვერცხის ღარი.

ყინულის კუბიკების რეზერვუარი

გამოიყენეთ ყინულის კუბიკების რეზერვუარი ყინულის მოსამზადებლად.

ყინულის კუბიკების წარმოება

ყინულის კუბიკების მომზადებისთვის გამოიყენეთ მხოლოდ სასმელი წყალი.

1. შეავსეთ ყინულის კუბურების კონტეინერი სასმელი წყლით ¾-ზე და შედგით საყინულე განყოფილებაში.
   ყინულის კუბიკები გამოიღეთ ბლაგვი საგნით, მაგალითად: კოვზის ხის ტარით.
2. ყინულის კუბიკის გამოთავისუფლებისათვის, ის გამდინარე წყალს შეუშვირეთ ან მსუბუქად შეანჯღრიეთ.

7 მართვის საფუძვლები

7.1 მოწყობილობის ჩართვა

1. მოწყობილობის ელექტროობაში შეერთება →*გვერდი 72*
   შენიშვნა: თუ წარსულში მოწყობილობა გამორთული იყო მართვის პანელის მეშვეობით, დააჭირეთ და გეჭიროთ ⏻ **3 sec.** 3 წამის განმავლობაში.
✔ დანადგარი ახლა მზადაა ექსპლუატაციისათვის.
✔ მოწყობილობა იწყებს გაციებას.
✔ ისმის გაფრთხილების სიგნალი, ტემპერატურის ინდიკატორი ციმციმებს, ვინაიდან საყინულე განყოფილება ჯერ ისევ ძალიან თბილია.
2. გამორთეთ გაფრთხილების სიგნალი ღილაკით **alarm**.
✔ "alarm" ჩაქრება, როგორც კი მიაღწევს ტემპერატურის განსაზღვრულ მნიშვნელობას.

3. სასურველი ტემპერატურის დაყენება. →*გვერდი 76*

7.2 მითითებები ექსპლუატაციისათვის

- მოწყობილობის ჩართვისას დაყენებული ტემპერატურა მიღწეული იქნება რამოდენიმე საათის შემდეგ.
  არ ჩატვირთოთ პროდუქტი, სანამ არ იქნება მიღწეული დაყენებული ტემპერატურა.
- კორპუსის წინა მხარე დროებით მსუბუქად ცხელდება. ეს კარის იზოლაციის განყოფილებაში თავიდან იცილებს კონდენსატის წარმოქმნას.
- კარის დახურვისას, დარწმუნდით, რომ იგი არ იხერგება შესანახი პროდუქტებით.
- დახურული კარით შესაძლოა ვაკუუმის წარმოქმნა. კარის გამოხსნა უფრო ძნელი იქნება. დაელოდეთ, სანამ უარყოფითი წნევა არ გასწორდება.
- მოწყობილობის შიდა ტემპერატურა დამოკიდებულია შემდეგ ფაქტორებზე:
  – მოწყობილობის გამოხსნის სიხშირე
  – ჩატვირთვის მოცულობა
  – ახლად ჩატვირთული პროდუქტის ტემპერატურა
  – გარემო ტემპერატურა
  – პირდაპირი მზის სხივების ზემოქმედება

7.3 მოწყობილობის გამორთვა

- დააჭირეთ და გეჭიროთ ⏻ **3 sec.** 3 წამის განმავლობაში.

7.4 ტემპერატურის დაყენება

სამაცივრო განყოფილების ტემპერატურის დაყენება

- დააჭირეთ საჭირო ტემპერატურის არჩევამდე.
  სამაცივრო განყოფილების რეკომენდირებული ტემპერატურაა 4 °C.

საყინულე განყოფილებაში ტემპერატურის დაყენება

- დააჭირეთ საჭირო ტემპერატურის არჩევამდე.
  საყინულე განყოფილების რეკომენდირებული ტემპერატურა შეადგენს –18 °C.

8 დამატებითი ფუნქციები

გაიგეთ, როგორ დამატებით ფუნქციებს ითავსებს თქვენი მოწყობილობა. სხვა დამატებითი ფუნქციის რეგულირება შეიძლება აპლიკაციის მეშვეობით Home Connect.

8.1 სუპერ-გაგრილება

სუპერ-გაგრილება ჩართვისას სამაცივრო განყოფილებაში გაგრილება ხდება მაქსიმალურად ინტენსიური.
ჩართეთ სუპერ-გაგრილება სამაცივრო განყოფილებაში დიდი ოდენობით პროდუქტის განთავსების წინ.

შენიშვნა: თუ სუპერ-გაგრილება ჩართულია, ამას შეუძლია საექსპლუატაციო ხმაურის გამოწვევა.

სუპერ-გაგრილება ჩართვა

- დააჭირეთ **super** (სამაცივრო განყოფილება)-ს.
- ✔ "super" (სამაცივრო განყოფილება) ანათებს.

შენიშვნა: დააბ. 6 საათის შემდეგ მოწყობილობა გადადის მუშაობის ჩვეულებრივ რეჟიმში.

სუპერ-გაგრილება -ის გამორთვა

- დააჭირეთ **super** (სამაცივრო განყოფილება).

8.2 სუპერ-გაყინვა

სუპერ-გაყინვა-ზე საყინულე განყოფილება მაქსიმალურად ცივდება.
ჩართეთ სუპერ-გაყინვა 4–6 საათით, მანამ სანამ, 2 კგ-ზე მეტ პროდუქტს შედგავთ.
ჩართეთ სუპერ-გაყინვა, რათა ისარგებლოთ გაყინვის შესაძლებლობებით.
→ *"გაყინვის სიმძლავრის წინაპირობები", გვერდი 82*

შენიშვნა: თუ სუპერ-გაყინვა ჩართულია, ამას შეუძლია საექსპლუატაციო ხმაურის გამოწვევა.

სუპერ-გაყინვა ჩართვა

- დააჭირეთ **super** (საყინულე განყოფილება)-ს.
- ✔ "super" (საყინულე განყოფილება) ანათებს.

შენიშვნა: დააბ. 54 საათის შემდეგ მოწყობილობა გადადის მუშაობის ჩვეულებრივ რეჟიმში.

სუპერ-გაყინვა გამორთვა

- დააჭირეთ **super** (საყინულე განყოფილება)-ს.

8.3 შვებულების რეჟიმი

ხანგრძლივი შვებულების განმავლობაში შეგიძლიათ მოწყობილობაზე ჩართოთ ენერგოდაზოგვის რეჟიმი "შვებულება".

⚠ სიფრთხილე – ჯანმრთელობის დაზიანების საშიშროება!

"შვებულება" რეჟიმში მუშაობისას სამაცივრო განყოფილებაში ტემპერატურა იზრდება. გაზრდილმა ტემპერატურამ შესაძლოა გამოიწვიოს ბაქტერიების გამრავლება და პროდუქტის გაფუჭება.

- "შვებულება" რეჟიმის მუშაობისას სამაცივრო განყოფილება ცარიელი უნდა იყოს.

მოწყობილობა ავტომატურად ცვლის ტემპერატურას.

სამაცივრო განყოფილება	14 °C
საყინულე განყოფილება	ტემპერატურა არ შეიცვალა

შვებულების რეჟიმის ჩართვა

- **holiday** დააჭირეთ.
- ✔ "holiday" ანათებს.

შვებულების რეჟიმის გამორთვა

- **holiday** დააჭირეთ.

8.4 ეკონომიური ენერგიის რეჟიმი

ენერგიის დაზოგვის რეჟიმის მეშვეობით მოწყობილობა გადადის ენერგოდაზოგვის რეჟიმში. მოწყობილობა ავტომატურად ცვლის ტემპერატურას.

სამაცივრო განყოფილება	6 °C
საყინულე განყოფილება	–16 °C

ენერგიის დაზოგვის რეჟიმის ჩართვა

- **eco** დააჭირეთ.
- ✔ "eco" ანათებს.

ენერგიის დაზოგვის რეჟიმის გამორთვა

- ▸ **eco** დააჭირეთ.

8.5 ფრეშ რეჟიმი

იმისათვის, რომ ხანგრძლივად შეინახოთ პროდუქტი ახლად, მოწყობილობა შეგიძლიათ დააყენოთ ფრეშ რეჟიმზე
მოწყობილობა ავტომატურად ცვლის ტემპერატურას.

სამაცივრო განყოფილება	2 °C
საყინულე განყოფილება	ტემპერატურა არ შეიცვალა

ფრეშ რეჟიმის დაყენება

- ▸ **fresh** დააჭირეთ.
- ✔ "fresh" ანათებს.

ფრეშ რეჟიმის გამორთვა

- ▸ **fresh** დააჭირეთ.

8.6 სამაცივრო განყოფილების რეჟიმი

თქვენ შეგიძლიათ საყინულე განყოფილების სამაცივრედ გადაკეთება სამაცივრე განყოფილების რეჟიმის მეშვეობით.
ფუნქციონირების რეჟიმის შეცვლის პროცესში შეიძლება გაგრძელდეს 4 საათამდე.
სამაცივრო განყოფილებაში ტემპერატურის დაყენების შესაძლებლობა ფუნქციონირების რეჟიმის შეცვლის პროცესში დეაქტივირებულია.

გაციების რეჟიმის ჩართვა

1. გამოიღეთ ყველა პროდუქტი საყინულე განყოფილებიდან.
2. **flex** დააჭირეთ და გეჭიროთ 3 წამის განმავლობაში, სანამ არ დაიწყებს ციმციმს "flex".
- ✔ საყინულე განყოფილებაში ტემპერატურის სუპერ-გაყინვა და ენერგიის ეკონომიის რეჟიმის დაყენების შესაძლებლობა (საყინულე განყოფილება) დეაქტივირებულია.
- ✔ "flex" წყვეტს ციმციმს და აინთება, როგორც კი ტემპერატურა საყინულე განყოფილებაში მიაღწევს 4 °C.
3. გაწმინდეთ საყინულე განყოფილების შიდა ზედაპირი და გაყინული პროდუქტის ბოქსი ოდნავ სველი რბილი სალფეტკით.
4. განათავსეთ პროდუქტი შესანახად.

რჩევა: არ შეინახოთ საყინულე განყოფილებაში ხილი და ბოსტნეული, თუ დაყენებულია სამაცივრო განყოფილების რეჟიმი.

გაციების რეჟიმის გამორთვა

⚠ გაფრთხილება – დაზიანების მიღების საშიშროება!
გაზიანი სასმელის ქილები შესაძლოა დასკდეს.
- ▸ ნუ მოათავსებთ გაზიან სასმელებს საყინულეში.

1. გამოიღეთ ყველა პროდუქტი საყინულე განყოფილებიდან.
2. **flex** დააჭირეთ და გეჭიროთ 3 წამის განმავლობაში, სანამ არ ჩაქრება "flex".
- ✔ ციმციმებს ტემპერატურის მნიშვნელობა საყინულე განყოფილებაში –18 °C.
- ✔ საყინულე განყოფილებაში ტემპერატურის მნიშვნელობა –18 °C წყვეტს ციმციმს და უწყვეტად აინთება, როგორც კი საყინულე განყოფილებაში ტემპერატურა მიაღწევს –18 °C.
- ✔ საყინულე განყოფილებაში ტემპერატურის სუპერ-გაყინვა და

ენერგიის ეკონომიის რეჟიმის დაყენების შესაძლებლობა (საყინულე განყოფილება) ისევ გააქტიურებულია.

3. მოათავსეთ პროდუქტი საყინულე განყოფილებაში.

9 განგაში

9.1 კარის განგაში

თუ მოწყობილობის კარი ხანგრძლივი დროის მანძილზე ღია იყო, კარის განგაში ჩაირთვება.
ისმის გამაფრთხილებელი სიგნალი, ციმციმებს"alarm", შუქდიოდის ლარტყა და შესაბამისი განყოფილების ტემპერატურის ინდიკატორი.

კარის განგაშის გამორთვა

- დახურეთ მოწყობილობის კარი ან დააჭირეთ **alarm**.

✔ განგაშის სიგნალი გამორთულია.

9.2 ტემპერატურის შეტყობინება

ტემპერატურის მომატების განგაში ჩაირთვება, თუ საყინულეში ზედმეტად თბილა.
ისმის გამაფრთხილებელი სიგნალი, ციმციმებს დაყენებული ტემპერატურა (საყინულე განყოფილება), "alarm" და შუქდიოდის ლარტყა.

⚠ სიფრთხილე – ჯანმრთელობის დაზიანების საშიშროება!

დნობისას შესაძლებელია ბაქტერიების გამრავლება, და გაყინული პროდუქტები შესაძლოა გაფუჭდეს

- დამღვალი საკვები შესაძლოა ხელახლა აღარ გაიყინოს.
- განმეორებით გაყინეთ, მხოლოდ მოხარშვის ან შეწვის შემდეგ.
- ვეღარ მოხდება მაქსიმალური შენახვის ვადის შენარჩუნება.

ტემპერატურის მომატების განგაში შესაძლოა ჩაირთოს შემდეგ შემთხვევებში:

- მოწყობილობა შედის ექსპლუატაციაში.
  არ განათავსოთ პროდუქტი შესანახად, სანამ არ იქნება მიღწეული დაყენებული ტემპერატურა.
- ჩადებული იქნა დიდი რაოდენობით საკვები პროდუქტები.
  დიდი რაოდენობით პროდუქტის განთავსების წინ ჩართეთ სუპერ-გაყინვა.
- საყინულე განყოფილების კარი ღიაა ხანგრძლივი დროის განმავლობაში.
  შეამოწმეთ, ხომ არ გალღვა გაყინული პროდუქტი.

ტემპერატურის მომატების შეტყობინების გამორთვა

- **alarm** დააჭირეთ.

✔ განგაშის სიგნალი გამორთულია.

10 Home Connect

ეს დანადგარი ექვემდებარება ქსელს. თვენი დანადგარის ფუნქციების Home Connect აპის მეშვეობით სამართავად დააკავშირეთ ის თქვენს მობილურ საბოლოო მოწყობილობას. მომსახურება Home Connect ყველა ქვეყანაში არ არის ხელმისაწვდომი. Home Connectფუნქციის ხელმისაწვდომობა დამოკიდებულია თქვენს ქვეყანაში არსებულ Home Connect მომსახურებებზე. ამასთან დაკავშირებულ ინფორმაციებს, იხილავთ:*www.home-connect.com*.
იმისათვის, რომ Home Connect გამოყენება შეძლოთ, დაუკავშირდით

WLAN-სახლის ქსელს (Wi-Fi [1]) და Home Connect აპს.
დანადგარის ჩართვის შემდეგ, დანადგარი მინიმუმ 2 წუთით გააგრილეთ, სანამ შიდა ინიციალიზაცია დასრულდება. შემდეგ დააყენეთ Home Connect. აპლიკაცია Home Connect დაგეხმარებათ რეგისტრაციის მთელ პროცესში. მიჰყევით ინსტრუქციებს და გაითვალისწინეთ Home Connect აპის მითითებები.

შენიშვნები

- ყურადღება მიაქციეთ ამ გამოყენების ინსტრუქციაში მოცემულ უსაფრთხოების მითითებებს და დარწმუნდით მის შესრულებაში, როდესაც მოწყობილობას Home Connect აპის მეშვეობით მართავთ და ამ დროს სახლში არ იმყოფებით. → *"უსაფრთხოება", გვერდი 64*
- მოწყობილობაზე მართვას ყოველთვის უპირატესობა გააჩნია. ამ დროს მოწყობილობის მართვა Home Connect აპით არ არის შესაძლებელი.

10.1 Home Connect დაყენება

წინაპირობა: მოწყობილობას აქვს მიმღები სახლის ქსელის WLAN (Wi-Fi) მონტაჟის ადგილას.

1. დაასკანირეთ შემდეგი QR-კოდი. გამოიყენეთ QR-კოდი აპლიკაციის დასაყენებლად Home Connect და თქვენი მოწყობილობის შესაერთებლად.
2. მიჰყევით Home Connect აპლიკაციის მითითებებს.

10.2 სახლის უკაბელო ქსელთან WLAN (Wi-Fi) დაკავშირება

▸ დააჭირეთ .

10.3 სახლის უკაბელო ქსლეთან WLAN (Wi-Fi) კავშირის გაუქმება

▸ დააჭირეთ .

10.4 პრიგრამული უზრუნველყოფის Home Connect განახლებული ვერსიის დაყენება

შენიშვნა: თუ ხელმისაწვდომია პროგრამული უზრუნველყოფის განახლება Home Connect, აპლიკაციაში
Home Connect გამოჩნდება შეტყობინება.

▸ იმისათვის, რომ დააყენოთ პროგრამული უზრუნველყოფის განახლებული ვერსია Home Connect, მიჰყევით მითითებებს აპლიკაციაში Home Connect.

✔ დაყენების დროს მართვის პანელი ნაწილობრივ დაბლოკილია.

10.5 Home Connect პარამეტრების დაბრუნება საწყის მდგომარეობაზე

თუ პრობლემები წარმოიქმნება თქვენი მოწყობილობის სახლის უკაბელო ქსელთან ჩართვისას WLAN (Wi-Fi) ან თუ გსურთ თქვენი მოწყობილობის სხვა უკაბელო ქსელში WLAN (Wi-Fi) რეგისტრაცია გსურთ შეგიძლიათ შეასრულოთ

[1] Wi-Fi წარმოადგენს Wi-Fi Alliance-ის რეგისტრირებულ სავაჭრო ნიშანს.

პარამეტრების განულება Home Connect.

- ▸ დააჭირეთ და გეჭიროთ 6 წამის განმავლობაში, სანამ არ ჩაქრება .
- ✔ პარამეტრების განულება Home Connect შესრულებულია.

10.6 მონაცემთა დაცვა

ყურადღება მიაქციეთ მონაცემთა დაცვასთან დაკავშირებულ მითითებებს.

თქვენი აპლიკაციასთან დაკავშირებული მოწყობილობის პირველადი გამოყენებისას, თქვენს ინტერნეტთან დაკავშირებული -სახლის ქსელი, თქვენი მოწყობილობის კატეგორიის მონაცემებს აგზავნის Home Connect სერვერზე (პირველადი რეგისტრაცია):

- მოწყობილობის ცალსახა ამოცნობა (შედგება მოწყობილობის გასაღებისაგან, ისევე, როგორც Wi-Fi კომუნიკაციის მოდულის MAC-მისამართისაგან).
- Wi-Fi კომუნიკაციის მოდულის უსაფრთხოების სერთიფიკატი (კავშირის ტექნიკური ინფორმაციის უზრუნველსაყოფად).
- თქვენი საყოფაცხოვრებო მოწყობილობის პროგრამული უზრუნველყოფისა და აპარატის მიმდინარე ვერსია.
- ქარხნულ პარამეტრებზე დაბრუნების მიმდინარეობის სტატუსი.

ეს პირველადი რეგისტრაცია ამზადებს Home Connect ფუნქციონალების მზადყოფნას, რომელიც მხოლოდ Home Connect აპლიკაციასთან კავშირშია გამოყენებადი.

შენიშვნა: გაითვალისწინეთ, რომ Home Connect ფუნქციონირება შესაძლებელია მხოლოდ Home Connect აპლიკაციასთან კავშირისას. მონაცემთა დაცვის შესახებ ინფორმაციების გამოხმობა შესაძლებელია Home Connect აპლიკაციიდან.

11 მაცივრის თარო

თქვენ შეგიძლიათ ხორცის, ძეხვის, რძის ნაწარმის, კვერცხის, მზა კერძების და საკონდიტრო ნაწარმის შენახვა სამაცივრო განყოფილებაში. ტემპერატურის დაყენება შესაძლებელია 2 °C-დან 8 °C-მდე. ცივად შენახვით, თქვენ აგრეთვე მალფუჭებადი საკვების ხანმოკლე ან საშუალო ხანგრძლივობით შენახვას შეძლებთ. რაც უფრო დაბალია ტემპერატურა, მით ხანგრძლივად ინარჩუნებს პროდუქტი სიახლეს.

11.1 რეკომენდაციები პროდუქტის სამაცივრე განყოფილებაში შესანახად

- ჩაალაგეთ მხოლოდ ახალი, არა სახეცვლილი საკვები პროდუქტები.
- პროდუქტები უნდა იყოს ჰერმეტულად შეფუთული და ინახებოდეს დახურული ხუფის ქვეშ.
- იმისათვის, რომ არ დაარღვიოთ ჰაერის ცირკულაცია და არ დაუშვათ პროდუქტის გაყინვა, არ განათავსოთ პროდუქტი შიდა სავენტილაციო ხვრელების წინ ან უკანა კედელთან.
- თბილი კერძები და სასმელი, ჯერ გააგრილეთ.
- ყურადღება მიაქციეთ მწარმოებლის მიერ დადგენილ ვარგისიანობის ვადას.

11.2 ტემპერატურული ზონები სამაცივრო განყოფილებაში

სამაცივრო განყოფილებაში ჰაერის ცირკულაცია ქმნის სხვადასხვა სიცივის ზონებს.

ყველაზე ცივი ზონა

ყველაზე ცივი ზონა შესანახ კონტეინერშია.

რჩევა: ყველაზე ცივ ზონაში შეინახეთ მალფუჭებადი საკვები პროდუქტები, მაგ: თევზი, ძეხვი და ხორცი.

ყველაზე თბილი ზონა

ყველაზე თბილი ზონა მდებარეობს კარზე, სულ მაღლა.

რჩევა: ყველაზე თბილ ზონაში დაალაგეთ ხანგრძლივი ვარგისიანობის ვადის მქონე პროდუქტი მაგ: ყველი და კარაქი. ყველს შეუძლია თავისი არომატი გაავრცელოს, კარაქი ისევ წასმადი დარჩება.

12 საყინულე თარო

საყინულე განყოფილებაში შეგიძლიათ გაყინული პროდუქტის შენახვა, პროდუქტის გაყინვა და ყინულის მომზადება.
ტემპერატურა რეგულირდება –16 °C-დან –24 °C-მდე გრადუსამდე . საკვები პროდუქტების ხანგრძლივი დროით შენახვა –18°C ზე უფრო დაბალზე უნდა მოხდეს.
პროდუქტის შენახვა გაყინულ მდგომარეობაში საშუალებას გაძლევთ მალფუჭებადი პროდუქტი შეინახოთ ხანგრძლივი დროის განმავლობაში. დაბალი ტემპერატურა ანელებს ან თავიდან აგაცილებთ პროდუქტების გაფუჭებას.

12.1 გაყინვის სიმძლავრე

გაყინვის სიმძლავრე ასახავს საკვების რაოდენობას და დროს, რომლის განმავლობაში სრულად შეიძლება გაიყინოს.
გაყინვის სიმძლავრის შესახებ იხილეთ ტიპის ნიშნულზე. .
→ *"მოწყობილობა", სურ.* **1** / 2 *გვერდი 73*

გაყინვის სიმძლავრის წინაპირობები

1. ახალი პროდუქტის შედგმამდე 24 საათით ადრე დააჭირეთ სუპერ-გაყინვა.
→ *"სუპერ-გაყინვა ჩართვა", გვერდი 77*
2. პროდუქტის ჯერ გაყინული პროდუქტის მარჯვენა ქვედა ბოქსში ჩადეთ.

12.2 პროდუქტის განთავსება საყინულე განყოფილების მთელს ფართობზე

გაიგეთ, როგორ განათავსოთ გაყინული პროდუქტის მაქსიმალური ოდენობა საყინულე განყოფილებაში.

1. გამოიღეთ აღჭურვის ყველა ელემენტი საყინულე განყოფილებიდან. →*გვერდი 85*
2. პროდუქტი განათავსეთ უშუალოდ თაროებზე და საყინულე განყოფილების ძირზე.

12.3 რეკომენდაციები პროდუქტის საყინულე განყოფილებაში შესანახად

- პროდუქტები შეინახეთ ჰერმეტულ შეფუთვაში.
- გასაყინი პროდუქტი არ ჩაალაგოთ გაყინულ საკვებ პროდუქტებთან შეხებით.

- პროდუქტი თავისუფლად განათავსეთ გაყინული პროდუქტის ბოქსში.
- იმისათვის, რომ ჰაერმა შეძლოს დაბრკოლების გარეშე ცირკულაცია, შედგით გაყინული პროდუქტის ბოქსები ბოლომდე.

12.4 რეკომენდაციები ახალი პროდუქტის გასაყინად

- გაყინვისათვის გამოიყენეთ მხოლოდ ახალი და საუკეთესო პროდუქტები.
- საკვები პროდუქტები გაყინეთ ულუფებად.
- მზა კერძები უკეთესად უხდება ამას, ვიდრე უმი.
- გაყინვის წინ ბოსტნეული გარეცხეთ, დაჭერით და ბლანშირება გაუკეთეთ.
- ხილი გაყინვის წინ გარცხეთ, მოაშორეთ კურკა და საჭიროების შემთხვევაში გათალეთ, შესაძლებელია შაქრის ან ასკორბინმჟავის დამატება.
- გაყინვისთვის ვარგისი პროდუქტებია: საკონდიტრო ნაწარმი, თევზი და ზღვის პროდუქტი, ხორცი, ველური ხორცი, ფრინველი, კვერცხი უნაჭუჭო, ყველი, კარაქი, ხაჭო, მზა კერძები და საკვების ნარჩენები.
- გაყინვისთვის გამოუდეგარი პროდუქტებია: ფურცლოვანი სალათი, ბოლოკი, ნაჭუჭიანი კვერცხი, ყურძენი, მთლიანი ვაშლი და მსხალი, იოგურტი, სმეტანა, კრემ-ფრეში და მაიონეზი.

გაყინული პროდუქტების შეფუთვა

შესაბამისი შესაფუთი მასალა და შეფუთვის სწორე ტიპი საკმარისად ინახავს პროდუქტის ხარისხს და თავიდან აგარიდებთ მის გაყინვას.

1. საკვები პროდუქტები შეფუთეთ.
2. გამოუშვით მთელი ჰაერი.
3. იმისათვის, რომ საკვებმა პროდუქტმა არ დაკარგოს გემო ან არ გამოშრეს, შეფუთეთ ჰერმეტულად.
4. შეფუთვაზე მიგთავსი და გაყინვის ვადა დაიტანეთ.

12.5 გაყინული პროდუქტის შენახვის ვადა -18 °C

სურსათი	შენახვის ვადა
თევზი, ძეხვი, მზა კერძები, საკონდიტრო ნაწარმი	6 თვემდე
ფრინველი, ხორცი	8 თვემდე
ხილი, ბოსტნეული	12 თვემდე

გაყინული პროდუქტის შენახვის ვადების კალენდარიი უჩვენებს, მაქსიმალურ ვადა თვეებში მუდმივი ტემპერატურისას –18 °C.

12.6 გაყინული პროდუქტის გალღვობის მეთოდები

⚠ სიფრთხილე – ჯანმრთელობის დაზიანების საშიშროება!

დნობისას შესაძლებელია ბაქტერიების გამრავლება, და გაყინული პროდუქტები შესაძლოა გაფუჭდეს

- დამღვალი საკვები შესაძლოა ხელახლა აღარ გაიყინოს.
- განმეორებით გაყინეთ, მხოლოდ მოხარშვის ან შეწვის შემდეგ.
- ვეღარ მოხდება მაქსიმალური შენახვის ვადის შენარჩუნება.

- ცხოველური პროდუქტი, მაგალითად, თევზი, ხორცი, ყველი და ხაჭო, გაალღვეთ სამაცივრე განყოფილებაში.

- პური გაალღვეთ ოთახის ტემპერატურაზე.
- ნელი გამოყენების პროდუქტი მოამზადეთ მიკროტალღურ ღუმელში, ღუმელში ან ქურაზე.

13 გალღვობა

13.1 სამაცივრო განყოფილების გალღობა

სამაცივრო განყოფილება ღღვება ავტომატურად.

13.2 გალღობა საყინულე განყოფილებაში

სრულიად ავტომატური NoFrost სისტემით, საყინულეში ყინული არ წარმოიქმნება. გადნობა საჭირო აღარ არის.

14 წმენდა და მოვლა

მიუწვდომელი უბნების გაწმენდა უნდა განხორციელდეს მომხმარებელთა მომსახურების სამსახურის მიერ. მომხმარებელთა მომსახურების სამსახურის მიერ წარმოებული გაწმენდითი სამსახური შესაძლოა ფასიანი იყოს.

14.1 მოწყობილობის მომზადება გასაწმენდად.

1. გამორთეთ მოწყობილობა. →*გვერდი 76*
2. გამოაერთეთ მოწყობილობა დენის წყაროდან.
   გამოაერთეთ ქსელის გაყვანილობის შტეკერი ან უსაფრთხოების ყუთიდან გამორთეთ მოწყობილობა.
3. გამოიღეთ საკვები პროდუქტები და შეინახეთ ის გრილ ადგილას. ასეთის არსებობის შემთხვევაში: მშრალი ყინული განათავსეთ საკვებ პროდუქტებზე.
4. გამოიღეთ მოწყობილობიდან აღჭურვილობის ყველა ელემენტი და აქსესუარი. →*გვერდი 85*
5. მოხსენით თარო ბოსტნეულის და ხილის კონტეინერის ზემოთ. →*გვერდი 86*

14.2 მოწყობილობის გაწმენდა

⚠ გაფრთხილება – ელექტროშოკის რისკი!

მოწყობილობაში შესული სინესტე შესაძლოა დენის დარტყმის მიზეზი გახდეს.

- დანადგარის საწმენდად არ გამოიყენოთ ორთქლით მწმენდავი ან მაღალი წნევით საწმენდი საშუალებები.

სითხის მოხვედრა განათების სისტემის ელემენტებში, მართვის ელემენტებში ან შიდა სავენტილაციო ნახვრეტებში შესაძლოა სახიფათო იყოს.

- არ დაუშვათ წყლის მოხვედრა განათების სისტემაში, მართვის ელემენტებში ან შიდა სავენტილაციო ნახვრეტებში.

ყურადღება

შეუსაბამო საწმენდ საშუალებებს შეუძლია დანადგარის ზედაპირის დაზიანება გამოიწვიოს.

- ნუ გამოიყენებთ მყარ სახეხებს ან ღრუბლებს.
- ნუ გამოიყენებთ ბასრ ან აქაფებად საწმენდ საშუალებებს.
- ნუ გამოიყენებთ ძლიერ ალკოჰოლურ გამწმენდ საშუალებებს.

კარის თაროს მიმმართველები ზიანდება მჩხვლეტ და მჭრელ საგნებთან შეხებისას.

- კარის თაროს მიმმართველების გასაწმენდად აკრძალულია მჩხვლეტი და მჭრელი საგნებით სარგებლობა, მაგ.: დანით.

აღჭურვილობის და აქსესუარების ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში გარეცხვისას, ისინი შესაძლოა დეფორმირებულ იქნას და ფერში შეიცვალოს.

- მოწყობილობის დეტალები და აღჭურვილობა არ გარეცხოთ ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში.

1. მოწყობილობის მომზადება გასაწმენდად. →*გვერდი 84*
2. გაწმინდეთ მოწყობილობა, აღჭურვილობის ელემენტები, აქსესუარები და კარის მამჭიდროებლები ნაჭრის ხელსახოცით და თბილი წყლით ცოტაოდენი ჭურჭლის სარეცხი pH-ნეიტრალური საშუალებით.
3. რბილი ჩვარით გაამშრალეთ.
4. დააყენეთ მოწყობილობის აღჭურვილობის ელემენტები და სახსნელი დეტალები.
5. მოწყობილობის ელექტროობაში შეერთება →*გვერდი 13*
6. ჩატვირთეთ პროდუქტი.

14.3 გამოიღეთ აღჭურვილობის ნაწილები.

თუ გსურთ სათანადოდ გაწმინდოთ აღჭურვილობა, გამოიღეთ ისინი მოწყობილობიდან.

თაროების მოხსნა

- ასწიეთ თარო ქვევიდან ①, გამოსწიეთ და მოხსენით ②.
  →*სურ.* **5**

კარის თაროების მოხსნა

- ასწიეთ და გამოიღეთ კარის თაროები.
  →*სურ.* **6**

შესანახი კონტეინერის გამოღება

1. შესანახი კონტეინერი გამოსწიეთ ბოლომდე.
2. ასწიეთ შესანახი კონტეინერი① და გამოიღეთ ②.
  →*სურ.* **7**

ხილისა და ბოსტნეულის კონტეინერის გამოღება

1. გამოსწიეთ ბოლომდე ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერი.
2. ასწიეთ ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერის წინიდან ① და გამოსწიეთ თქვენსკენ ②.
  →*სურ.* **8**

გაყინული პროდუქტის ბოქსის გამოღება

1. გაყინული პროდუქტის ბოქსი გამოსწიეთ ბოლომდე.
2. ასწიეთ გაყინული პროდუქტის ბოქსი ① და გამოიღეთ ②.
  →*სურ.* **9**

წინა კონტეინერის გამოღება

თქვენ შეგიძლიათ მოხსნათ კონტეინერი, განთავსებული ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერის წინ, და გაყინული პროდუქტის კონტეინერი უფრო კომფორტული გაწმენდისთვის.

- მიაწექით კონტეინერის გვერდითა ფიქსატორებს ① და მოხსენით წინა კონტეინერი ძირითად კონტეინერს, მბრუნავი მოძრაობით ②.
  →*სურ.* **10**

14.4 მოწყობილობის დეტალების მოხსნა

მოწყობილობის სათანადო გაწმენდისთვის, თქვენ შეგიძლიათ მოხსნათ მოწყობილობის ზოგიერთი დეტალი.

თარო ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერის ზემოთ

სათანადო გაწმენდისთვის შეგიძლიათ მოხსნათ ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერის საფარი.

თაროს მოხნსა ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერის ზემოთ

1. გამოიღეთ ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერი. →*გვერდი 85*
2. გამოიღეთ შესანახი კონტეინერის. →*გვერდი 85*
3. ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერში გადაწიეთ ჰაერის ტენიანობის რეგულატორი მარჯვენა ბოლო პოზიციაზე მაღალ ტენიანობაზე.
4. ოდნავ დააჭირეთ ხილისა და ბოსტნეულის კონტეინერის საფარის ერთ-ერთ წინა დამჭერს გარეთ ① და მოხსენით კონტეინერის საფარის ჯერ ერთი მხარე და შემდეგ მეორე წინ მოძრაობით ②.
→*სურ.* **11**
5. ოდნავ დააჭირეთ საფარის ერთ-ერთ უკანა დამჭერს გარეთ ① და მოხსენით კონტეინერის საფარის ჯერ ერთი მხარე და შემდეგ მეორე უკან მოძრაობით ②. მოხსენით ხილისა და ბოსტნეულის კონტეინერის საფარი ③.
→*სურ.* **12**
6. ოდნავ აწიეთ ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერის ზემოთ თარო ① და გამოიღეთ სამაცივრო განყოფილების წინა ნაპირამდე ②.
→*სურ.* **13**
7. ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერის ზემოთ თარო ასწიეთ ①, გამოსწიეთ თქვენსკენ და მოხსენით ②.
→*სურ.* **14**

ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერის ზემოთ თაროს დაყენება

1. დააყენეთ შესანახი კონტეინერი და ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერი.
→*სურ.* **15**
2. ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერში გადაწიეთ ჰაერის ტენიანობის რეგულატორი მარჯვენა ბოლო პოზიციაზე მაღალ ტენიანობაზე.
3. გამოდეთ ხილისა და ბოსტნეულის კონტეინერის საფარს ჯერ უკნიდან ერთი მხრიდან ①, და შემდეგ ოდნავ დააჭირეთ უკანა დამჭერი უკანა მხრიდან გარეთ ② და დააფიქსირეთ კონტეინერის საფარი უკნიდან ③.
→*სურ.* **16**
4. გამოდეთ ხილისა და ბოსტნეულის კონტეინერის საფარს ერთი მხრიდან ①, და შემდეგ ოდნავ დააჭირეთ წინა დამჭერს უკანა მხრიდან გარეთ ② და დააფიქსირეთ კონტეინერის საფარი წინა მხრიდან ③.
→*სურ.* **17**
5. დააყენეთ შესანახი კონტეინერი და ხილის და ბოსტნეულის კონტეინერი.
→*სურ.* **18**

15 ხარვეზების აღმოფხვრა

თქვენს მოწყობილობაზე პატარა ხარვეზების აღმოფხვრას დამოუკიდებლად შეძლებთ. გამოიყენეთ ხარვეზის აღმოფხვრის შესაბამისი სასარგებლო ინფორმაცია, სანამ კლიენტთა მომსახურების სამსახურს დაუკავშირდებით. ამგვარად დაზოგავთ არასაჭირო ხარჯებს.

⚠ გაფრთხილება –
ელექტროშოკის რისკი!

არაკვალიფიციური პერსონალის მიერ შეკეთების განხორციელების შემთხვევაში, მოწყობილობა შესაძლოა გახდეს საფრთხის წყარო.

- მოწყობილობის შეკეთება ნებადართულია მხოლოდ კვალიფიცირებული სპეციალისტისთვის.
- მოწყობილობის შეკეთებისთის შეიძლება მხოლოდ ორიგინალი ნაწილების გამოყენება.
- იმ შემთხვევაში, თუკი დაზიანდება აპარატის დენთან მისაერთებელი სადენი, საფრთხის თავიდან აცილების მიზნით ის უნდა შეიცვალოს მწარმოებლის ან მისი კლიენტთა მომსახურების ცენტრის ან შესაბამისი კვალიფიკაციის მქონე პირის მიერ.

ხარვეზი	მიზეზი და გაუმართაობის აღმოფხვრა
მოწყობილობა არ აციებს, ინდიკატორი და განათება ანთია.	ჩართულია დემო რეჟიმი. **1.** გამორთეთ მოწყობილობა. →*გვერდი 76* **2.** დაელოდეთ 2 წუთი. **3.** განმეორებით ჩართეთ მოწყობილობა. →*გვერდი 75* **4.** დაელოდეთ 1 წუთი, ხოლო შემდეგ დააჭირეთ და გეჭიროთ **super** (სამაცივრო განყოფილება), სანამ არ გაიგებთ 4 ხმოვან სიგნალს. **5.** შეამოწმეთ მოკლე დროის შემდეგ, აციებს თუ არა, თქვენი მოწყობილობა.
LED განათება არ მუშაობს	შესაძლებელი სხვადასხვა მიზეზი არსებობდეს. ▸ დაურეკეთ კლიენტთა მომსახურების სამსახურს. მომსახურების ცენტრსი ნომერი შეგიძლიათ ნახოთ მომსახურების სამსახურების დართულ ჩამონათვალში.
სამაცივრო აგრეგატი ირთვება ხშირად და მუშაობს ხანგრძლივად.	მოწყობილობა ხშირად იხსნებოდა. ▸ არ გააღოთ მოწყობილობის კარი საჭიროების გარეშე.
	გარე სავნტილაციო ხვრელები გადაფარულია. ▸ მოარიდეთ დაბრკოლება გარე სავენტილაციო ხვრელს.
	არ არის ხარვეზი. თანამედროვე სამაცივრო აგრეგატები უფრო ხშირად ირთობა და აქვთ სიმძლავრის

ხარვეზი	მიზეზი და გაუმართაობის აღმოფხვრა
სამაცივრო აგრეგატი ირთვება ხშირად და მუშაობს ხანგრძლივად.	სხვადასხვა დონეები უფრო ეფექტური გაგრილებისთვის. ▸ მოარიდეთ დაბრკოლება გარე სავენტილაციო ხვრელს. ▸ განათავსეთ მოწყობილობა გათბობის რადიატორებისგან, ღუმელისგან და სხვა სითბოს წყაროსგან რაც შეიძლება მოშორებით. თავი აარიდეთ მოწყობილობაზე მზის სხივების უშუალო ხანგრძლივ ზემოქმედებას. ▸ მოწყობილობის კარი არ გამოხსნათ საჭიროზე მეტხანს. ▸ დაელოდეთ ცხელი კერძების და სასმელების გაგრილებას, მაცივარში შენახვამდე.
სამაცივრო განყოფილების უკანა კედელზე წარმოიქმნება ნადების შრე.	არ არის ხარვეზი. თანამედროვე სამაცივრო აგრეგატები ინარჩუნებს მეტად თანაბარ ტემპერატურას სამაცივრო განყოფილებაში. სამაცივრო განყოფილების უკანა კედელი ღღვება ავტომატურად დროის რეგულარული მონაკვეთის შემდეგ. ▸ მოწყობილობის კარი არ გამოხსნათ საჭიროზე მეტხანს. ▸ ჰერმეტულად შეფუთეთ ან დააფარეთ პროდუქტს. ▸ დაელოდეთ ცხელი კერძების და სასმელების გაგრილებას, მაცივარში შენახვამდე. ▸ საკვებ პროდუქტებსა და შიდა კედლებს შორის ყოველთვის დატოვეთ ადგილი.
მოწყობილობის გვერდითა კედლები ცხელდება.	არ არის ხარვეზი. მილები გადის გვერდითა კედლებში და გაგრილების პროცესის დროს ცხელდება. ავეჯი, რომელიც მოწყობილობას ეხება, სითბოს გამო არ ზიანდება. ჩარევა არ არის აუცილებელი.
Home Connect არ ფუნქციონირებს.	შესაძლებელი სხვადასხვა მიზეზი არსებობდეს. ▸ შედით *www.home-connect.com*.

ხარვეზი	მიზეზი და გაუმართაობის აღმოფხვრა
ისმის გამაფრთხილებელი სიგნალი, ტემპერატურის ინდიკატორი ციმციმებს (სამაცივრე განყოფილება), "alarm" და შუქდიოდის ლარტყა. გახსნილი კარის გაფრთხილების სიგნალი ჩართულია.	სამაცივრო განყოფილების კარი ღიაა. ▸ დახურეთ სამაცივრო განყოფილების კარი.
ისმის გამაფრთხილებელი სიგნალი, ტემპერატურის ინდიკატორი ციმციმებს (საყინულე განყოფილება), "alarm" და შუქდიოდის ლარტყა. გახსნილი კარის გაფრთხილების სიგნალი ჩართულია.	საყინულე განყოფილების კარი ღიაა. ▸ დახურეთ საყინულე განყოფილების კარი.
ტემპერატურის ყველა ინდიკატორი ანათებს და "alarm".	მაჩვენებელი გაუმართავია. ▸ დაურეკეთ კლიენტთა მომსახურების სამსახურს. მომსახურების ცენტრსი ნომერი შეგიძლიათ ნახოთ მომსახურების სამსახურების დართულ ჩამონათვალში.
ისმის გამაფრთხილებელი სიგნალი, ციმციმებს დაყენებული ტემპერატურა (საყინულე განყოფილება), "alarm" და შუქდიოდის ლარტყა. ტემპერატურის მომატების გაფრთხილების სიგნალი ჩართულია.	შესაძლებელი სხვადასხვა მიზეზი არსებობდეს. ▸ დააჭირეთ **alarm**. ✔ სიგნალიზაცია გამოირთობა.
	გარე სავნეტილაციო ხვრელები გადაფარულია. ▸ მოარიდეთ დაბრკოლება გარე სავენტილაციო ხვრელს.
	ჩადებული იქნა დიდი რაოდენობით საკვები პროდუქტები. ▸ ნუ გადააჭარბებთ გაყინვის შესაძლებლობას. → *"გაყინვის სიმძლავრე", გვერდი 82*

ხარვეზი	მიზეზი და გაუმართაობის აღმოფხვრა
ტემპერატურის განსაზღვრული მნივნელობა არ იყო მიღწეული. სრულად ავტომატური გალღვობა აღარ მუშაობს.	საყინულე განყოფილების კარი გახსნილი იყო დიდი ხნის განმავლობაში. მაორთქლებელი (სიცივის გენერატორი) სისტემაში NoFrost ძლიერად არის ჩაყინული. **წინაპირობა:** გაყინული პროდუქტი კარგად უნდა იყოს შეფუთული და ინახებოდეს ცივ ადგილას. **1.** გამორთეთ მოწყობილობა. →*გვერდი 76* **2.** გამოაერთეთ მოწყობილობა დენის წყაროდან გამოაერთეთ მოწყობილობის ქსელის შტეკერი ან გამორთეთ უსაფრთხოების ყუთიდან შესაბამისი დამცავი. **3.** დაურეკეთ კლიენტთა მომსახურების სამსახურს. მომსახურების ცენტრსი ნომერი შეგიძლიათ ნახოთ მომსახურების სამსახურების დართულ ჩამონათვალში.
ტემპერატურა მნიშვნელოვნად სცილდება დაყენებულ მაჩვენებელს.	შესაძლებელი სხვადასხვა მიზეზი არსებობდეს. **1.** გამორთეთ მოწყობილობა. →*გვერდი 76* **2.** ჩართეთ მოწყობილობა 5 წუთის შემდეგ. →*გვერდი 75* ▸ თუ ტემპერატურა ზედმეტად თბილია, განმეორებით შეამოწმეთ ორი საათის შემდეგ. ▸ თუ ტემპერატურა ზედმეტად ცივია, განმეორებით შეამოწმეთ მომდევნო დღეს.
მოწყობილობის ზედაპირზე და თაროებზე წარმოიქმნება კონდენსატი.	წყალი, რომელიც თბილ და ნესტიან ჰაერშია, კონდენსირდება მოწყობილობის უფრო ცივ ზედაპირებზე. **1.** მოაშორეთ გალღობილი წყალი რბილი მშრალი ტილოთი. **2.** მაქსიმალურად მოკლე ხნით გააღეთ მოწყობილობა **3.** ყურადღება მიაქციეთ, რომ მოწყობილობა ყოველთვის სწორად იყოს დახურული.
მოწყობილობა ღმუის, გამოსცემს ხმაურს, ბზუის, ბუყბუყებს, წკაპუნებს ან ბზარუნობს.	არ არის ხარვეზი. ძრავი მუშაობს, მაგ: მაგრილებელი აგრეგატი ან ვენტილატორი. მილებში მიედინება მაგრილებელი საშუალება. ირთვება ან ითიშება ძრავა, ჩამრთველი ან მაგნიტური სარქველი. ხორციელდება ავტომატური გალღობა. ჩარევა არ არის აუცილებელი.
მოწყობილობა ხმაურს გამოსცემს.	მოწყობილობა არათანაბრად არის განთავსებული. ▸ გაასწორეთ მოწყობილობა თარაზოთი ან ქანჩიანი ფეხებით.
	არა ცალკე მდგარი მოწყობილობა. ▸ დაიცავით მინიმალური მანძილი მოწყობილობისთვის.

ხარვეზი	მიზეზი და გაუმართაობის აღმოფხვრა
მოწყობილობა ხმაურს გამოსცემს.	ცუდად არის დაყენებული აღჭურვილობა. ▸ შეამოწმეთ ჩანაცვლებადი აღჭურვილობა და ხელახლა ჩააყენეთ ისინი.
	ბოთლები ან რეზერვუარები ერთმანეთს ეხება. ▸ ბოთლები ან რეზერვუარები დააშორეთ ერთმანეთს.
	ჩართულია სუპერ-გაყინვა. ჩარევა არ არის აუცილებელი.

15.1 ელექტროენერგიის გათიშვა

ელექტროენერგიის მიწოდებაში ხარვეზების დროს მოწყობილობაში ტემპერატურა იმატებს, რაც ამცირებს შენახვის დროს და გაყინული პროდუქტების ხარისხს.
ჩვენს ვებსაიტზე ინფორმაციაში თქვენი მოწყობილობის ტექნიკური მახასიათებლების შესახებ მითითებულია პროდუქტების შენახვის დრო გაყინულ მდგომარეობაში გაუმართაობის შემთხვევაში.

შენიშვნები

- ელექტროენერგიის გამორთვის დროს გახსენით მოწყობილობა რაც შეიძლება იშვიათად და არ შედგათ შესანახად სხვა პროდუქტი.
- შეამოწმეთ პროდუქტის ხარისხი ელექტროენერგიის მიწოდების განახლების შემდეგ.
  - გადაყარეთ პროდუქტი, რომელიც გალღვა და რომელთა ტემპერატურა შეადგენს 5 °C.
  - ოდნავ გალღობილი გაყინული პროდუქტი მოხარშეთ ან შეწვით და მოიხმარეთ საკვებში ან ისევ გაყინეთ.

15.2 მოწყობილობის თვითდიაგნოსტიკის შესრულება

თუ თქვენი მოწყობილობა აღჭურვილია თვითდიაგნოსტიკის ფუნქციით, რომელიც გამოსახავს გაუმართაობას, რომლის აღმოფხვრა შეიძლება მომსახურების ცენტრის მეშვეობით.

1. გამორთეთ მოწყობილობა. →*გვერდი 76*
2. გამორთეთ მოწყობილობა დენის წყაროდან.
   გამორთეთ ქსელის გაყვანილობის შტეკერი ან უსაფრთხოების ყუთიდან გამორთეთ მოწყობილობა.
3. ჩართეთ მოწყობილობა ელექტროქსელში განმეორებით 5 წუთში. →*გვერდი 13*
4. ჩართვის შემდეგ 1 წუთის განმავლობაში დააჭირეთ და გეჭიროთ **super** (სამაცივრო განყოფილება) 3-5 წამის განმავლობაში, სანამ არ გაისმება ხმოვანი სიგნალი.

✔ თუ მოწყობილობის თვითდიაგნოსტიკის დასრულების შემდეგ გაისმის 2 ხმოვანი სიგნალი და ტემპერატურის ინდიკატორი აჩვენებს დაყენებულ ტემპერატურას, ეს ნიშნავს, რომ მოწყობილობის ტემპერატურის გადამწოდები წესრიგშია. მოწყობილობა გადადის ჩვეულებრივ რეჟიმში.

✔ თუ თვითდიაგნოსტიკის დასრულების შემდეგ ისმის 5 ხმოვანი სიგნალი და ტემპერატურის ინდიკატორის დიოდები ირთვება სხვადასხვა

სიკაშკაშით, მიმართეთ მომსახურების ცენტრს. დიოდები მომსახურების ცენტრს აწვდის ინფორმაციას დაზიანების შესახებ.

16 შენახვა და უტილიზაცია

16.1 მოწყობილობის ექსპლუატაციიდან ამოღება

1. გამორთეთ მოწყობილობა. →*გვერდი 76*
2. გამოაერთეთ მოწყობილობა დენის წყაროდან.
   გამოაერთეთ ქსელის გაყვანილობის შტეკერი ან უსაფრთხოების ყუთიდან გამორთეთ მოწყობილობა.
3. გამოიღეთ სურსათი.
4. ასუფთავებთ მოწყობილობას. →*გვერდი 84*
5. **ყურადღება – : :** საგნები, კარსა და კორპუსს შორის, აზიანებენ კარის მარყუჟებს.
   - გახსენით კარი, რათა ის არ დარჩეს ღია პოზიციაში.
   - არ დატოვოთ საგნები კარსა და კორპუსს შორის.

   შიდა სივრცის ვენტილაციის უზრუნველყოფისთვის, დატოვეთ მოწყობილობა ღია.

16.2 ძველი დანადგარების განკარგვა

გარემოს დაცვითი გადაგდებისას, შესაძლებელია ძვირფასი ნივთიერებების ხელახლა გამოყენება.

⚠ გაფრთხილება – ჯანმრთელობის დაზიანების საშიშროება!

ბავშვებს შეუძლიათ მოწყობილობაში ჩაკეტვა და თავის საფრთხეში ჩაგდება.

- ბავშვების შეძრომის თავიდან ასაცილებლად, თაროები და უჯრები არ გამოიღოთ დანადგარიდან.
- ბავშვები მოარიდეთ ძველ დანაგარებს.

⚠ გაფრთხილება – ხანძრის რისკი!

თუ მილები დაზიანებულია, შესაძლებელია აალებადი მაცივრის აგენტი და მავნე გაზები გამოდინდეს და აალდეს.

- არ დააზიანოთ მაცივრის აგენტი მილები და იზოლაცია.

1. გამოსწიეთ ქსელის გაყვანილობის ქსელის შტეკერი.
2. გათიშეთ ქსელის შეერთების კავშირი.
3. მოწყობილობის ეკოლოგიურად უსაფრთხოდ განკარგვა. განკარგვის მიმდინარე პროცესების შესახებ ინფორმაცია შეგიძლიათ მიიღოთ თქვენს მოვაჭრესთან ან რეგიონულ სამმართველოში.

17 კლიენტთა მომსახურების სამსახური

საგარანტიო ვადაზე და პირობებზე დაწვრილებითი ინფორმაცია თქვენს ქვეყანაში შეგიძლიათ მიიღოთ, QR-კოდის სკანირებით, რომელიც მომსახურების შესახებ დოკუმენტაციაშია, თქვენს დილერთან ან ჩვენს ვებ-გვერდზე.

კლიენტთა მომსახურების სამსახურში დარეკვისას, თქვენ დაგჭირდებათ დანადგარის პარტიისა (E-Nr.), წარმოების ნომერი (FD) და რიგითი ნომერი (Z-Nr.). მომსახურების ცენტრის საკონტაქტო მონაცემები იხილეთ, QR-კოდის სკანირებით, რომელიც მომსახურების და საგარანტიო პირობების ინფორმაციის დოკუმენტაციაშია ან ჩვენს ვებ-გვერდზე.

17.1 ნაწარმის არტიკული (E-Nr.), ქარხნული ნომერი (FD) და რიგითი ნომერი (Z-Nr.)

ნაწარმის არტიკული (E-Nr.), ქარხნული ნომერი (FD) და რიგითი ნომერი (Z-Nr.) შეგიძლიათ იხილოთ მანქანის კარზე მოთავსებულ პასპორტის დაფაზე.
→ *"მოწყობილობა", სურ.* **1**/2 *გვერდი 73*
თქვენი დანადგარის მონაცემებისა და კლიენტთა მომსახურების ტელეფონის ნომრის სწრაფად მოსაძიებლად, შეგიძლიათ ისინი ჩაინიშნოთ.

18 ტექნიკური მონაცემები

მაგრილებელი საშუალება, სასარგებლო შემცველობა და სხვა ტექნიკური მონაცემები მითითებულია ტიპის აღწერილობაზე.
→ *"მოწყობილობა", სურ.* **1**/2 *გვერდი 73*

18.1 ინფორმაცია უფასო და ღია საწყის პროგეამულ უზრუნველყოფაზე

ეს პროდუქტი შეიცავს პროგრამული უზრუნველყოფის კომპონენტებს, რომლებიც ლიცენზირებულია საავტორო უფლებების მფლობელის მიერ, როგორც უფასო ან ღია პროგრამული უზრუნველყოფა. ლიცენზიის შესახებ ინფორმაცია ინახება საყოფაცხოვრებო მოწყობილობის მეხსიერებაში. ლიცენზიაზე ინფორმაცია ასევე ხელმისაწვდომია Home Connect App -ში: "პროფილი–>იურიდიული მითითებები –>ინფორმაცია ლიცენზიაზე".[1] ინფორმაცია ლიცენზიის შესახებ შეგიძლიათ გადმოტვირთოთ ბრენდის პროდუქტების ვებ-გვერდიდან. (გთხოვთ, პროდუქტების ვებ-გვერდზე მოძებნოთ თქვენი მოწყობილობის მოდელი და სხვა დოკუმენტები). გარდა ამისა, შესაბამისი ინფორმაციის მოთხოვნა შესაძლებელია ელექტრონული ფოსტით: ossrequest@bshg.com ან მისამართზე: BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. საწყისი კოდი ხელმისაწვდომი გახდება მოთხოვნის შემთხვევაში. გთხოვთ, მოთხოვნა გაგზავნოთ ელექტრონულ ფოსტზე: ossrequest@bshg.com ან მისამართზე: BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. თემა: „OSSREQUEST“ თქვენი მოთხოვნის დამუშავება ხორციელდება თქვენი ხარჯებით. ეს შემოთავაზება ძალაშია ყიდვის თარიღიდან სამი წლის განმვალობაში, ან მინიმუმ იმ პერიოდის განმავლობაშიც, რომლის დროსაც

[1] დანადგარის აღჭურვილობისამებრ

ჩვენ გთავაზობთ დახმარებას და
შესაბამის სათადარიგო ნაწილებს.

19 შესაბამისობის დეკრალაცია

ამით კომპანია აცხადებს BSH Hausgeräte GmbH, რომ ფუნქციონალური შესაძლებლობებით მოწყობილობა Home Connect შეესაბამება ძირითად მოთხოვნებს და დირექტივის სხვა პოზიციებს 2014/53/EU.
შესაბამისობის სრულ RED დეკრალაციას იხილავთ ინტერნეტში, ვებგვერდზე *www.bosch-home.com* თქვენი მოწყობილობის პროდუქტის გვერდზე დამატებით დოკუმენტებში.

CE

დიაპაზონი 2,4 გგჰც (2400–2483,5 მგჰც): მაქს. 100 მვტ
დიაპაზონი 5 გგჰც (5150–5350 მგჰც + 5470–5725 მგჰც): მაქს. 130 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	არა	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 გჰც WLAN (Wi-Fi): მხოლოდ შიდა სივრცეში გამოსაყენებლად.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5 გჰც WLAN (Wi-Fi): მხოლოდ შიდა სივრცეში გამოსაყენებლად.							

Qo‘shimcha ma'lumot va tushuntirishlarni onlayn topishingiz mumkin. Muqova sahifasidagi QR kodini skanerlang.



Mundarija

1 Xavfsizlik 96
1.1 Umumiy ko‘rsatmalar 96
1.2 To‘g‘ri foydalanish 96
1.3 Foydalanuvchilar doirasini cheklash 97
1.4 Xavfsiz transport 97
1.5 Xavfsiz o‘rnatish 97
1.6 Xavfsiz foydalanish 98
1.7 Buzilgan qurilma 100

2 Moddiy zararga yo'l qo'ymaslik uchun 101

3 Atrof-muhitni himoya qilish va iqtisod qilish 102
3.1 Paketlarni qayta ishlash 102
3.2 Energiyani tejash 102

4 O‘rnatish va quvvat manbaiga ulash 103
4.1 Yetkazib berish to‘plami 103
4.2 O'rnatish joyini tanlash mezonlari 103
4.3 Qurilmani o'rnatish 103
4.4 Qurilmani ilk foydalanishga tayyorlash 103
4.5 Qurilmani elektr ravishda ulash 104

5 Qurilma bilan tanishish 104
5.1 Qurilma 104
5.2 Boshqaruv paneli 104

6 Ta’minot 105
6.1 Tokcha 105
6.2 Saqlash idishi 105
6.3 Namlikni tartibga soluvchi sabzavot va mevalar uchun quti 105
6.4 Konteynerni ajratuvchi 105
6.5 Eshik tokchasi 106
6.6 Qo‘shimcha jihozlar 106

7 Ishlatish haqidagi asosiy ma'lumot 106
7.1 Qurilmani ishga qo`shing 106
7.2 Foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar 107
7.3 Qurilmani o`chirib qo`ying .. 107
7.4 Haroratni sozlash 107

8 Qo'shimcha funktsiyalar 107
8.1 Super sovutish 107
8.2 Intensiv muzlatish 108
8.3 Ta’til rejimi 108
8.4 Elektr quvvatini tejash rejimi 108
8.5 Tozalik rejimi 108
8.6 Sovutgich kamerasining rejimi 109

9 Signalizatsiya 109
9.1 Eshik signali 109
9.2 Harorat signali 110

10 Home Connect 110
10.1 Home Connect sozlamalari 110
10.2 WLAN (Wi-Fi) uy simsiz tarmog'iga ulanishni o'rnatish 111
10.3 Uyingizdagi simsiz WLAN(Wi-Fi) ulanishni bekor qilish 111
10.4 Home Connectdasturiy ta'minotining yangilangan versiyasini o'rnatish 111
10.5 Home Connect sozlamalarini tiklash 111
10.6 Ma'lumotlarni muhofaza qilish 111

11 Sovutish kamerasi 111
11.1 Sovutgich kamerasida ovqatni saqlash bo'yicha tavsiyalar 112

11.2 Sovutgich kamerasidagi harorat zonalari 112
12 Muzlatgich 112
12.1 Muzlatish quvvati 112
12.2 Muzlatish kamerasi bo'ylab oziq-ovqat mahsulotlarini qo'yish 113
12.3 Muzlatish kamerasida ovqatni saqlash bo'yicha maslahatlar 113
12.4 Yangi ovqatni muzlatish bo'yicha maslahatlar 113
12.5 -18 ° C da muzlatilgan ovqatning yaroqlilik muddati 113
12.6 Muzlatilgan oziq-ovqatlarni muzdan tushirish usullari 114
13 Eritish 114
13.1 Sovutgich kamerasini muzdan tushirish 114
13.2 Muzlatish kamerasida muzdan tushirish 114
14 Tozalash va parvarish qilish 114
14.1 Qurilmani tozalashga tayyorlash 114
14.2 Qurilmani tozalash 114
14.3 Uskunalar buyumlarini olib tashlash 115
14.4 Asbob qismlarini olib tashlash 116
15 Nosozliklarni bartaraf qilish . 116
15.1 Quvvat uzilishi 120
15.2 Asboblarni o'z-o'zini diagnostika qilish 120
16 Saqlash va yo'q qilish 121
16.1 Qurilmani ishdan chiqarish 121
16.2 Eski qurilmalarni qayta ishlanadigan chiqitga chiqarish 121
17 Mijozlarga xizmat ko‘ rsatish 121
17.1 Mahsulotning tartib raqami (E-Nr.), ishlab chiqarish raqami (FD) va hisobga olingan raqami (Z-Nr.) 122
18 Texnik ma‘ lumotlar 122
18.1 Bepul va ochiq dasturiy ta'minotga doir ma'lumotlar 122
19 Muvofiqlik deklaratsiyasi 123

1 Xavfsizlik

Quyidagi texnik xavfsizlik ko'rsatmalariga rioya qiling.

1.1 Umumiy ko‘ rsatmalar

- Ushbu ko'rsatmani yaxshilab o'qib oling.
- Qo'llanmani va mahsulot ma'lumotlarini kelajakda foydalanish yoki keyingi egasiga topshirish uchun saqlang.
- Tashish bilan bog'liq shikastlarni ko’rib qolsangiz, qurilmani ulamang.

1.2 To‘g‘ri foydalanish

Qurilmadan faqat quyidagi maqsadlar uchun foydalaning:
- Mahsulotlarni sovutish va muzlatish, shuningdek muz kublarini tayyorlash uchun.

- xususiy hududlarda uy va yopiq xonalarda.
- dengiz sathidan 2000 m baland bo'lmagan.

1.3 Foydalanuvchilar doirasini cheklash

8 yoshgacha bo'lgan bolalar, jismoniy, aqliy va ruxiy qobiliyati cheklangan shaxslar, shuningdek, qurilmani ishlatishda etarlicha bilim va tajribaga ega bo'lmagan shaxslar uni faqat ularning xavfsizligi uchun mas'ul bo'lgan shaxslarning nazorati ostida yoki qurilmaning ishlashi bilan bog'liq barcha xavf-xatarlar to'g'risida batafsil ko'rsatma va tushuntirishlardan so'ng, qurilmadan foydalanishlari mumkin.
Bolalarning mashina bilan o‘ynashiga yo‘l qo‘ymang.
Qurilmani bolalar tomonidan tozalash va parvarish qilish taqiqlangan.

1.4 Xavfsiz transport

⚠ OGOHLANTIRISH – Jarohat olish xavfi!

Qurilmaning og'irligi tufayli uni ko'targanda shikastlanish mumkin.

- ▸ Qurilmani o'zingiz mustaqil ko'tarmang.

1.5 Xavfsiz o‘ rnatish

⚠ OGOHLANTIRISH – Tok urish xavfi!

Malakasiz o‘rnatish sababli, qurilma xavf manbasiga aylanishi mumkin.

- ▸ Qurilmani ulash va ishlatishda firma plitasidagi ma'lumotlarga rioya qiling.
- ▸ Qurilmani o’zgaruvchan tok elektr tarmog’iga faqatgina qoidalarga muvofiq o'rnatilgan erga ulangan elektr rozetkasi orqali ulash mumkin.
- ▸ uydagi kabeldagi erga ulash tizimi qoidalarga muvofiq o'rnatilgan bo'lishi kerak.
- ▸ Qurilmani tashqi kalit bilan jihozlash taqiqlanadi, masalan, taymer yoki masofadan boshqarish.
- ▸ Qurilma o'rnatilganda tarmoq kabelining vilkasidan erkin foydalanish imkonini ta'minlash kerak, agar erkin foydalanish imkoni bo'lmasa, o'rnatish shartlariga ko'ra, maxsus ajratuvchi qurilma o'rnatilgan bo'lishi shart.

- O‘rnatish paytida elektr shnuri qisilib qolmaganiga va shikastlanmaganiga amin bo‘ling.

Tarmoq kabelining shikastlangan izolatsiyasi xavf manbai hisoblanadi.

- Elektr kabelining issiqlik manbalariga yaqin joylashishiga hech qachon yo‘l qo‘ymang.

⚠ OGOHLANTIRISH – Portlash xavfi!

Agar moslamaning shamollatish teshiklari yopiq bo'lsa, muzlatish siklida teshik bo'lsa, yonuvchan gaz-havo aralashmasi paydo bo'lishi mumkin.

- Moslama korpusidagi yoki o'rnatish korpusidagi shamollatish teshiklarni yopmang.

⚠ OGOHLANTIRISH – Yong‘in xavfi!

Uzaytirilgan quvvat simi va sertifikatlanmagan perexodniklardan foydalanish xavfli.

- Ko‘p tomonli rozetkalar va uzatma kabelidan foydalanmang.
- Faqat ishlab chiqaruvchidan sotib olingan perexodniklar va quvvat simlaridan foydalaning.
- Agar quvvat simi kalta bo‘lsa va boshqa uzunroq quvvat simi bo‘lmasa, uyga to‘g‘ri o‘rnatish uchun elektr qurilmalari mutaxassisi bilan bog‘laning.

Ko'chma bir nechta vilkalar yoki ko'chma quvvat punktlari qizib ketishi va yong'inga olib kelishi mumkin.

- Asbobning orqa tomoniga ko'p vilkali rozetkalarni yoki ko'chma quvvat bloklarini qo'ymang.

1.6 Xavfsiz foydalanish

⚠ OGOHLANTIRISH – Tok urish xavfi!

Kirgan namlik tok urishiga olib kelishi mumkin.

- Qurilmani faqat yopiq xonalarda ishlating.
- Qurilmani hech qachon katta issiqlik va namlikka olib kelmang.
- Qurilmani tozalash uchun yuqori bosimli tozalash vositalarini yoki bug ' tozalash vositalarini ishlatmang.

⚠ OGOHLANTIRISH – Nafas qisish xavfi!

O'yin davomida bolalar qadoqlash materiali, plyonka va qadoq parchalariga o'ranib olishlari, yoki ularni boshlariga o’rab bo'g'ilishi mumkin.

- ▸ Qadoqlash materiallarini bolalardan uzoqroq tuting.
- ▸ Bolalarga qadoqlash materiallari bilan o'ynashlariga ruxsat bermang.

Bolalar mayda qismlarni yutib yuborishi va nafas olib bo'g'ilishlari mumkin.

- ▸ Mayda detallarni bolalardan uzoqroq tuting.
- ▸ Bolalarga mayda detallar bilan o'ynashlariga ruxsat bermang.

⚠ OGOHLANTIRISH – Portlash xavfi!

Agar sovutish moslamasi shikastlangan bo'lsa, yonuvchan sovutgich chiqib ketishi va portlashi mumkin.

- ▸ Muzdan tushirishni tezlashtirish uchun mexanik uskunalar yoki ishlab chiqaruvchi tomonidan tavsiya etilgan vositalardan boshqa foydalanmang.
- ▸ Muzlatilgan ovqatni ajratish uchun yog'och qoshiq tutqich kabi to'mtoq narsadan foydalaning.

Yonuvchan yonilg'i quyish vositalari va aerozol qutilari kabi portlovchi moddalar portlashi mumkin.

- ▸ Qurilmaning ichida yonuvchan yoqilg'i va portlovchi moddalar bo'lgan oziq-ovqat mahsulotlarini saqlamang.

⚠ OGOHLANTIRISH – Yong‘in xavfi!

Qurilmaning ichida elektr jihozlarini ishlatish (masalan, isitgichlar yoki elektr muzqaymoq ishlab chiqaruvchilari) yong'inga olib kelishi mumkin.

- ▸ Qurilmaning ichida elektr jihozlarini ishlatmang.

⚠ OGOHLANTIRISH – Jarohat olish xavfi!

Gazlangan ichimlikli shishalar yorilishi mumkin.

- ▸ Gazlangan ichimlikli idishlarni muzlatkich ichiga solmang.

Yonuvchan sovutgich va zararli gazlarning oqishi natijasida ko‘zning shikastlanishi.

- ▸ Sovutish va izolyatsiya quvurlariga zarar yetkazmang.

Qurilma ag'darilishi mumkin.

- ▸ Rozetka, tortma yoki eshiklar ustiga bosmang yoki ular ustida turmang.

⚠ OGOHLANTIRISH – Kuyish xavfi!

Ish paytida jihozning orqa qismlari qizib ketadi.

- ▸ Hech qachon issiq qismlarga tegmang.

⚠ OGOHLANTIRISH – Sovuq kuyish xavfi!

Muzlatilgan oziq-ovqat va sovuq yuzalar bilan aloqa sovuq kuyishga olib kelishi mumkin.

- ▸ Hech qachon muzlatilgan ovqatni muzlatgich kamerasidan olib tashlangandan so'ng darhol unga tegmang.
- ▸ Muzlatilgan oziq-ovqat, muz va muzlatish yuzalari bilan terining uzoq vaqt aloqa qilishidan saqlaning.

⚠ EHTIYOTKORLIK – Sog‘likka zarar yetkazish xavfi!

Oziq-ovqat mahsulotlarini ifloslanishiga yo'l qo'ymaslik uchun quyidagi ko'rsatmalarga amal qiling.

- ▸ Agar eshik uzoq vaqt ochiq bo'lsa, qurilma bo'linmalaridagi harorat sezilarli darajada ko'tarilishi mumkin.
- ▸ Drenaj tizimlarining oziq-ovqat mahsulotlari va chiqadigan qismlari bilan aloqa qilishi mumkin bo'lgan yuzalarni vaqti-vaqti bilan tozalang.
- ▸ Xom go‘sht va baliqni boshqa oziq-ovqat mahsulotlariga tegmaslik yoki tomizmaslik uchun muzlatgichdagi tegishli idishlarda saqlang.
- ▸ Agar muzlatgich / sovutgich uzoq vaqt davomida ishlamayotgan bo'lsa, mog'or paydo bo'lishining oldini olish uchun jihozni o'chiring, muzdan tushiring, tozalang va eshikni ochiq qoldiring.

Metalldan yasalgan yoki tashqi ko'rinishiga ko'ra metallga o'xshash asbob qismlarida alyuminiy bo'lishi mumkin. Kislota o'z ichiga olgan mahsulotlar alyuminiy elementlari bilan aloqa qilganda, alyuminiy ionlari mahsulotlarga kirib boradi.

- ▸ Bunday ovqatlarni iste'mol qilmang.

1.7 Buzilgan qurilma

⚠ OGOHLANTIRISH – Tok urish xavfi!

Zarar etkazilgan qurilma yoki shikastlangan elektr kabeli xavfli manbadir.

- ▸ Buzilgan qurilmani ishlatish qat'iyan taqiqlanadi.
- ▸ Qurilmani elektr ta'minotidan uzish uchun elektr simini tortmang. Quvvat vilkasini rozetkadan ajratib oling.

- Qurilma yoki elektr kabeli shikastlangan bo'lsa, darhol elektr vilkani elektr kabelidan ajratib oling yoki predoxranitellar qutisidagi predoxranitelni ochiring.
- Mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. →*Sahifa 121*

Tegishli bo‘lmagan holda tuzatishlarni amalga oshirish xavfli.
- Qurilma faqat malakali mutaxassislar tomonidan ta'mirlanishi mumkin.
- Qurilmani ta'mirlash uchun faqat original zaxira qismlar ishlatilishi mumkin.
- Agar ushbu qurilma shnuri shikastlangan bo'lsa, unda xavfli vaziyatlarni bartaraf qilish uchun uni ishlab chiqaruvchi yoki uning mijozlarga xizmat ko'rsatish markazi yoki shu kabi malakaga ega bo'lgan shaxs o'zgartirishi kerak.

⚠ OGOHLANTIRISH – Yong‘in xavfi!



Agar quvurlar shikastlangan bo‘lsa, yonuvchan xladagent va zararli gazlar chiqib ketishi va yonishi mumkin.
- Olov va o‘t oldirish manbalarini qurilmadan uzoq tuting.
- Xonani ventilyatsiya qiling.
- Qurilmani o‘chiring. →*Sahifa 107*
- Elektr vilkasini rozetkadan chiqarib oling yoki saqlagich qutisidagi saqlagichni o‘chiring.
- Mijozlarga xizmat ko‘rsatish markaziga murojaat qiling. →*Sahifa 121*

2 Moddiy zararga yo'l qo'ymaslik uchun

DIQQAT
Qurilmaning g'ildiraklarining egilishi qurilmani siljitganda polga zarar yetkazishi mumkin.
- Qurilmani yuk mashinasi bilan tashing.
- Qurilmani siljitganda zamin himoyasidan foydalaning va zigzag shaklida harakat qilmang.

Qurilma, sokol, tortma yoki eshiklarni o'rindiq yoki platforma sifatida ishlatish qurilmaga zarar yetkazishi mumkin.
- Qurilma, sokol, tortma yoki eshiklarga qadam qo'ymang yoki ustiga suyanmang.

Yog 'va surtma plastik qismlar va eshik muhrlarini g'ovakli qilishi mumkin.
- Plastik qismlar va eshik tiqinlarini moy va yog‘lanishdan saqlang.

Metalldan yasalgan yoki tashqi ko‘rinishiga ko‘ra metallga o‘xshash asbob qismlarida alyuminiy bo‘lishi mumkin. Kislotali mahsulotlar bilan aloqa qilganda alyuminiy korroziyaga uchraydi va rangi o‘zgaradi.

- ▸ Qurilmada faqat qadoqlangan ovqatlarni saqlang.

Uskunalar va aksessuarlarning buyumlarini idish yuvish mashinasida yuvishda ular deformatsiyalanishi yoki rangsizlanishi mumkin.

- ▸ Qurilmaning ehtiyot qismlari va aksessuarlarini idish yuvish mashinasida yuvmang.

3 Atrof-muhitni himoya qilish va iqtisod qilish

3.1 Paketlarni qayta ishlash

Qadoqlash materiallari ekologik jihatdan xavfsiz va qayta ishlatilishi mumkin.

- ▸ Ayrim qismlarni oldindan ajratib olib, utilizasiya qiling.

3.2 Energiyani tejash

Ushbu ko'rsatmalarga rioya qilsangiz, qurilma kam elektr quvvatini sarflaydi.

Joyni tanlash

- Qurilmani to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlaridan saqlang.
- Jihozni iloji boricha radiatorlar, pechkalar va boshqa issiqlik manbalaridan o'rnating:
  - Elektr yoki gaz plitalaridan 30 mm masofani saqlang.
  - Jihozdan yog 'yoki ko'mir pechlariga 300 mm masofani saqlang.
- Yon devordan biroz chuqurchaga joy qoldiring.
- Hech qachon tashqi shamollatish teshiklarini yopmang va to'smang.

Foydalanishda energiya tejash

Eslatma: Qurilma ichida uskunalar elementlarining joylashishi qurilmaning quvvat sarfiga ta'sir qilmaydi.

- Qurilmani faqat qisqa vaqt ichida oching va ehtiyotkorlik bilan yoping.
- Hech qachon ichki shamollatish teshiklarini yoki tashqi shamollatish teshiklarini yopmang va to'smang.
- Sotib olingan mahsulotlarni issiqlik izolyatsiyalangan sumkada olib boring va tezda qurilmaga yuklang.
- Saqlashdan oldin iliq ovqatlar va ichimliklar sovishini kuting.
- Muzlatilgan ovqatni muzdan tushirish uchun muzlatgich kamerasiga qo'ying.
- Har doim mahsulot va orqa devor o'rtasida bir oz bo'sh joy qoldiring.

Boshqarish paneli quvvatni tejash rejimi

Qurilma ishlatilmaganda, boshqarish paneli avtomatik ravishda boshqarish paneli quvvatni tejash rejimiga o'tadi. Boshqarish paneli quvvat tejash rejimida panelning yorqinligi pasayadi va yoritish paneli yonadi.
Boshqarish panelini ishlatishingiz yoki eshikni ochishingiz bilan boshqarish panelining quvvatni tejash rejimi o'chiriladi.
Boshqarish paneli quvvat tejash rejimini yoqishdan oldin, yorug‘lik panelini o‘chirish mumkin.
→*Sahifa 103*

LED tasmasini yoqish

- ▸ **2°** + **8°** tugmachasini bosib, signal eshitilguncha 3 soniya ushlab turing.

LED panelini o'chiring

- **2°** + **8°** tugmachasini bosib, signal eshitilguncha 3 soniya ushlab turing.

4 O‘rnatish va quvvat manbaiga ulash

4.1 Yetkazib berish to‘plami

Qadoqni ochib bo'lgach, barcha qismlarni yuk tashish vaqtida shikastlanmaganligi va butligini tekshiring.
Agar biron bir shikoyatingiz bo'lsa, iltimos, sotuvchingizga yoki bizning mijozlarga xizmat ko'rsatuvchi →*Sahifa 121*bilan bog'laning.

to'plam quyidagilarni o'z ichiga oladi:
- Tik turuvchi qurilma
- Uskunalar va aksessuarlar [1]
- O‘rnatish yo‘riqnomasi
- Foydalanish yo‘riqnomasi
- Xizmatlar ro'yxati
- Kafolat ilovasi [2]
- Energiya yorlig'i
- Energiya iste’moli va shovqin haqida ma’lumot
- Home Connect haqida ma’lumot

4.2 O'rnatish joyini tanlash mezonlari

⚠ OGOHLANTIRISH – Portlash xavfi!
Juda yaqin joylarda, sovutgich oqadigan bo'lsa, yonuvchan gaz / havo aralashmasi paydo bo'lishi mumkin.
- Qurilmani faqat kamida 1 m^3 maydoni bo'lgan xonaga 8 g sovutgich bilan joylashtiring.

  Sovutgich miqdori plastinkada ko'rsatilgan.
  → *"Qurilma", Shak.* **1** / 2 *Sahifa 104*

Qurilmaning og'irligi zavod modeliga qarab 120 kg gacha bo'lishi mumkin. Qurilmaning og'irligini ko'tarish uchun u o'rnatiladigan sirt yetarlicha barqaror bo'lishi kerak.
Sirt tekis bo'lishi kerak.
Ushbu sovutish qurilmasi 10 °C dan 43 °C gacha bo'lgan atrof-muhit haroratida foydalanish uchun mo'ljallangan.
Qurilma ruxsat etilgan xona haroratida to'liq ishlaydi.
Agar siz qurilmani sovuqroq xona haroratida ishlatmoqchi bo'lsangiz, qurilmaning xona harorati 5 °C ga qadar shikastlanishini istisno qilish mumkin.

Ortiqcha va pastda va yonma-yon joylashtirish

Agar siz 2 ta sovutish moslamasini bir-birining ustiga yoki bir-birining yonida o'rnatmoqchi bo'lsangiz, qurilmalar o'rtasida kamida 150 mm masofani saqlashingiz kerak.
Tanlangan qurilmalar uchun minimal bo'shliqsiz o'rnatish mumkin. Bu haqida ixtisoslashgan dileringizdan yoki xizmat rejalashtiruvchisidan so'rang.

4.3 Qurilmani o'rnatish

- Qurilmani taqdim etilgan o‘rnatish ko‘rsatmalariga muvofiq o‘rnating.

4.4 Qurilmani ilk foydalanishga tayyorlash

1. Axborot materiallarini olib tashlang.

[1] qurilma jihozlanishiga bog'liq
[2] Barcha mamlakatlar uchun emas

2. Yopishqoq lenta va karton kabi himoyasi plyonka va tashish tayanchlarini olib tashlang.
3. Birinchi ishlatishdan oldin qurilmani tozalang. →*Sahifa 114*

4.5 Qurilmani elektr ravishda ulash

1. Tarmoq kabeli vilkasini qurilma oldidagi rozetkaga kiriting. Qurilma ulanishi parametrlari maxsus plitada ko'rsatilgan..
   → *"Qurilma", Shak.* **1** / 2 *Sahifa 104*
2. Elektr shnuri vilkasining kuchlanishini tekshiring.

✔ Qurilma ishlatishga tayyor.

5 Qurilma bilan tanishish

5.1 Qurilma

Qurilmangizning tafsilotlari haqida qisqacha ma'lumot.
→*Shak.* **1**

A	Sovutish kamerasi →*Sahifa 111*
B	Muzlatgich →*Sahifa 112*
1	Yoritish moslamasi
2	Plitalar turi →*Sahifa 122*
3	Saqlash idishi →*Sahifa 105*
4	Namlikni tartibga soluvchi sabzavot va mevalar uchun quti →*Sahifa 105*
5	Muzlatilgan oziq-ovqat konteyneri →*Sahifa 115*
6	Vintli oyoq
7	Boshqaruv paneli →*Sahifa 104*
8	Katta butilkalar uchun eshik javoni →*Sahifa 106*
9	Konteynerni ajratuvchi →*Sahifa 105*

5.2 Boshqaruv paneli

Boshqaruv paneli orqali siz qurilmaning barcha funksiyalarini o'rnatasiz va ish tartibi haqida ma'lumot olasiz.
→*Shak.* **2**

1	Sovutgich kamerasining belgilangan haroratini ° C da aks ettiradi.
2	Muzlatish kamerasining belgilangan haroratini ° C da aks ettiradi.
3	alarm ogohlantirish signalini o'chiradi.
4	uy simsiz LAN (Wi-Fi) ulanishini yoqadi yoki o'chiradi.
5	LED temir visual hisobot beradi.
6	flex sovutish rejimini yoqadi yoki o'chiradi.
7	eco quvvatni tejash rejimini yoqadi yoki o'chiradi.
8	holiday dam olish rejimini yoqadi yoki o'chiradi.
9	fresh tozalik rejimini yoqadi va o'chiradi.
10	⏻ 3 sec. asbobni yoqadi yoki o'chiradi.
11	Maxsus sozlamalar dasturi orqali o'rnatilsa, Home Connect yonadi. Qo'shimcha ma'lumotni Home Connect ilovadan olishingiz mumkin.

12	super (muzlatgich) ni Intensiv muzlatish yoqadi yoki o'chiradi.
13	super (sovutish kamerasi) ni Super sovutish yoqadi yoki o'chiradi.

6 Ta’minot

Qurilmangizning tarkibi modelga bog'liq.

6.1 Tokcha

Agar siz javonni qayta joylashtirmoqchi bo'lsangiz, uni olib chiqib, boshqa joyga o'rnating.
→ *"Tokchalarni olib tashlash", Sahifa 115*

6.2 Saqlash idishi

Saqlash idishi sovutgich kamerasidan pastroq harorat hosil qiladi. Harorat vaqtincha 0 ° C dan pastga tushishi mumkin.
Saqlash idishidagi haroratni 0 °C da ushlab turish uchun muzlatgich kamerasidagi haroratni 2 °C ga qo'ying. →*Sahifa 107*
Baliq, go'sht va kolbasa kabi tez buziladigan ovqatlarni saqlash uchun saqlash idishini pastroq haroratga qo'ying.

6.3 Namlikni tartibga soluvchi sabzavot va mevalar uchun quti

Paketlanmagan yangi meva va sabzavotlarni meva va sabzavotli idishda saqlang.
Kesilgan meva va sabzavotlarni yoping yoki havo o‘tkazmaydigan idishda saqlang.
Namlik regulyatori va maxsus muhr yordamida meva va sabzavot qutisidagi havo namligini tartibga solish mumkin. Bu meva va sabzavotlarni an'anaviy saqlashdan ikki baravar ko'proq yangi saqlaydi. →*Shak.* **3**

Yuklangan mahsulotlarning turiga va miqdoriga qarab meva va sabzavot bo'linmasidagi namlik regulyatori yordamida havo namligini sozlash:

- Ko‘pincha mevalarni saqlashda past namlik uchun chapga suring.
- Aralash yoki og‘ir yuklar uchun o‘rtacha namlik uchun o‘rtasiga suring.
- Ko‘pincha sabzavotlar yoki kichik yuklarni saqlashda yuqori namlik uchun o‘ngga suring.

Saqlanadigan oziq-ovqat miqdori va turiga qarab meva-sabzavotli idishda kondensat paydo bo'lishi mumkin. Kondensatni quruq mato bilan artib oling va namlik nazorati yordamida havo namligini past darajaga o'rnating.
Sifat va lazzatni saqlab qolish uchun sovuqqa sezgir bo'lgan ananas, banan, sitrus mevalar, bodring, qovoq, qalampir, pomidor va kartoshka kabi sabzavot va sabzavotlarni muzlatgich tashqarisida taxminan 8 ° C dan 12 ° C gacha bo'lgan haroratda saqlang.

6.4 Konteynerni ajratuvchi

⚠ OGOHLANTIRISH – Nafas qisish xavfi!
Bolalar jihozga ko'tarilib, bo'g'ib qo'yishi mumkin.

- Muzlatilgan oziq-ovqat qutisining ajratgichini hech qachon olib tashlamang.

DIQQAT
Muzlatilgan mahsulotlar uchun idish ajratgichi buzilgan.
- ▸ Muzlatilgan oziq-ovqat qutisining ajratgichini hech qachon olib tashlamang.

Muzlatgich qutisida optimal saqlash jarayonini tashkil qilish uchun ajratgichdan foydalanish mumkin.

6.5 Eshik tokchasi

Eshik tokchasini kerak bo‘lganda o‘zgartirish uchun siz eshik tokchasini siljitishingiz yoki olib tashlashingiz va boshqa joyda qayta ishlatishingiz mumkin.
→ *"Eshik javonlarini olib tashlash", Sahifa 115*

Maslahat: To'liq yuklangan patnisni surayotganda, eshik ushlagichini biroz ko'taring.

Eslatma: Oziq-ovqat mahsulotlarini tartibga solish uchun siz eshik tokchasini muzlatgichda, muzlatish kamerasida va jihozdan tashqarida ishlatishingiz mumkin.

6.6 Qo‘shimcha jihozlar

Asl aksessuarlardan foydalaning. Ular sizning qurilmangiz uchun maxsus mo'ljallangan.
Sizning asbobingiz aksessuari modelga ko'ra farq qiladi.

Eshik tokchasining qopqog‘i

Eshik tokchasini yopish uchun eshik tokchasining qopqog‘idan foydalaning.

Maslahatlar
- Bundan tashqari, eshik tokchasining qopqog‘ini eshik tokchasiga teskari qo‘yishingiz mumkin.

→ *Shak.* **4**

- Oziq-ovqat mahsulotlarini tartibga solish uchun siz eshik tokchasi qopqog‘ini muzlatgichda, muzlatish kamerasida va jihozdan tashqarida ishlatishingiz mumkin.

Tuxum joylagichi

Tuxumingizni xavfsiz saqlash uchun tuxum joylagichidan foydalaning.

Muz kubikli idish

Muz kublarini tayyorlash uchun muzli idishdan foydalaning.

Muz kublarini tayyorlash

Muz kublarini tayyorlash uchun faqat ichimlik suvidan foydalaning.

1. Muz kupligini idishni ¾ qismiga ichimlik suvi bilan to'ldiring va muzlatish kamerasiga qo'ying. Muzlatilgan muz patnisini yog'och qoshiq tutqichi kabi to'mtoq narsa bilan bo'shating.
2. Muz kublarini olib tashlash uchun muzli idishni suv ostida qisqa ushlab turing yoki ozgina egib oling.

7 Ishlatish haqidagi asosiy ma'lumot

7.1 Qurilmani ishga qo`shing

1. Qurilmani elektr tarmog'iga ulang.
   → *Sahifa 104*
   Eslatma: Agar qurilma oldin boshqaruv paneli yordamida o'chirilgan bo'lsa, ⏻ **3 sec.** tugmachasini bosib, 3 soniya ushlab turing.

✔ Qurilma ishlatishga tayyor.
✔ Qurilma sovuq ishlab chiqarishni boshlaydi.
✔ Ogohlantirish signali eshitiladi, harorat ko'rsatkichi yonib-o'chib

turadi, chunki muzlatish kamerasi hali ham iliq.

2. **alarm** tugmasi bilan ogohlantirish signalini o'chiring.
✔ "alarm" belgilangan haroratga yetishi bilan o'chadi.
3. Istalgan haroratni o'rnating. →*Sahifa 107*

7.2 Foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar

- Qurilma yoqilganda, belgilangan harorat bir necha soatdan keyin erishiladi.
  Belgilangan haroratga yetguncha ovqatni yuklamang.
- Korpusning old tomoni vaqtincha biroz qiziydi. Bu eshik muhri sohasida kondensat paydo bo'lishining oldini oladi.
- Eshikni yopish vaqtida, eshikning saqlash materiallari tomonidan to‘sib qo‘yilmasligiga e'tibor bering.
- Eshik yopilganda vakuum paydo bo'lishi mumkin. Eshikni ochish qiyinroq bo'ladi. Salbiy bosimni tenglashtirishni kuting.
- Qurilmadagi harorat quyidagi shartlar tufayli o‘zgarashi mumkin:
  – Asbobni ochish chastotasi
  – Yuklab olish miqdori
  – Yangi joylashtirilgan oziq-ovqat harorati
  – Atrof-muhit harorati
  – To‘g‘ridan-to‘g‘ri quyosh nuri

7.3 Qurilmani o`chirib qo`ying

▸ ⏻ **3 sec.** tugmachasini bosing va 3 soniya ushlab turing.

7.4 Haroratni sozlash

Sovutgich kamerasidagi haroratni sozlash

▸ Kerakli harorat tanlanmaguncha bosing.
  Sovutgich kamerasida tavsiya etilgan harorat 4 ° C ni tashkil qiladi.

Muzlatish kamerasidagi haroratni sozlash

▸ Kerakli harorat tanlanmaguncha bosing.
  Muzlatish kamerasida tavsiya etilgan harorat -18 ° C.

8 Qo'shimcha funktsiyalar

Qurilmangiz qanday qo'shimcha funktsiyalarni qo'llab-quvvatlashini bilib oling. Boshqa qo'shimcha funksiyalarni Home Connect ilovasi orqali sozlash mumkin.

8.1 Super sovutish

Super sovutish yoqilganda, muzlatgich kamerasi ichidagi sovutish imkon qadar kuchayadi. Sovutgich kamerasida ko'p miqdorda oziq-ovqat saqlashdan oldin Super sovutish ni yoqing.

Eslatma: Super sovutish ni yoqish ish shovqinini oshirishi mumkin.

Super sovutish ni yoqish

▸ **super** (sovutish kamerasi) tugmasini bosing.
✔ "super" (sovutish kamerasi) yonib turibdi.

Eslatma: Taxminan 6 soatdan so'ng, qurilma normal ishlashga o'tadi.

Super sovutish ni o'chirish

- **super** (sovutish kamerasi) tugmasini bosing.

8.2 Intensiv muzlatish

Intensiv muzlatishyoqilganda, sovutish kamerasi ichidagi sovutish imkon qadar kuchayadi.
2 kg dan ortiq ovqatni saqlashdan oldin Intensiv muzlatish ni 4-6 soat davomida yoqing.
Muzlatish imkoniyatlaridan foydalanish uchun Intensiv muzlatishni qo'shing.
→ *"Muzlatish ishlashi uchun shartlar", Sahifa 112*

Eslatma: Intensiv muzlatishni yoqish ish shovqinini oshirishi mumkin.

Intensiv muzlatish ni yoqish

- **super** (muzlatgich) tugmasini bosing.
- ✔ "super" (muzlatgich) yonib turibdi.

Eslatma: Taxminan 54 soatdan so'ng, qurilma normal ishlashga o'tadi.

Intensiv muzlatish ni o'chirish

- **super** (muzlatgich) tugmasini bosing.

8.3 Ta'til rejimi

Agar siz uzoqroq vaqt davomida yo'q bo'lsangiz, qurilmada energiya tejaydigan ta'til rejimini yoqishingiz mumkin.

⚠ **EHTIYOTKORLIK –**
Sog'likka zarar yetkazish xavfi!
Dam olish rejimi yoqilganda, muzlatgich kamerasi qiziydi. Haroratning ko'tarilishi bakteriyalarni ko'payishiga va ovqatni buzilishiga olib kelishi mumkin.

- Dam olish rejimi yoqilganda hech qanday ovqatni muzlatgich kamerasida saqlamang.

Qurilma haroratni avtomatik ravishda o'zgartiradi.

Sovutish kamerasi	14 °C
Muzlatgich	Harorat o'zgarmadi

Ta'til rejimini yoqish

- **holiday** tugmasini bosing.
- ✔ "holiday" yonib turibdi.

Ta'til rejimini o' chirish

- **holiday** tugmasini bosing.

8.4 Elektr quvvatini tejash rejimi

Quvvatni tejash rejimi tufayli qurilma ish paytida quvvatni tejash rejimiga o'tadi.
Qurilma haroratni avtomatik ravishda o'zgartiradi.

Sovutish kamerasi	6 °C
Muzlatgich	–16 °C

Energiya tejash rejimini yoqish

- **eco** tugmasini bosing.
- ✔ "eco" yonib turibdi.

Energiya tejash rejimini o' chirish

- **eco** tugmasini bosing.

8.5 Tozalik rejimi

Oziq-ovqat mahsulotlarini uzoqroq yangilab turish uchun siz qurilmada tozalik rejimini o'rnatishingiz mumkin. Qurilma haroratni avtomatik ravishda o'zgartiradi.

Sovutish kamerasi	2 °C
Muzlatgich	Harorat o'zgarmadi

Tozalik rejimini sozlash

- ▸ **fresh** tugmasini bosing.
- ✔ "fresh" yonib turibdi.

Tozalik rejimini o'chirish

- ▸ **fresh** tugmasini bosing.

8.6 Sovutgich kamerasining rejimi

Sovutgich kamerasi rejimini ishlatib, muzlatgich kamerasini muzlatgich kamerasiga aylantirishingiz mumkin. O'zgarish jarayoni 4 soat davom etishi mumkin.
Ish rejimini o'zgartirish vaqtida muzlatgich kamerasidagi haroratni o'rnatish imkoniyati o'chiriladi.

Sovutgich kamerasi rejimini yoqish

1. Muzlatgich kamerasidan barcha ovqatlarni yechib oling.
2. **flex** yonib-o'chguncha "flex" tugmasini taxminan 3 soniya bosib turing.

- ✔ Muzlatgich kamerasidagi haroratni Intensiv muzlatish va energiyani tejash rejimi (muzlatish kamerasi) o'rnatish imkoniyati o'chirilgan.
- ✔ Muzlatgichdagi harorat 4°C ga yetishi bilan "flex" miltillashni to'xtatadi va yonib turadi.

3. Muzlatish kamerasi va muzlatilgan oziq-ovqat tortmasining ichki qismini ozgina nam yumshoq mato bilan artib oling.
4. Oziq-ovqatlarni saqlashga qo'ying. **Maslahat:** Muzlatgich kamerasi o'rnatilganda meva va sabzavotlarni muzlatgich kamerasida saqlamang.

Sovutgich kamerasi rejimini o'chirish

⚠ **OGOHLANTIRISH – Jarohat olish xavfi!**
Gazlangan ichimlikli shishalar yorilishi mumkin.

- ▸ Gazlangan ichimlikli idishlarni muzlatkich ichiga solmang.

1. Muzlatgich kamerasidan barcha ovqatlarni yechib oling.
2. **flex** tugmachasini bosing va "flex" o'chmaguncha 3 soniya ushlab turing.

- ✔ Muzlatgich kamerasidagi harorat qiymati -18°C yonib-o'chib turadi.
- ✔ Muzlatgich kamerasidagi harorat qiymati -18°C miltillashdan to'xtaydi va muzlatgich kamerasidagi harorat -18°C ga yetishi bilanoq yonib turadi.
- ✔ Muzlatish kamerasi Intensiv muzlatish va energiyani tejash rejimi (muzlatish kamerasi) dagi haroratni o'rnatish opsiyasi yana yoqiladi.

3. Oziq-ovqatlarni muzlatgich kamerasiga joylashtiring.

9 Signalizatsiya

9.1 Eshik signali

Agar jihoz eshigi uzoq vaqt ochiq qolsa, eshik ochiq bo'lganda ogohlantirish signali paydo bo'ladi. Budilnik eshitiladi, "alarm", LED paneli va tegishli bo'limning harorat ko'rsatkichi yonadi.

Eshik ochiq bo'lganda ogohlantirish signalini o'chirish

- ▸ Qurilmaning eshigini yoping yoki **alarm** tugmachasini bosing.
- ✔ Ogohlantirish signali o'chirilgan.

9.2 Harorat signali

Agar muzlatish kamerasi juda iliq bo'lsa, harorat ko'tarilishi haqida ogohlantirish faollashadi.
Ogohlantirish signali eshitiladi, belgilangan harorat (muzlatish kamerasi), "alarm" va LED paneli yonadi.

⚠ EHTIYOTKORLIK – Sog‘likka zarar yetkazish xavfi!
Eritish jarayonida bakteriyalar ko'payishi va muzlatilgan ovqat yomonlashishi mumkin.
- ▸ Avval muzlatilgan yoki eritilgan ovqatni qayta muzlatmang.
- ▸ Ovqatni faqat qaynatilgandan yoki qovurilganidan keyin muzlatib qo'ying.
- ▸ Maksimal saqlash muddatining oxirigacha saqlamang.

Harorat ko'tarilishi to'g'risida ogohlantirish quyidagi hollarda faollashtirilishi mumkin:
- qurilma ishga tushirildi;
  Belgilangan haroratga yetguncha ovqatni saqlamang.
- Ko'p miqdorda yangi oziq-ovqat yuklandi.
  Iltimos, katta miqdordagi mahsulotni yuklamasdan oldin, Intensiv muzlatish ni yoqing.
- Muzlatgich eshigi juda uzoq vaqt ochiq edi.
  Muzlatilgan oziq-ovqat eritilganligini tekshiring.

Harorat o‘ zgarish signalini o‘ chirib qo‘ yish

- ▸ **alarm** tugmasini bosing.
- ✔ Ogohlantirish signali o'chirilgan.

10 Home Connect

Ushbu qurilma tarmoqqa ulangan holdagi ishni qo'llab-quvvatlaydi.
Home Connect Ilovadan funksiyalarni boshqarish uchun qurilmangizni mobil qurilmaga ulang.
Home Connect xizmatlari barcha mamlakatda mavjud emas.
Funksiyani ishlatish qobiliyati Home Connect mamlakatingizdagi Home Connect xizmat mavjudligiga bog'liq. Bu haqda ma'lumot quyida keltirilgan: *www.home-connect.com*.
Ishlatish uchunHome Connect avval uydagi WLAN-ga (Wi-Fi) va ilovaga ulanishni (Wi-Fi [1]) o'rnating Home Connect.
Qurilmani ishga tushirgandan so'ng, ichki ishga tushirishni yakunlash uchun kamida 2 daqiqa kuting. Keyin sozlashga o'tingHome Connect.
Home Connect ilovasi ro‘yxatdan o‘tish jarayonini bajarishga yordam beradi. Home Connect ilovasidagi ko‘rsatmalarni bajaring va eslatmalarni kuzatib boring.

Eslatmalar
- Qurilmani Home Connect ilova orqali uzoqdan boshqarishda ham ushbu qo‘llanmada ko‘rsatilgan xavfsizlik qoidalariga rioya qiling.
  → *"Xavfsizlik", Sahifa 96*
- Uskunani boshqarish operatsiyalari har doim ustunlikka ega. Shu vaqt ichida Home Connect dastur orqali nazorat qilish mumkin emas.

10.1 Home Connect sozlamalari

Dastlabki shart: Qurilmani o‘rnatish joyi uy WLAN (Wi-Fi) tarmog‘i doirasida.

[1] Wi-Fi aloqa vositasi Wi-Fi Alliance’ning savdo belgisi hisoblanadi.

1. Quyidagi QR kodlarini skanerlang. QR kod yordamida Home Connect ilovani o‘rnatishingiz va qurilmangizni ulashingiz mumkin.
2. Home Connect ilovasida keltirilgan ko‘rsatmalarni bajaring.

10.2 WLAN (Wi-Fi) uy simsiz tarmog'iga ulanishni o'rnatish

▸ tugmasini bosing.

10.3 Uyingizdagi simsiz WLAN(Wi-Fi) ulanishni bekor qilish

▸ tugmasini bosing.

10.4 Home Connectdasturiy ta'minotining yangilangan versiyasini o'rnatish

Eslatma: Agar Home Connect dasturiy ta'minotini yangilash mumkin bo'lsa, Home Connect dasturida xabar paydo bo'ladi.

▸ Home Connect dasturiy ta'minotining yangilangan versiyasini o'rnatish uchun Home Connect dasturidagi ko'rsatmalarga amal qiling.

✔ O'rnatish paytida boshqaruv paneli qisman qulflangan.

10.5 Home Connect sozlamalarini tiklash

Qurilmangizni uyingizdagi WLAN (Wi-Fi) simsiz tarmog'iga ulashda muammolar mavjud bo'lsa yoki qurilmangizni boshqa uy WLAN(Wi-Fi) tarmog'iga ro'yxatdan o'tkazmoqchi bo'lsangiz, Home Connect sozlamalarini tiklashingiz mumkin..

▸ tugmachasini bosing va o'chmaguncha 6 soniya ushlab turing.

✔ Home Connectsozlamalari tiklandi.

10.6 Ma'lumotlarni muhofaza qilish

Ma'lumotlarni muhofaza qilish ma'lumotlariga e'tibor bering.

Qurilma avval internetga ulangan uy tarmog'iga ulangan bo'lsa, serverga Home Connect quyidagi ma'lumotlar toifalari yuboriladi (dastlabki ro'yxatga olish):

- Qurilmaning bir raqamli identifikatori (qurilmaning kod raqamlari va o'rnatilgan Wi-Fi modulining MAC manzilidan iborat).
- Wi-Fi aloqa moduli xavfsizlik sertifikati (axborot texnologiyalari ulanishini himoya qilish uchun).
- Uy jihozingizning joriy dasturiy ta'minot va apparat versiyasi.
- Agar u amalga oshirilgan bo'lsa, avvalgi zavod sozlamalarini tiklash holati.

Funktsiyalardan foydalanishga tayyorgarlik ko'rish uchun dastlabki ro'yxatga olish talab qilinadi Home Connect va birinchi marta foydalanganda faqat bir marta amalga oshiriladi Home Connect.

Eslatma: Home Connect funksionalligini faqatgina Home Connect ilovasi bilan ishlatish mumkin ekanligiga ishonch hosil qiling. Maxfiylik haqida ma'lumot Home Connect ilovada mavjud.

11 Sovutish kamerasi

Sovutgich kamerasida go'sht, kolbasa, baliq, sut mahsulotlari,

tuxum, tayyor ovqat va pishiriq mahsulotlarini saqlashingiz mumkin. Harorat 2 °C dan 8 °C gacha sozlanishi mumkin.
Sovuq saqlash tufayli siz tez buziladigan oziq-ovqat mahsulotlarini qisqa va o'rta muddatgacha saqlashingiz mumkin. Tanlangan harorat qancha past bo'lsa, shuncha vaqt ovqat yangi bo'lib qoladi.

11.1 Sovutgich kamerasida ovqatni saqlash bo'yicha tavsiyalar

- Faqat yangi va buzilmagan ovqatni yuklang.
- Mahsulotlar muhrlangan yoki yopiq qopqoq ostida saqlanishi kerak.
- Havoning aylanishiga xalaqit bermaslik va oziq-ovqat mahsulotlarini muzlab qolishiga yo'l qo'ymaslik uchun oziq-ovqat mahsulotlarini ichki shamollatish teshiklari oldiga yoki orqa devorga bevosita tekkizib qo'ymang.
- Avval issiq ovqat va ichimliklarni soviting.
- Ishlab chiqaruvchi tomonidan belgilangan sana yoki foydalanish sanasidan oldingi eng yaxshi narsalarga e'tibor bering.

11.2 Sovutgich kamerasidagi harorat zonalari

Sovutgich kamerasidagi havo aylanishi har xil sovuq zonalarni hosil qiladi.

Eng sovuq zona

Eng sovuq joy saqlash idishida.

Maslahat: Baliq, suv, go'sht kabi tez harakatlanadigan ovqatlarni eng sovuq joyda saqlang.

Eng issiq zona

Eng iliq zona eshikning eng yuqori qismida joylashgan.

Maslahat: Qattiq pishloq va sariyog' kabi eng issiq joyda uzoq saqlash muddati bo'lgan ovqatlarni saqlang. Shunda pishloq hidini tarqatishi va sariyog‘ yumshoq turishi mumkin.

12 Muzlatgich

Muzlatish kamerasida siz muzlatilgan ovqatni saqlashingiz, ovqatni muzlatishingiz va muz bo'laklarini tayyorlashingiz mumkin.
Harorat –16 °C dan –24 °C gacha sozlanishi mumkin.
Oziq-ovqat mahsulotlarini uzoq muddatli saqlash uchun -18 ° C yoki undan past harorat tavsiya etiladi.
Oziq-ovqat mahsulotlarini muzlatilgan holda saqlash tez buziladigan ovqatlarni uzoq vaqt saqlashga imkon beradi. Past harorat oziq-ovqat mahsulotlarining pasayishini pasaytiradi yoki oldini oladi.

12.1 Muzlatish quvvati

Muzlash ko'rsatkichi qancha miqdordagi ovqatni qancha vaqt muzlatish mumkinligini ko'rsatadi. Muzlash ko'rsatkichlari ma'lumotlarini plastinkada topish mumkin.
→ *"Qurilma", Shak.* **1** / 2 *Sahifa 104*

Muzlatish ishlashi uchun shartlar

1. Yangi oziq-ovqat mahsulotlarini yuklashdan taxminan 24 soat oldin, Intensiv muzlatish tugmachasini bosing.
   → *"Intensiv muzlatish ni yoqish", Sahifa 108*
2. Avval ovqatni pastki o'ngdagi muzlatilgan oziq-ovqat bo'linmasiga qo'ying.

12.2 Muzlatish kamerasi bo'ylab oziq-ovqat mahsulotlarini qo'yish

Muzlatilgan ovqatning maksimal miqdorini muzlatish kamerasiga qanday joylashtirishni bilib oling.

1. Barcha armaturalarni muzlatish kamerasidan oling. →*Sahifa 115*
2. Ovqatni to'g'ridan-to'g'ri javonlarga va muzlatish kamerasining pastki qismiga qo'ying.

12.3 Muzlatish kamerasida ovqatni saqlash bo'yicha maslahatlar

- Oziq-ovqatlarni havo o'tkazmaydigan idishlarda saqlang.
- Muzlatilishi kerak bo'lgan oziq-ovqat ilgari muzlatilgan oziq-ovqat bilan aloqa qilmasligi kerak.
- Muzlatilgan oziq-ovqat tortmasida ovqatni yumshoq qilib joylashtiring.
- Qurilmada havo erkin aylanishi uchun muzlatilgan oziq-ovqat tortmalarini to'xtaguncha ichkariga suring.

12.4 Yangi ovqatni muzlatish bo'yicha maslahatlar

- Faqat mukammal holatda bo'lgan yangi ovqatni muzlatib qo'ying.
- Oziq-ovqatlarni qismlarga bo'lib muzlatib qo'ying.
- Buning uchun xom ovqatdan ko'ra tayyor ovqatlar yaxshiroqdir.
- Muzlatishdan oldin sabzavotlarni yuvish, maydalash va oqartirish kerak.
- Meva muzlatishdan oldin ularni yuvish, chuqurga quyish va kerak bo'lsa, qobig'ini tozalash kerak, agar kerak bo'lsa, shakar yoki askorbin kislota eritmasini qo'shib qo'yish kerak.
- Muzlatish uchun mos ovqatlar - bu pishirilgan mahsulotlar, baliq va dengiz maxsulotlari, go'sht, ov, parranda go'shti, qobiqsiz tuxum, pishloq, sariyog ', tvorog, tayyor ovqat va oziq-ovqat qoldiqlari.
- Muzlatish uchun yaroqsiz oziq-ovqatlar: turp, qobiqdagi tuxum, uzum, olma va nok, qatiq, smetana, fraix kremi va mayonez.

Muzlatiladigan mahsulotlar qadog‘ i

Kerakli qadoqlash materiali va kerakli turdagi qadoqlash mahsulot sifatini katta darajada saqlaydi va uning muzlashiga yo'l qo'ymaydi.

1. Oziq-ovqat mahsulotini qadoqga soling.
2. Barcha havoni siqib chiqaring.
3. Ovqat ta'mini yo'qotmasligi va qurib ketmasligi uchun paketni mahkam yoping.
4. Paketda tarkibini va muzlash sanasini ko'rsating.

12.5 -18 ° C da muzlatilgan ovqatning yaroqlilik muddati

Mahsulotlar	Saqlash muddati
Baliq, kolbasa, tayyor ovqat, non mahsulotlari	6 oygacha
Parrandachilik, go'sht	8 oygacha
Sabzavotlar, mevalar	12 oygacha

Muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash muddati taqvimi -18 ° C doimiy haroratda bir necha oy ichida maksimal saqlash muddatini ko'rsatadi.

12.6 Muzlatilgan oziq-ovqatlarni muzdan tushirish usullari

⚠ EHTIYOTKORLIK –
Sog‘likka zarar yetkazish xavfi!
Eritish jarayonida bakteriyalar ko'payishi va muzlatilgan ovqat yomonlashishi mumkin.
- ▸ Avval muzlatilgan yoki eritilgan ovqatni qayta muzlatmang.
- ▸ Ovqatni faqat qaynatilgandan yoki qovurilganidan keyin muzlatib qo'ying.
- ▸ Maksimal saqlash muddatining oxirigacha saqlamang.

- Baliq, go'sht, pishloq va tvorog kabi hayvonot mahsulotlarini sovutish kamerasida muzdan tushiring.
- Nonni xona haroratida muzdan tushiring.
- Mikroto'lqinli pechda, idishda yoki pishirish panelida zudlik bilan ishlatish uchun ovqat tayyorlang.

13 Eritish

13.1 Sovutgich kamerasini muzdan tushirish

Sovutgich kamerasi avtomatik ravishda muzdan tushadi.

13.2 Muzlatish kamerasida muzdan tushirish

To'liq avtomatik NoFrost tizimi tufayli muzlatish kamerasi ichida muz hosil bo'lmaydi. Muzdan tushirish shart emas.

14 Tozalash va parvarish qilish

Kirish mumkin bo‘lmagan joylarni tozalash mijozlarni qo‘llab-quvvatlash xizmati tomonidan amalga oshirilishi kerak. Mijozlarni qo‘llab-quvvatlash xizmati orqali tozalash moliyaviy jihatdan qimmatga tushishi mumkin.

14.1 Qurilmani tozalashga tayyorlash

1. Qurilmani o‘chiring. →*Sahifa 107*
2. Qurilmani elektr tarmog‘idan uzing. Elektr vilkasini rozetkadan chiqarib oling yoki saqlagich qutisidagi saqlagichni o‘chiring.
3. Ovqatni chiqarib, salqin joyga qo'ying.
   Agar mavjud bo'lsa, sovuq akkumulyatorlarni ovqatga qo'ying.
4. Qurilmadan barcha jihozlar va aksessuarlarni olib tashlang. →*Sahifa 115*
5. Sabzavot va meva idishi ustidagi tokchani olib tashlang. →*Sahifa 116*

14.2 Qurilmani tozalash

⚠ OGOHLANTIRISH –
Tok urish xavfi!
Kirgan namlik tok urishiga olib kelishi mumkin.
- ▸ Qurilmani tozalash uchun yuqori bosimli tozalash vositalarini yoki bug ' tozalash vositalarini ishlatmang.

Yoritish moslamalari, boshqaruv elementlari yoki ichki shamollatish teshiklariga suyuqlik tushishi xavf tug'dirishi mumkin.
- ▸ Yuvish suvi yoritish moslamalari, boshqaruv elementlari va ichki shamollatish teshiklariga tushmasligi kerak.

DIQQAT
Mos kelmaydigan tozalovchi vositalar asbobning yuzasiga zarar etkazishi mumkin.
- ▸ Qattiq mochalka yoki gubkalardan foydalanmang.
- ▸ Agresiv yoki abraziv tozalash vositalarini ishlatmang.
- ▸ Tarkibida katta miqdorda spirt mavjud bo'lgan tozalash vositalaridan foydalanmang.

O'tkir yoki uchli narsalar eshik tokchasining qo‘llanmasiga zarar yetkazadi.
- ▸ Hech qachon eshik tokchasi yo‘naltirgichini pichoq kabi o‘tkir narsalar bilan tozalamang.

Uskunalar va aksessuarlarning buyumlarini idish yuvish mashinasida yuvishda ular deformatsiyalanishi yoki rangsizlanishi mumkin.
- ▸ Qurilmaning ehtiyot qismlari va aksessuarlarini idish yuvish mashinasida yuvmang.

1. Qurilmani tozalash uchun tayyorlang. →*Sahifa 114*
2. Qurilmani, armatura, aksessuarlar va eshik qistirmalarini mato va iliq suv va ozgina pH neytral idish yuvadigan suyuqlik bilan tozalang.
3. Quruq yumshoq mato bilan artib oling.
4. Jihozning qismlarini o‘rnating va olinadigan qismlarini joyiga qo‘ying.
5. Qurilmani elektr tarmog'iga ulang. →*Sahifa 13*
6. Mahsulotlarni yuklab oling.

14.3 Uskunalar buyumlarini olib tashlash

Agar siz aksessuarlarni yaxshilab tozalashni xohlasangiz, ularni qurilmadan olib tashlang.

Tokchalarni olib tashlash

- ▸ ① pastki qismidagi rafni ko'taring, oldinga siljiting va ② ni olib tashlang.
  →*Shak.* **5**

Eshik javonlarini olib tashlash

- ▸ Eshik tokchasini ko'taring va yechib oling.
  →*Shak.* **6**

Saqlash idishini olib tashlash

1. To'xtaguncha saqlash idishini tortib oling.
2. ① saqlash qutisini ko'taring va ② ni olib tashlang.
   →*Shak.* **7**

Meva va sabzavot qutisini olib tashlash

1. Ular to'xtaguncha sabzavot va mevalar uchun idishlarni tortib oling.
2. ① ning old qismida meva va sabzavotli idishlarni ko'taring va ularni ② ni olib tashlang.
   →*Shak.* **8**

Muzlatilgan oziq-ovqat qutisini olib tashlash

1. Muzlatilgan oziq-ovqat tortmasidan tortguncha tortib oling.
2. Muzlatilgan oziq-ovqat qutisini ① ko'taring va ②ni o'zingizga tortib olib tashlang.
   →*Shak.* **9**

Old idishni olib tashlash

Tozalashni osonlashtirish uchun meva va sabzavot idishi oldidagi idishni va muzlatilgan oziq-ovqat idishini olib tashlashingiz mumkin.

- ▸ ① konteyner qulflarini siqib oling va oldingi idishni ② burama harakati yordamida asosiy idishdan olib tashlang.
  →*Shak.* **10**

14.4 Asbob qismlarini olib tashlash

Qurilmani yaxshilab tozalash uchun jihozning ba'zi qismlarini olib tashlashingiz mumkin.

Sabzavot va mevalar uchun idish ustidagi javon

Yaxshilab tozalash uchun meva va sabzavot idishini qopqog'ini olib tashlashingiz mumkin.

Meva-sabzavot idishi ustidagi tokchani olib tashlash

1. Meva va sabzavot idishini olib tashlang. →*Sahifa 115*
2. Saqlash idishini olib tashlang. →*Sahifa 115*
3. Meva va sabzavot idishi namlik regulyatorini yuqori havo namligiga ⁂ qadar o'ngga suring.
4. Meva va sabzavot idishi qopqog'ining oldingi ushlagichlaridan birini biroz tashqariga suring ①, so'ngra meva va sabzavot idishi qopqog'ining bir tomonini, keyin esa boshqa tomonini old tomondan ajrating ②. →*Shak.* **11**
5. Meva va sabzavot idishi qopqog'ining orqai ushlagichlaridan birini biroz tashqariga suring ①, so'ngra meva va sabzavot idishi qopqog'ining bir tomonini, keyin esa boshqa tomonini rqa tomondan ajrating ②. Meva va sabzavot idishlarining qopqog'ini olib tashlang ③. →*Shak.* **12**
6. Tokchani meva va sabzavot tortmasidan ① biroz yuqoriga ko'taring va muzlatgich kamerasining ② old chetiga torting. →*Shak.* **13**
7. Meva va sabzavot idishi ① ustidagi tokchani ko'taring, uni tortib oling va olib tashlang ②. →*Shak.* **14**

Sabzavot va mevalar uchun idish ustiga javon o'rnatish

1. Meva va sabzavotlar uchun omborlar va idishlarni joylashtiring. →*Shak.* **15**
2. Meva va sabzavot idishi namlik regulyatorini yuqori havo namligiga ⁂ qadar o'ngga suring.
3. Meva va sabzavot idishi qopqog'ining orqai ushlagichlaridan birini biroz tashqariga suring ①, so'ngra meva va sabzavot idishi qopqog'ining bir tomonini ②, keyin esa boshqa tomonini rqa tomondan ajrating ③. →*Shak.* **16**
4. Meva va sabzavot idishi qopqog'ining oldingi ushlagichlaridan birini biroz tashqariga suring ①, so'ngra meva va sabzavot idishi qopqog'ining bir tomonini ②, keyin esa boshqa tomonini old tomondan ajrating ③. →*Shak.* **17**
5. Meva va sabzavotlar uchun omborlar va idishlarni joylashtiring. →*Shak.* **18**

15 Nosozliklarni bartaraf qilish

Qurilmangizdagi kichik nosozliklarni o‘zingiz bartaraf qilishingiz mumkin. Mijozlarga xizmat ko‘rsatish tashkiloti bilan aloqada bo'lishdan oldin muammolarni bartaraf etish ma’lumotidan foydalaning. Bunda ortiqcha xarajatlarning oldini olgan bo‘lasiz.

⚠ OGOHLANTIRISH –
Tok urish xavfi!
Tegishli bo‘lmagan holda tuzatishlarni amalga oshirish xavfli.
- Qurilma faqat malakali mutaxassislar tomonidan ta'mirlanishi mumkin.
- Qurilmani ta'mirlash uchun faqat original zaxira qismlar ishlatilishi mumkin.
- Agar ushbu qurilma shnuri shikastlangan bo'lsa, unda xavfli vaziyatlarni bartaraf qilish uchun uni ishlab chiqaruvchi yoki uning mijozlarga xizmat ko'rsatish markazi yoki shu kabi malakaga ega bo'lgan shaxs o'zgartirishi kerak.

Nosozlik	Sabab va muammolarni bartaraf etish
Qurilma sovutmaydi, ko‘rsatkichlar va chiroqlar yonadi.	Ko‘rgazma rejimi amalda. **1.** Qurilmani o'chirish. →*Sahifa 107* **2.** 2 daqiqa kuting. **3.** Uskunani qayta ulang. →*Sahifa 106* **4.** 1 daqiqa kuting, keyin **super** (sovutish kamerasi) ni bosing va ushlab turing, 4 marta ovozli signal eshitilguncha. **5.** Qisqa vaqt o'tgach, sizning jihozingiz sovib ketayotganini tekshiring.
LED yoritgichi ishlamayapti.	Turli sabablar bo'lishi mumkin. ▸ Mijozlarga xizmat ko‘rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling. Xizmat raqamini ilova qilingan xizmatlar ro'yxatida topish mumkin.
Sovutish moslamasi tez-tez ishga tushadi va uzoqroq ishlaydi.	Jihoz eshigi tez-tez ochilib turardi. ▸ Qurilmaning eshigini keraksiz ochmang.
	Tashqi shamollatish teshiklari qoplangan. ▸ Tashqi shamollatish teshiklari oldidagi to'siqlarni olib tashlang.
	Xatolik emas. Zamonaviy sovutgichlar tez-tez yoqiladi va samaraliroq sovutish uchun turli quvvat darajalariga ega. ▸ Tashqi shamollatish teshiklari oldidagi to'siqlarni olib tashlang. ▸ Qurilmani iloji boricha radiatorlar, plita va boshqa issiqlik manbalaridan uzoqroq joyga qo'ying. Qurilmaga uzoq vaqt to‘g‘ridan-to‘g‘ri quyosh nurlarining ta’siridan saqlang. ▸ Qurilmaning eshigini kerak bo'lganda qisqa oching.

Nosozlik	Sabab va muammolarni bartaraf etish
Sovutish moslamasi tez-tez ishga tushadi va uzoqroq ishlaydi.	▸ Joylashtirishdan oldin issiq taomlar va ichimliklarni sovishini kuting.
Muzlatish bo'linmasining orqa devorida sovuq qatlami hosil bo'ladi.	Xatolik emas. Zamonaviy muzlatish mashinalari sovutish bo‘linmasida yanada bir tekis haroratni ta’minlaydi. Sovutish bo'linmasining orqa devori muntazam ravishda avtomatik ravishda muzdan tushiriladi. ▸ Qurilmaning eshigini kerak bo'lganda qisqa oching. ▸ Oziq-ovqat mahsulotini havo o'tkazmaydigan qilib qadoqlang yoki oziq-ovqatni yoping. ▸ Joylashtirishdan oldin issiq taomlar va ichimliklarni sovishini kuting. ▸ Oziq-ovqat mahsulotlari va ichki devorlar orasida har doim bir oz bo'sh joy qoldiring.
Qurilmaning yon devori qizib ketadi.	Xatolik emas. Quvurlar yon devorlarda ishlaydi va sovutish jarayonida qiziydi. Jihoz tekkanida mebel issiqdan shikastlanmaydi. Harakat kerak emas.
Home Connect to'g'ri ishlamayapti.	Turli sabablar bo'lishi mumkin. ▸ Quiga kiring *www.home-connect.com*.
Ogohlantirish signali eshitiladi, harorat ko'rsatkichi (sovutish kamerasi), "alarm" va LED paneli yonadi. Eshik ochiq bo'lganda ogohlantirish signali yoniq.	Sovutgich kamerasining eshigi ochiq. ▸ Sovutgich kamerasining eshigini yoping.
Budilnik eshitiladi, harorat ko'rsatkichi (muzlatish kamerasi), "alarm" va LED paneli yonadi. Eshik ochiq bo'lganda ogohlantirish signali yoniq.	Muzlatish kamerasining eshigi ochiq. ▸ Muzlatish kamerasining eshigini yoping.

Nosozlik	Sabab va muammolarni bartaraf etish
Barcha harorat ko'rsatkichlari va "alarm" yonadi.	Sensor nuqsonli. ▸ Mijozlarga xizmat ko‘rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling. Xizmat raqamini ilova qilingan xizmatlar ro'yxatida topish mumkin.
Ogohlantirish signali eshitiladi, belgilangan harorat (muzlatish kamerasi), "alarm" va LED paneli yonadi. Haroratni ko'tarish to'g'risida ogohlantirish yoniq.	Turli sabablar bo'lishi mumkin. ▸ **alarm**ni bosing. Signalizatsiya o'chadi.
	Tashqi shamollatish teshiklari qoplangan. ▸ Tashqi shamollatish teshiklari oldidagi to'siqlarni olib tashlang.
	Ko'p miqdorda yangi oziq-ovqat yuklandi. ▸ Muzlash qobiliyatidan oshmang. → *"Muzlatish quvvati", Sahifa 112*
Belgilangan haroratga erishilmadi. To'liq avtomatik muzdan tushirish endi ishlamaydi.	Muzlatgich eshigi anchadan beri ochiq edi. NoFrost tizimidagi bug'lanish moslamasi (sovuq generator) juda muzli. **Dastlabki shart:** Muzlatilgan ovqat yaxshilab qadoqlanib, salqin joyda saqlanishi kerak. **1.** Qurilmani o'chirish. →*Sahifa 107* **2.** Qurilmani elektr tarmog'idan uzing. Jihozni elektr tarmog'idan uzing yoki saqlagich qutisidagi mos keladigan saqlagichni o'chiring. **3.** Mijozlarga xizmat ko‘rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling. Xizmat raqamini ilova qilingan xizmatlar ro'yxatida topish mumkin.
Harorat belgilanganidan sezilarli darajada farq qiladi.	Turli sabablar bo'lishi mumkin. **1.** Qurilmani o'chirish. →*Sahifa 107* **2.** Taxminan 5 daqiqadan so'ng jihozni yoqing. →*Sahifa 106* ▸ Agar harorat juda yuqori bo'lsa, uni ikki soatdan keyin tekshiring. ▸ Agar harorat juda past bo'lsa, uni ertasi kuni tekshiring.
Qurilmaning yuzasida va javonlarida kondensat hosil bo'ladi.	Issiq va nam havodagi suv jihozning sovuqroq yuzalarida quyuqlashadi. **1.** Kondensatsiyani yumshoq, quruq mato bilan artib oling. **2.** Qurilmani iloji boricha qisqa vaqt ichida oching. **3.** Qurilmaning to'g'ri yopilganligiga ishonch hosil qiling.

Nosozlik	Sabab va muammolarni bartaraf etish
Qurilma shovqin qiladi, shov-shuv chiqaradi, chayqaladi, chayqatadi, bosadi yoki yoriladi.	Xatolik emas. Sovutgich yoki ventilyator kabi dvigatel ishlaydi. Sovutgich quvurlar orqali oqadi. Dvigatel, kalit yoki elektromagnit klapanlari yoqilgan yoki o'chirilgan. Avtomatik muzdan tushirish jarayoni davom etmoqda. Harakat kerak emas.
Qurilma shovqin chiqaradi.	Qurilma noto'g'ri o'rnatilgan. ▸ Qurilmani spiral yoki vintli oyoq yordamida tekislang.
	Mustaqil qurilma emas. ▸ Qurilma uchun minimal masofalarga rioya qiling.
	Uskunalar yomon o'rnatilgan. ▸ Olinadigan uskunani tekshiring va ularni qayta o'rnating.
	Shishalar va idishlar bir biriga tegib turibdi. ▸ Shishalarni yoki boshqa idishlarni bir-biridan uzoqlashtiring.
	Intensiv muzlatish yoqilgan. Harakat kerak emas.

15.1 Quvvat uzilishi

Elektr uzilishlari paytida jihozdagi harorat ko'tarilib, saqlash vaqtini qisqartiradi va muzlatilgan ovqat sifatini pasaytiradi.
Bizning veb-saytimizda sizning qurilmangiz uchun texnik ma'lumotlar ishlamay qolganda muzlatilgan ovqatni saqlash vaqtini ko'rsatadi.

Eslatmalar

- Elektr uzilishi paytida qurilmani iloji boricha kamroq oching va boshqa ovqatlarni saqlamang.
- Elektr quvvati tiklangandan so'ng darhol oziq-ovqat sifatini tekshiring.
  - Eritilgan va 5 ° C dan yuqori bo'lgan ovqatni tashlang.
  - Bir oz eritilgan muzlatilgan ovqatni qaynatib oling yoki qovuring va uni iste'mol qiling va yana muzlatib qo'ying.

15.2 Asboblarni o'z-o'zini diagnostika qilish

Sizning qurilmangiz xizmat ko'rsatish bo'limi tomonidan bartaraf etilishi mumkin bo'lgan nosozliklarni ko'rsatadigan o‘z-o‘zini diagnostika qilish funktsiyasi bilan jihozlangan.

1. Qurilmani o‘chiring. →*Sahifa 107*
2. Qurilmani elektr tarmog‘idan uzing. Elektr vilkasini rozetkadan chiqarib oling yoki saqlagich qutisidagi saqlagichni o‘chiring.
3. 5 daqiqadan so‘ng jihozni elektr tarmog‘iga qayta ulang. →*Sahifa 13*
4. Yoqilgandan bir daqiqa o'tgach, signal eshitilguncha **super** (sovutish kamerasi) 3 soniyadan 5 soniyagacha bosib turing.

✔ Agar qurilmaning o‘z-o‘zini sinovdan o‘tkazish yakunida 2 ta akustik signal eshitilib, harorat ko‘rsatkichi belgilangan haroratni ko‘rsatsa, demak, qurilmangizning

harorat sensorlari to‘g‘ri ishlamoqda. Qurilma normal rejimga o'tadi.

✔ Agar o‘z-o‘zini diagnostika qilish tugashi bilan 5 marta signal eshitilsa va harorat indikatorining LEDlari yorug'likning turli darajalarida yonsa, xizmat ko‘rsatish bo‘limiga murojaat qiling. LEDlar xizmat ko‘rsatish bo'limiga yuzaga kelgan muammo haqida ma'lumot beradi.

16 Saqlash va yo'q qilish

16.1 Qurilmani ishdan chiqarish

1. Qurilmani o‘chiring. →*Sahifa 107*
2. Qurilmani elektr tarmog‘idan uzing. Elektr vilkasini rozetkadan chiqarib oling yoki saqlagich qutisidagi saqlagichni o‘chiring.
3. Mahsulotni chiqarib oling.
4. Jihozni tozalash. →*Sahifa 114*
5. **DIQQAT – : :** Eshik va uy o'rtasida siqilgan narsalar eshik qurilmalariga zarar yetkazishi mumkin.
   - ▸ Eshikni o'z-o'zidan ochiq qolguncha oching.
   - ▸ Eshik va shkaf o'rtasida narsalarni siqmang.

   Ichki xonani ventilyatsiya qilish uchun jihozni ochiq qoldiring.

16.2 Eski qurilmalarni qayta ishlanadigan chiqitga chiqarish

Atrof-muhitga oid qoidalarga rioya qilgan holda bajarilgan utilizasiya qimmatbaho xomashyoni qayta ishlash imkonini beradi.

⚠ **OGOHLANTIRISH –**
Sog‘likka zarar yetkazish xavfi!
Bolalar qurilma ichiga qulflanib qolib, xavfli holatlarga tushib qolishlari mumkin.

- ▸ Tokcha va g'aladonlarni chiqarib tashlamang! Ular bolalarni ichkariga kirishiga to'sqinlik qiladilar.
- ▸ Eskirgan qurilmani bolalar eta olmaydigan joyda saqlang.

⚠ **OGOHLANTIRISH –**
Yong‘in xavfi!
Agar quvurlar shikastlangan bo‘lsa, yonuvchan xladagent va zararli gazlar chiqib ketishi va yonishi mumkin.

- ▸ Sovutish va izolyatsiya quvurlariga zarar yetkazmang.

1. Elektr kabel vilkasini rozetkadan ajratib oling.
2. Tarmoq kabelini kesib oling.
3. Qurilmani atrof-muhit talablariga muvofiq bartaraf qiling.
   Samarali utilizasiya usullari haqidagi ma’lumotni ixtisoslashgan tijorat tashkilotidan, shuningdek tumaningiz yoki shahringiz hokimiyatidan olishingiz mumkin.

17 Mijozlarga xizmat ko‘ rsatish

Mamlakatingizdagi kafolat muddati va kafolat shartlari haqida batafsil ma’lumot uchun xizmat kontaktlari va kafolat shartlari to‘g‘risidagi ilova qilingan hujjatdagi QR kodni ishlating va mijozlarga yordam xizmatimizga murojaat qiling yoki veb-saytimizga kiring.
Agar mijozlarga xizmat ko‘rsatish markazi bilan bog‘lansangiz, mahsulotning tartib raqami (E-Nr.), ishlab chiqarish raqami (FD) va

hisobga olish raqami (Z-Nr.) kerak bo'ladi.
Mijozlarga yordam xizmatining aloqa ma’lumotlarini xizmat kontaktlari va kafolat shartlari to‘g‘risidagi ilova qilingan hujjatdagi QR kod orqali yoki veb-saytimizda topishingiz mumkin.

17.1 Mahsulotning tartib raqami (E-Nr.), ishlab chiqarish raqami (FD) va hisobga olingan raqami (Z-Nr.)

Tartib raqami (E-Nr.E-Nr.), ishlab chiqarish raqami (FD) va hisobga olish raqamini (Z-Nr.) qurilmangizdagi yorliqdan topishingiz mumkin.
→ *"Qurilma", Shak.* **1** / 2 *Sahifa 104*
Uskunangiz ma'lumotlarini va mijozlarga xizmat ko'rsatish markazining telefon raqamini tezda topish uchun ma'lumotlarni yozma ravishda saqlashingiz mumkin.

18 Texnik ma‘ lumotlar

Sovutgich, foydalanishga yaroqli hajm va boshqa texnik ma'lumotlar plastinkada ko'rsatilgan.
→ *"Qurilma", Shak.* **1** / 2 *Sahifa 104*

18.1 Bepul va ochiq dasturiy ta'minotga doir ma'lumotlar

Ushbu mahsulot mualliflik huquqi egasi tomonidan bepul va ochiq dasturiy ta'minot sifatida litsenziyalangan dasturiy qismlarni o'z ichiga oladi.
Litsenziyaga doir tegishli ma'lumotlar qurilma xotirasiga kiritilgan. Litsenziya haqidagi tegishli ma'lumotlarga Home Connect App ilovasi yordamida ham kirish mumkin: "Profil -> Qonunlarga doir ko'rsatmalar -> Litsenziya haqidagi ma'lumotlar".[1] Siz litsenziya haqidagi ma'lumotlarni mahsulotning veb-saytidan yuklab olishingiz mumkin. (Marhamat, mahsulot veb-saytidan o'z qurilmangiz modeli va boshqa hujjatlarni qidiring). Qo'shimcha ravishda tegishli ma'lumotlarni quyidagi ossrequest@bshg.com yoki BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Myunxen manzillaridan so'rashingiz mumkin. Talabga ko’ra manba kodi yetkazib beriladi.
Talablaringizni quyidagi ossrequest@bshg.com yoki BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München manzillariga yuboring.
Mavzu: „OSSREQUEST“
So'rovnomangizni ko'rib chiqish uchun to'lov siz tomoningizdan amalga oshiriladi. Ushbu xizmat sotib olingan sanadan boshlab uch yil mobaynida yoki kamida biz tegishli qurilma uchun yordamchi va ehtiyot qismlar taklif qiladigan davrda amal qiladi.

[1] qurilma jihozlanishiga bog'liq

19 Muvofiqlik deklaratsiyasi

Ushbu bilan BSH Hausgeräte GmbH funnksional imkoniyatga Home Connect ega bo'lgan qurilma 2014/53/EU direktivasining asosiy talablariga va boshqa tegishli qoidalariga muvofiqligini e'lon qiladi.
Qurilmangizning mahsulot sahifasidagi RED bobining, qo‘shimcha hujjatlar qismida, Internetning *www.bosch-home.com* manzilidan muvofiqlik deklaratsiyasining batafsil ma'lumotlarini topish mumkin.

CE

2,4-GHz-diapazonli (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW
5-GHz-diapazonli (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 130 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 GGs WLAN (Wi-Fi): faqat bino ichida foydalanish uchun.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5 GGs WLAN (Wi-Fi): faqat bino ichida foydalanish uchun.							



Many thanks for choosing a Bosch home appliance!

Register your new appliance now on MyBosch and benefit directly from:

- **Expert advice and tips to make the most of your appliance**
- **Options for warranty extension**
- **Discounts on spare parts and accessories**
- **Digital information for use and all appliance data to hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliance Service**

Simple to register, free of charge – including on mobile devices:
www.bosch-home.com/welcome



Need some help? You can find it here.

Expert advice on your Bosch home appliances, help with problems or repairs by professionals from Bosch.

Discover all the different ways Bosch can assist you:
www.bosch-home.com/service

The contact details of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company

8001343247 (050918)
az, ru, ka, uz

Мазмұны

Қосымша ақпарат пен түсініктемелерді интернеттен табуға болады. Титул бетіндегі QR-кодты сканерлеңіз.

1 Қауіпсіздік 127
1.1 Жалпы нұсқаулар 127
1.2 Мақсатына сай пайдалану 127
1.3 Пайдаланушылар тобын шектеу . . . 127
1.4 Қауіпсіз тасымалдау 127
1.5 Қауіпсіз орнату 127
1.6 Қауіпсіз пайдалану 128
1.7 Зақымдалған құрылғы 130

2 Мүліктік залалды болдырмау үшін . 131

3 Қоршаған ортаны қорғау және үнемдеу 131
3.1 Орауышты кәдеге жарату 131
3.2 Электр энергиясын қалай үнемдеуге болады 131

4 Орнату және қосу 132
4.1 Жеткізілім жиынтығы 132
4.2 Орнату орнын таңдау өлшемдері . . 132
4.3 Құрылғыны орнату 133
4.4 Құрылғыны пайдалануға дайындау . 133
4.5 Құрылғыны электр желісіне қосу . . . 133

5 Құрылғымен танысу 133
5.1 Құрылғы 133
5.2 Басқару панелі 133

6 Жабдықтау элементтері 134
6.1 Сөре 134
6.2 Сақтау контейнері 134
6.3 Ылғалдылық реттегіші бар көкөніс және жеміс жәшігі 134
6.4 Контейнер бөлгіші 135
6.5 Есік сөресі 135
6.6 Керек-жарақтар 135

7 Стандартты басқару 136
7.1 Құрылғыны қосу 136
7.2 Пайдалану бойынша нұсқаулар . . . 136
7.3 Құрылғыны өшіру 136
7.4 Температураны орнату 136

8 Қосымша функциялар 136
8.1 Супер салқындату 136
8.2 Супер мұздату 137
8.3 «Демалыс» режимі 137
8.4 Энергия үнемдеу режимі 137
8.5 Балғындық режимі 137
8.6 Тоңазытқыш бөлімі режимі 138

9 Ескерту сигналы 138
9.1 Есік ашық тұрғандағы ескерту сигналы 138
9.2 Температураның жоғарылауы туралы ескерту сигналы 139

10 Home Connect 139

10.1 Home Connect орнату 139

10.2 Үйдегі сымсыз WLAN (Wi-Fi) желісіне қосылымды орнату 140

10.3 Үйдегі сымсыз WLAN (Wi-Fi) желісіне қосылымды орнатудан бас тарту 140

10.4 Home Connect бағдарламалық жасақтамасының жаңартылған нұсқасын орнату 140

10.5 Home Connect баптауларын қалпына келтіру 140

10.6 Деректерді қорғау 140

11 Тоңазытқыш бөлімі 140

11.1 Тоңазытқыш бөлімінде өнімдерді сақтау бойынша ұсыныстар 141

11.2 Тоңазытқыш бөліміндегі температуралық аймақтар 141

12 Мұздатқыш бөлімі 141

12.1 Мұздату өнімділігі 141

12.2 Өнімдерді мұздатқыш бөлімінің бүкіл ауданына орналастыру 141

12.3 Мұздатқыш бөлімінде өнімдерді сақтау бойынша ұсыныстар 142

12.4 Жаңа өнімдерді қатыру бойынша ұсыныстар 142

12.5 −18 °C кезінде қатырылған өнімдердің сақтау мерзімі 142

12.6 Қатырылған өнімдерді еріту тәсілдері 142

13 Еріту 143

13.1 Тоңазытқыш бөлімін еріту 143

13.2 Мұздатқыш бөлімінде еріту 143

14 Тазалау және күтім 143

14.1 Құрылғыны тазалауға дайындау . . 143

14.2 Құрылғыны тазалау 143

14.3 Жабдықтау элементтерін шығару . 144

14.4 Құрылғы бөлшектерін шешу 144

15 Ақаулықтарды жою 146

15.1 Электр энергиясының өшуі 150

15.2 Құрылғының өзін-өзі диагностикасын орындау 150

16 Сақтау және кәдеге жарату 150

16.1 Құрылғыны пайдаланудан шығару . 150

16.2 Ескі тұрмыстық құрылғыны кәдеге жарату 151

17 Сервис қызметі 151

17.1 Бұйым нөмірі (E-Nr.), зауыттық нөмір (FD) және реттік нөмір (Z-Nr.) 151

18 Техникалық сипаттамалар 152

18.1 Еркін таратылатын және ашық бағдарламалық жасақтама туралы ақпарат 152

19 Сәйкестік сертификаты 152

1 Қауіпсіздік

Қауіпсіздік техникасы бойынша мынадай нұсқауларды сақтаңыз.

1.1 Жалпы нұсқаулар

- Осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
- Нұсқаулықты және құрылғы туралы ақпаратты кейін пайдалану үшін немесе келесі иесіне беру үшін сақтаңыз.
- Тасымалдау кезінде алынған зақымдар анықталған жағдайда құрылғыны қоспаңыз.

1.2 Мақсатына сай пайдалану

Құрылғыны тек мына мақсаттарда пайдаланыңыз:

- тағамды салқындату және қатыру, сондай-ақ мұз текшелерін дайындау үшін;
- тұрмыстық жағдайларда және үй шаруашылықтарының жабық үй-жайларында;
- теңіз деңгейінен 2000 м-ден аспайтын биіктікте.

1.3 Пайдаланушылар тобын шектеу

Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балалар, сондай-ақ дене, сезім немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі және/немесе білімі жеткіліксіз адамдар, егер олар қадағалауда болса немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалану бойынша нұсқау алып, дұрыс пайдаланбау салдарынан туындайтын қауіптерді түсінсе, пайдалана алады.

Балаларға құрылғымен ойнауға тыйым салынады.

Құрылғыны тазалауды және оған қызмет көрсетуді ересектердің қадағалауынсыз балаларға орындауға тыйым салынады.

1.4 Қауіпсіз тасымалдау

⚠ **ЕСКЕРТУ – Жарақаттану қаупі!**

Құрылғының салмағы үлкен болғандықтан, оны көтеру кезінде жарақаттану мүмкін.

- ▸ Құрылғыны жалғыз көтермеңіз.

1.5 Қауіпсіз орнату

⚠ **ЕСКЕРТУ – Электр тогының соғу қаупі!**

Білікті емес орнату кезінде құрылғы қауіп көзіне айналуы мүмкін.

- ▸ Құрылғыны қосқанда және пайдаланғанда зауыттық тақтайшадағы деректерді сақтаңыз.
- ▸ Құрылғыны тек ережелерге сай орнатылған, жерге қосу контактісі бар розетка арқылы айнымалы ток желісіне қосуға болады.
- ▸ Үйдің электр сымдарындағы жерге қосу жүйесі ережелерге сай орнатылуы тиіс.
- ▸ Құрылғыны таймер немесе қашықтан басқару пульті сияқты сыртқы ажыратқышпен жабдықтауға болмайды.
- ▸ Егер құрылғы кіріктірілген болса, желі кабелінің ашасына еркін қол жеткізуді қамтамасыз ету керек, ал бұл мүмкін болмаса, орнату талаптарына сәйкес тізбекті ажырататын

арнайы ажыратқышты стационарлық электр сымдарына орнату керек.

- Құрылғыны орнатқанда желі кабелінің қысылып қалуына немесе зақымдалуына жол бермеңіз.

Желі кабелінің зақымдалған оқшаулағышы қауіп көзі болып табылады.

- Желі кабелінің жылу көздерімен жанасуына ешқашан жол бермеңіз.

⚠ **ЕСКЕРТУ – Жарылыс қаупі!**

Құрылғының желдету саңылаулары жабық болса, хладагент контурының герметикалығы бұзылған кезде жанғыш газ-ауа қоспасы пайда болуы мүмкін.

- Құрылғы корпусындағы немесе кіріктіру корпусындағы желдету саңылауларын жаппаңыз.

⚠ **ЕСКЕРТУ – Өрт қаупі!**

Ұзартылған желі кабелін және рұқсат етілмеген адаптерлерді пайдалану қауіпті.

- Ұзартқыш кабельдерді немесе көп ұялы розеткаларды пайдаланбаңыз.
- Тек өндіруші рұқсат еткен адаптерлер мен желі кабельдерін пайдаланыңыз.
- Желі кабелі тым қысқа болып, ұзынырақ кабель болмаса, үйдің ішкі электр сымдарын бейімдеу үшін мамандандырылған электротехникалық фирмаға хабарласыңыз.

Тасымалды көп ұялы розеткалар немесе тасымалды желілік блоктар қызып кетіп, тұтануға себеп болуы мүмкін.

- Көп ұялы розеткаларды немесе тасымалды желілік блоктарды құрылғының артқы қабырғасына орналастырмаңыз.

Құрылғы су құбыры немесе газ коммуникацияларымен жанасқанда, коммуникацияларда электр потенциалы болуы мүмкін болғандықтан, тот басу қаупі бар. Тот басқан газ коммуникацияларынан және соның салдарынан хладагент контурының элементтерінен газ ағып кетсе, тұтану орын алуы мүмкін.

- Құрылғы мен су құбыры және/немесе газ коммуникациялары арасында кемінде 5 см қашықтық қалдырыңыз.

1.6 Қауіпсіз пайдалану

⚠ **ЕСКЕРТУ – Электр тогының соғу қаупі!**

Құрылғыға кірген ылғал электр тогының соғуына себеп болуы мүмкін.

- Құрылғыны тек жабық үй-жайда пайдаланыңыз.
- Құрылғыны тым жоғары температурада немесе ылғалдылықта пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны тазалау үшін бумен тазалағыштарды немесе жоғары қысымды тазалағыштарды пайдаланбаңыз.

⚠ **ЕСКЕРТУ – Тұншығу қаупі!**

Балалар орауыш материалға оранып қалуы немесе оны басына кигізіп алып, тұншығып қалуы мүмкін.

- Балаларды орауыш материалға жолатпаңыз.
- Балаларға орауыш материалмен ойнауға рұқсат бермеңіз.

Балалар ұсақ бөлшектерді жұтып қойып немесе тыныс жолдарына тартып алып, тұншығып қалуы мүмкін.

- Балаларды ұсақ бөлшектерге жолатпаңыз.
- Балаларға ұсақ бөлшектермен ойнауға рұқсат бермеңіз.

⚠ **ЕСКЕРТУ – Жарылыс қаупі!**

Хладагент контуры зақымдалса, жанғыш хладагент ағып, жарылысқа әкелуі мүмкін.

- Ерітуді жеделдету үшін өндіруші ұсынғаннан басқа механикалық жабдықты немесе құралдарды пайдаланбаңыз.
- Қатырылған өнімдерді ұшы доғал затпен, мысалы қасықтың ағаш сабымен ажыратыңыз.

Жанғыш итермелеуші газдары бар өнімдер мен жарылғыш заттар, мысалы аэрозольді баллондар жарылып кетуі мүмкін.

- Жанғыш итермелеуші газдары бар өнімдерді және жарылғыш заттарды құрылғы ішінде сақтамаңыз.

⚠ **ЕСКЕРТУ – Өрт қаупі!**

Құрылғы ішінде электр құралдарын (мысалы, жылытқыштарды немесе электрлік балмұздақ жасағыштарды) пайдалану тұтануға әкелуі мүмкін.

- Құрылғы ішінде электр құралдарын пайдаланбаңыз.

⚠ **ЕСКЕРТУ – Жарақаттану қаупі!**

Газдалған сусындары бар ыдыстар жарылып кетуі мүмкін.

- Газдалған сусындары бар ыдыстарды мұздатқыш бөлімінде сақтамаңыз.

Жанғыш хладагент пен зиянды газдардың ағуы салдарынан көз зақымдалуы мүмкін.

- Хладагент айналымы контурының құбырлары мен оқшаулағыштың зақымдалуына жол бермеңіз.

Құрылғы аударылып кетуі мүмкін.

- Тұғырға, шығатын элементтерге немесе есіктерге тұрмаңыз, сондай-ақ оларға сүйенбеңіз.

⚠ **ЕСКЕРТУ – Күйік қаупі!**

Құрылғының артқы қабырғасының жекелеген бөліктері жұмыс кезінде қызады.

- Құрылғының ыстық бөліктеріне тиіспеңіз.

⚠ **ЕСКЕРТУ – Үсік қаупі!**

Қатырылған өнімдермен және суық беттермен жанасу суықтан күйікке әкелуі мүмкін.

- Қатырылған өнімдерді мұздатқыш бөлімінен алған бойда ешқашан ұстамаңыз.
- Теріні қатырылған өнімдермен, мұзбен және мұздатқыш бөліміндегі беттермен ұзақ жанастырудан аулақ болыңыз.

⚠ **САҚ БОЛЫҢЫЗ – Денсаулыққа зиян келу қаупі!**

Тағамның ластануын болдырмау үшін төмендегі нұсқауларды орындаңыз.

Есік ұзақ уақыт ашық тұрса, құрылғы бөлімдеріндегі температура айтарлықтай көтерілуі мүмкін.

- Тағаммен жанасуы мүмкін беттерді және дренаж жүйелерінің қолжетімді бөліктерін мезгіл-мезгіл тазалап тұрыңыз.

- Шикі ет пен балықты басқа өнімдерге тимейтіндей және олардың үстіне тамбайтындай етіп, тоңазытқыштағы тиісті контейнерлерде сақтаңыз.
- Тоңазытқыш/мұздатқыш ұзақ уақыт пайдаланылмаса, құрылғыны өшіріп, ерітіп, тазалап, зең пайда болмауы үшін есікті ашық қалдырыңыз.

Құрылғының металдан жасалған немесе сырттай металға ұқсас элементтерінде алюминий болуы мүмкін. Құрамында қышқылы бар өнімдер алюминий элементтермен жанасқанда, алюминий иондары өнімдерге өтеді.

- Мұндай өнімдерді тамаққа пайдаланбаңыз.

1.7 Зақымдалған құрылғы

⚠ **ЕСКЕРТУ – Электр тогының соғу қаупі!**

Зақымдалған құрылғы немесе зақымдалған желі кабелі қауіп көзі болып табылады.

- Зақымдалған құрылғыны ешқашан пайдалануға болмайды.
- Құрылғыны электр желісінен ажырату үшін желі кабелінен тартуға болмайды. Желі кабелінің ашасын розеткадан суырыңыз.
- Құрылғы немесе желі кабелі зақымдалған жағдайда желі кабелінің ашасын дереу розеткадан суырыңыз немесе сақтандырғыштар блогындағы сақтандырғышты өшіріңіз.
- Сервис қызметіне хабарласыңыз. → *151-бет*

Білікті емес жөндеу кезінде құрылғы қауіп көзіне айналуы мүмкін.

- Құрылғыны тек білікті мамандар жөндей алады.
- Құрылғыны жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға болады.
- Қауіптерді болдырмау үшін осы құрылғының зақымдалған желі кабелін тек өндіруші немесе ол уәкілеттік берген сервис қызметі не соған ұқсас біліктілігі бар тұлға ауыстыра алады.

⚠ **ЕСКЕРТУ – Өрт қаупі!**

Түтіктер зақымдалса, жанғыш хладагент пен зиянды газдар сыртқа шығып, тұтануы мүмкін.

- Құрылғыны оттан және тұтану көздерінен аулақ ұстаңыз.
- Бөлмені желдетіңіз.
- Құрылғыны өшіріңіз. → *136-бет*
- Желі кабелінің ашасын розеткадан суырыңыз немесе сақтандырғыштар блогындағы сақтандырғышты өшіріңіз.
- Сервис қызметіне хабарласыңыз. → *151-бет*

2 Мүліктік залалды болдырмау үшін

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Құрылғының доңғалақтары қисайған жағдайда, оны жылжыту кезінде еденді зақымдауға болады.

- ▸ Құрылғыны арбамен тасымалдаңыз.
- ▸ Құрылғыны жылжытқанда еденді қорғайтын төсеніш пайдаланыңыз және құрылғыны зигзагпен жылжытпаңыз.

Құрылғыны, тұғырларды, шығатын элементтерді және есіктерді отыру немесе өрмелеу үшін тірек ретінде пайдалану құрылғының зақымдалуына әкелуі мүмкін.

- ▸ Құрылғыға, тұғырға, шығатын элементтерге немесе есіктерге тұрмаңыз, сондай-ақ оларға сүйенбеңіз.

Май мен майлағыш заттардың тиюінен пластмасса бөлшектер мен есік нығыздағыштары кеуек болып қалуы мүмкін.

- ▸ Пластмасса бөлшектер мен есік нығыздағыштарына май мен тоң майдың тиюіне жол бермеңіз.

Құрылғының металдан жасалған немесе сырттай металға ұқсас элементтерінде алюминий болуы мүмкін. Құрамында қышқылы бар өнімдермен жанасқанда алюминий тот басып, түсі өзгереді.

- ▸ Өнімдерді құрылғыда тек оралған күйде сақтаңыз.

Жабдықтау элементтері мен керек-жарақтарды ыдыс жуатын машинада жуғанда, олар деформациялануы немесе түсін өзгертуі мүмкін.

- ▸ Құрылғы бөлшектері мен керек-жарақтарды ыдыс жуатын машинада жумаңыз.

3 Қоршаған ортаны қорғау және үнемдеу

3.1 Орауышты кәдеге жарату

Орау материалдары экологиялық тұрғыдан қауіпсіз және қайта пайдаланылуы мүмкін.

- ▸ Жекелеген бөліктерді алдын ала сұрыптап, кәдеге жаратыңыз.

3.2 Электр энергиясын қалай үнемдеуге болады

Осы нұсқауларды сақтасаңыз, құрылғы аз электр энергиясын тұтынады.

Орнату орнын таңдау

- ▸ Құрылғыны тікелей күн сәулесінен қорғаңыз.
- ▸ Құрылғыны жылыту радиаторларынан, пештерден және басқа да жылу көздерінен мүмкіндігінше алыс орнатыңыз:
  - – Электр немесе газ плиталарынан 30 мм қашықтық сақтаңыз.
  - – Құрылғыдан мұнай немесе көмір пештеріне дейін 300 мм қашықтық сақтаңыз.
- ▸ Бүйір қабырғадан шамалы ара қашықтық қалдырыңыз.
- ▸ Сыртқы желдету саңылауларын жаппаңыз және бөгемеңіз.

Пайдалану кезінде электр энергиясын үнемдеу

Ескерту Құрылғы ішіндегі жабдықтау элементтерінің орналасуы құрылғының электр энергиясын тұтынуына әсер етпейді.

- ▸ Құрылғыны тек қысқа уақытқа ашып, ұқыпты жабыңыз.
- ▸ Ішкі және сыртқы желдету саңылауларын жаппаңыз және бөгемеңіз.
- ▸ Сатып алынған өнімдерді жылу оқшаулағыш сөмкеде тасымалдап, құрылғыға тез салыңыз.

- ▸ Өнімдер мен сусындарды сақтауға салар алдында салқындатып алыңыз.
- ▸ Қатырылған өнімдерді олардың суығын пайдалану үшін ерітуге тоңазытқыш бөліміне салыңыз.
- ▸ Өнімдер мен артқы қабырға арасында әрдайым аздап орын қалдырыңыз.

Басқару панелінің энергия үнемдеу режимі

Құрылғы пайдаланылмаса, басқару панелі автоматты түрде энергия үнемдеу режиміне ауысады.

Басқару панелінің энергия үнемдеу режимінде басқару панелінің жарықтығы төмендейді және жарықдиодты жолақ жанып тұрады.

Басқару панелін пайдалана бастағанда немесе есікті ашқанда, басқару панелінің энергия үнемдеу режимі өшеді.

Басқару панелінің энергия үнемдеу режимін қосудан бұрын жарықдиодты жолақты өшіруге болады. → *132-бет*

Жарықдиодты жолақты қосу

2° + 8° түймелерін басып, дыбыстық сигнал шыққанға дейін 3 секунд ұстап тұрыңыз.

Жарықдиодты жолақты өшіру

2° + 8° түймелерін басып, дыбыстық сигнал шыққанға дейін 3 секунд ұстап тұрыңыз.

4 Орнату және қосу

4.1 Жеткізілім жиынтығы

Қаптамадан шығарғаннан кейін барлық бөлшектерді тасымалдау кезіндегі зақымдардың жоқтығына және жеткізілім жиынтығының толықтығына тексеріңіз.

Наразылықтарыңызбен құрылғыны сатып алған дүкенге немесе біздің сервис қызметімізге жүгініңіз. → *151-бет*

Жеткізілім жиынтығына мыналар кіреді:

- ■ Еденге қойылатын құрылғы
- ■ Жабдықтау элементтері және керек-жарақтар [1]
- ■ Орнату нұсқаулығы
- ■ Пайдалану нұсқаулығы
- ■ Сервис қызметтерінің тізімі
- ■ Кепілдік талоны [2]
- ■ Энергия тұтыну туралы ақпараты бар жапсырма
- ■ Электр энергиясын тұтыну және шу туралы ақпарат
- ■ Home Connect туралы ақпарат

[1] Жиынтықталуына байланысты
[2] Барлық елдерде емес

4.2 Орнату орнын таңдау өлшемдері

⚠ **ЕСКЕРТУ – Жарылыс қаупі!**

Тым тар үй-жайда хладагент ағып кеткен жағдайда жанғыш ауа-газ қоспасы пайда болуы мүмкін.

- ▸ Құрылғыны әрбір 8 г хладагентке кемінде 1 м³ көлемі бар үй-жайда ғана орнатыңыз. Хладагент мөлшері құрылғы ішіндегі үлгі тақтайшасында көрсетілген.

→ *«Құрылғы», Сур.* **1** */ 133-бет*

Құрылғының салмағы зауыттық моделіне байланысты 120 кг-ға дейін болуы мүмкін.

Құрылғының салмағына төтеп беру үшін, ол орнатылатын бет жеткілікті тұрақты болуы тиіс.

Бет тегіс болуы тиіс.

Бұл тоңазытқыш қоршаған орта температурасы 10 °C-тан 43 °C-қа дейін болғанда пайдалануға арналған.

Құрылғы бөлме температурасының рұқсат етілген шектерінде толық жұмыс істейді.

Құрылғы температурасы төмен бөлмеде пайдаланылса, 5 °C-қа дейінгі температурада құрылғы зақымданбай жұмыс істейді деп есептеуге болады.

Құрылғыларды бірінің астына бірін (Over-and-Under) және қатар-қатар (Side-by-Side) орнату

2 тоңазытқыш құрылғыны қатар немесе бірінің астына бірін орналастырғыңыз келсе, олардың арасында кемінде 150 мм қашықтық қалуы тиіс.

Ең аз қашықтықты сақтамай орнату құрылғылардың жекелеген модельдері үшін мүмкін.

Бұл мәселені мамандандырылған дүкеннен немесе ас үйді жоспарлау маманынан нақтылаңыз.

4.3 Құрылғыны орнату

- Құрылғыны қоса берілген орнату нұсқаулығына сәйкес орнатыңыз.

4.4 Құрылғыны пайдалануға дайындау

1. Ақпараттық материалдарды алып қойыңыз.
2. Қорғаныс үлдірін және жабысқақ лента мен картон сияқты тасымалдау бекіткіштерін алыңыз.
3. Алғаш пайдаланар алдында құрылғыны тазалаңыз. → *143-бет*

4.5 Құрылғыны электр желісіне қосу

1. Құрылғы желі кабелінің ашасын құрылғының жанында орналасқан розеткаға сұғыңыз.

Құрылғыны қосу параметрлері зауыттық тақтайшада көрсетілген.

→ *«Құрылғы», Сур.* 1 / 2*, 133-бет*

2. Желі кабелі ашасының қосылу беріктігін тексеріңіз.

✔ Құрылғы пайдалануға дайын.

5 Құрылғымен танысу

5.1 Құрылғы

Мұнда құрылғының құрамдас бөліктеріне шолу берілген.

→ *Сур.* 1

A	Тоңазытқыш бөлімі → *140-бет*
B	Мұздатқыш бөлімі → *141-бет*
1	Жарықтандыру
2	Үлгі тақтайшасы → *151-бет*
3	Сақтау контейнері → *134-бет*
4	Ылғалдылық реттегіші бар көкөніс және жеміс жәшігі → *134-бет*
5	Қатырылған өнімдерге арналған жәшік → *144-бет*
6	Бұранда аяқ
7	Басқару панелі → *133-бет*
8	Үлкен бөтелкелерге арналған есік сөресі → *135-бет*
9	Контейнер бөлгіші → *135-бет*

5.2 Басқару панелі

Құрылғының барлық функцияларын баптауға және оның жұмыс күйі туралы ақпарат алуға басқару панелі арқылы болады.

→ *Сур.* 2

1	Тоңазытқыш бөлімінің температурасын °C-пен көрсетеді.
2	Мұздатқыш бөлімінің температурасын °C-пен көрсетеді.
3	alarm ескерту сигналын өшіреді.
4	үй сымсыз WLAN (Wi-Fi) желісіне қосылымды қосады немесе өшіреді.
5	Жарықдиодты жолақ көрнекі кері байланыс береді.
6	flex тоңазытқыш бөлімі режимін қосады немесе өшіреді.
7	eco энергия үнемдеу режимін қосады немесе өшіреді.
8	holiday «Демалыс» режимін қосады немесе өшіреді.
9	fresh балғындық режимін қосады және өшіреді.
10	⏻ 3 sec. құрылғыны қосады немесе өшіреді.
11	пайдаланушы баптаулары Home Connect қосымшасы арқылы орнатылса, жанады. Қосымша ақпаратты Home Connect қосымшасынан табуға болады.
12	super (Мұздатқыш бөлімі) Супер мұздатуды қосады және өшіреді.
13	super (Тоңазытқыш бөлімі) Супер салқындатуды қосады және өшіреді.

6 Жабдықтау элементтері

Құрылғыңыздың жиынтықталуы модельге байланысты.

6.1 Сөре

Сөрені басқа жерге ауыстырғыңыз келсе, оны шығарып алып, басқа орынға орнатыңыз.

→ *«Сөрелерді шешу», 144-бет*

6.2 Сақтау контейнері

Сақтау контейнерінде температура тоңазытқыш бөліміне қарағанда төмен болады. Температура уақытша 0 °C-тан төмен түсуі мүмкін.

Сақтау контейнеріндегі температураны шамамен 0 °C ету үшін тоңазытқыш бөлімінің температурасын 2 °C-қа орнатыңыз. → *136-бет*

Тез бұзылатын өнімдерді, мысалы балық, ет және шұжықты сақтау үшін сақтау контейнерінде төмен температура орнатыңыз.

6.3 Ылғалдылық реттегіші бар көкөніс және жеміс жәшігі

Жаңа піскен жемістер мен көкөністерді оралмаған күйде көкөніс және жеміс контейнерінде сақтаңыз.

Туралған жемістер мен көкөністерді қақпақпен жабыңыз немесе герметикалық орамада сақтаңыз.

Ылғалдылық реттегішінің және арнайы нығыздағыштың көмегімен көкөніс және жеміс жәшігіндегі ауа ылғалдылығын реттеуге болады. Бұл жемістер мен көкөністерді әдеттегі сақтау тәсілімен салыстырғанда екі есе ұзағырақ балғын ұстауға мүмкіндік береді.

→ *Сур.* 3

Салынатын өнімдердің түрі мен мөлшеріне байланысты көкөніс және жеміс контейнеріндегі ылғалдылық реттегіші арқылы ауа ылғалдылығын орнату:

– Негізінен жемістер сақталғанда ауа ылғалдылығы төмен болуы үшін солға жылжытыңыз.

– Аралас немесе жоғары жүктемеде ауа ылғалдылығы орташа болуы үшін ортаға жылжытыңыз.
– Негізінен көкөністер сақталғанда немесе жүктеме аз болғанда ауа ылғалдылығы жоғары болуы үшін оңға жылжытыңыз.

Сақталатын өнімдердің мөлшері мен түріне байланысты көкөніс және жеміс контейнерінде конденсат пайда болуы мүмкін.

- Конденсатты құрғақ мата майлықпен сүртіп, ылғалдылық реттегішімен ауа ылғалдылығын төмен етіп орнатыңыз.

Сапасы мен хош иісін сақтау үшін суыққа сезімтал жемістер мен көкөністерді, мысалы ананас, банан, цитрус жемістері, қияр, кабачок, тәтті бұрыш, қызанақ және картопты тоңазытқыштан тыс шамамен 8 °C-тан 12 °C-қа дейінгі температурада сақтаңыз.

6.4 Контейнер бөлгіші

⚠ **ЕСКЕРТУ – Тұншығу қаупі!**

Балалар құрылғы ішіне кіріп, тұншығып қалуы мүмкін.

- Қатырылған өнімдерге арналған жәшіктің бөлгішін ешқашан шығармаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Шығарған кезде қатырылған өнімдерге арналған жәшіктің бөлгіші зақымдалуы мүмкін.

- Қатырылған өнімдерге арналған жәшіктің бөлгішін ешқашан шығармаңыз.

Қатырылған өнімдерге арналған жәшікте сақтауды оңтайлы ұйымдастыру үшін бөлгішті пайдалануға болады.

6.5 Есік сөресі

Есік сөрелерін ауыстырғыңыз келсе, оларды жылжытыңыз немесе шығарып алып, басқа орынға орнатыңыз.

→ *«Есік сөрелерін шешу», 144-бет*

Ұсыныс: Толық жүктелгенде есік сөресін жылжыту кезінде сәл жоғары көтеріп жүріңіз.

Ескерту Есік сөресін тоңазытқыш және мұздатқыш бөлімдерінде, сондай-ақ өнімдерді орналастыру үшін құрылғыдан тыс пайдалануға болады.

6.6 Керек-жарақтар

Түпнұсқа керек-жарақтарды пайдаланыңыз. Олар осы құрылғыға бейімделген.

Құрылғының керек-жарақтары модельге байланысты.

Есік сөресінің қақпағы

Есік сөресін жабу үшін тиісті қақпақты пайдаланыңыз.

Ұсыныстар

Қақпақты есік сөресіне төңкеріп те қоюға болады.

→ *Сур.* 4

Есік сөресінің қақпағын тоңазытқыш және мұздатқыш бөлімдерінде, сондай-ақ өнімдерді орналастыру үшін құрылғыдан тыс пайдалануға болады.

Жұмыртқа науасы

Жұмыртқаларды қауіпсіз сақтау үшін жұмыртқа науасын пайдаланыңыз.

Мұз текшелеріне арналған ыдыс

Мұз текшелерін дайындау үшін мұз текшелеріне арналған ыдысты пайдаланыңыз.

Мұз текшелерін дайындау

Мұз текшелерін дайындау үшін тек ауыз суды пайдаланыңыз.

1. Мұз текшелеріне арналған ыдысты ауыз сумен ¾ толтырып, мұздатқыш бөліміне қойыңыз.

Мұз текшелерін ыдыстан ұшы доғал затпен, мысалы қасықтың ағаш сабымен шығарыңыз.

2. Мұз текшелерін шығару үшін мұз текшелеріне арналған ыдысты ағын судың астында қысқа уақыт ұстаңыз немесе сәл майыстырыңыз.

7 Стандартты басқару

7.1 Құрылғыны қосу

1. Құрылғыны электр желісіне қосыңыз.
→ *133-бет*

Ескерту Егер құрылғы бұған дейін басқару панелі арқылы өшірілген болса, 3 sec. батырмасын басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз.

✔ Құрылғы пайдалануға дайын.

Құрылғы суық өндіре бастайды.

Мұздатқыш бөлімі әлі тым жылы болғандықтан, ескерту сигналы шығады, температура индикациясы жыпылықтайды.

2. alarm көмегімен ескерту сигналын өшіріңіз.

Орнатылған температураға жеткен бойда "alarm" өшеді.

3. Қажетті температураны орнатыңыз.
→ *136-бет*

7.2 Пайдалану бойынша нұсқаулар

Құрылғыны қосқаннан кейін орнатылған температураға бірнеше сағаттан кейін жетеді.

- Орнатылған температураға жеткенше өнімдерді салмаңыз.
- Корпустың алдыңғы жағы уақытша сәл жылынады. Бұл есік нығыздағышы аймағында конденсаттың пайда болуын болдырмайды.
- Есікті жапқанда оның сақталатын өнімдермен бөгеліп қалмағанына көз жеткізіңіз.
- Есікті жапқанда вакуум пайда болуы мүмкін. Есікті ашу қиындай түседі. Теріс қысым теңескенше күтіңіз.

Құрылғының ішкі температурасы мынадай факторларға байланысты:

- Есіктің ашылу жиілігі
- Салынатын өнім көлемі
- Жаңа салынған өнімдердің температурасы
- Қоршаған орта температурасы
- Тікелей күн сәулесінің әсері

7.3 Құрылғыны өшіру

3 sec. батырмасын 3 секунд басып тұрыңыз.

7.4 Температураны орнату

Тоңазытқыш бөлімінің температурасын орнату

Қажетті температура таңдалғанға дейін басыңыз.

Тоңазытқыш бөлімінде ұсынылатын температура 4 °C.

Мұздатқыш бөлімінің температурасын орнату

Қажетті температура таңдалғанға дейін басыңыз.

Мұздатқыш бөлімінде ұсынылатын температура −18 °C.

8 Қосымша функциялар

Құрылғыңыз қандай қосымша функцияларды қолдайтынын біліңіз. Басқа қосымша функцияларды Home Connect қосымшасы арқылы баптауға болады.

8.1 Супер салқындату

Супер салқындату қосылғанда тоңазытқыш бөлімінің ішіндегі салқындату барынша қарқынды болады.

Тоңазытқыш бөліміне көп өнім салар алдында Супер салқындатуды қосыңыз.

Ескерту Супер салқындату қосулы болса, пайдалану шуы артуы мүмкін.

Супер салқындатуды қосу

super (Тоңазытқыш бөлімі) батырмасын басыңыз.

"super" (Тоңазытқыш бөлімі) жанады.

Ескерту Шамамен 6 сағаттан кейін құрылғы әдеттегі жұмыс режиміне ауысады.

Супер салқындатуды өшіру

super (Тоңазытқыш бөлімі) батырмасын басыңыз.

8.2 Супер мұздату

Супер мұздату кезінде мұздатқыш бөлімі барынша қарқынды салқындатылады. Сақтауға 2 кг-нан астам өнім салар алдында Супер мұздатуды 4–6 сағатқа қосыңыз.

Мұздату мүмкіндіктерін пайдалану үшін Супер мұздатуды қосыңыз.

→ *«Мұздату өнімділігінің шарттары», 141-бет*

Ескерту Супер мұздату қосулы болса, пайдалану шуы артуы мүмкін.

Супер мұздатуды қосу

super (Мұздатқыш бөлімі) батырмасын басыңыз.

"super" (Мұздатқыш бөлімі) жанады.

Ескерту Шамамен 54 сағаттан кейін құрылғы әдеттегі жұмыс режиміне ауысады.

Супер мұздатуды өшіру

super (Мұздатқыш бөлімі) батырмасын басыңыз.

8.3 «Демалыс» режимі

Ұзақ уақыт болмайтын кезеңге құрылғыда «Демалыс» энергия үнемдеу режимін орнатуға болады.

⚠ **САҚ БОЛЫҢЫЗ – Денсаулыққа зиян келу қаупі!**

«Демалыс» режимі қосулы кезде тоңазытқыш бөліміндегі температура көтеріледі. Көтерілген температура бактериялардың көбеюіне және өнімдердің бұзылуына ықпал етуі мүмкін.

- ▸ «Демалыс» режимі қосулы кезде тоңазытқыш бөлімі бос болуы тиіс.

Құрылғы температураны автоматты түрде өзгертеді.

Тоңазытқыш бөлімі	14 °C
Мұздатқыш бөлімі	Температура өзгермеген

«Демалыс» режимін қосу

holiday батырмасын басыңыз.

"holiday" жанады.

«Демалыс» режимін өшіру

holiday батырмасын басыңыз.

8.4 Энергия үнемдеу режимі

Энергия үнемдеу режимін орнату арқылы құрылғыны энергия үнемдейтін жұмыс режиміне ауыстырасыз.

Құрылғы температураны автоматты түрде өзгертеді.

Тоңазытқыш бөлімі	6 °C
Мұздатқыш бөлімі	−16 °C

Энергия үнемдеу режимін қосу

eco батырмасын басыңыз.

"eco" жанады.

Энергия үнемдеу режимін өшіру

eco батырмасын басыңыз.

8.5 Балғындық режимі

Өнімдердің балғындығын ұзағырақ сақтау үшін құрылғыда балғындық режимін орнатуға болады.

Құрылғы температураны автоматты түрде өзгертеді.

Тоңазытқыш бөлімі	2 °C
Мұздатқыш бөлімі	Температура өзгермеген

Балғындық режимін орнату

fresh батырмасын басыңыз.

"fresh" жанады.

Балғындық режимін өшіру

fresh батырмасын басыңыз.

8.6 Тоңазытқыш бөлімі режимі

Тоңазытқыш бөлімі режимін орнату арқылы мұздатқыш бөлімін тоңазытқыш бөліміне айналдыра аласыз.
Түрлендіру 4 сағатқа дейін созылуы мүмкін.
Жұмыс режимін ауыстыру барысында тоңазытқыш бөлімінің температурасын орнату мүмкіндігі өшірілген.

Тоңазытқыш бөлімі режимін орнату

1. Мұздатқыш бөлімінен барлық өнімдерді шығарыңыз.
2. "flex" жыпылықтай бастағанға дейін flex батырмасын шамамен 3 секунд басып тұрыңыз.

Мұздатқыш бөлімінің температурасын орнату, Супер мұздату және энергия үнемдеу режимі (мұздатқыш бөлімі) мүмкіндіктері өшірілген.

Мұздатқыш бөліміндегі температура 4 °C-қа жеткенде "flex" жыпылықтауын тоқтатып, жанып тұрады.

3. Мұздатқыш бөлімінің ішкі беттерін және қатырылған өнімдерге арналған жәшікті сәл дымқыл жұмсақ мата майлықпен сүртіңіз.
4. Өнімдерді сақтауға салыңыз.

Ұсыныс: Тоңазытқыш бөлімі режимі орнатылған кезде мұздатқыш бөлімінде жемістер мен көкөністерді сақтамаңыз.

Тоңазытқыш бөлімі режимін өшіру

⚠ **ЕСКЕРТУ – Жарақаттану қаупі!**

Газдалған сусындары бар ыдыстар жарылып кетуі мүмкін.

- Газдалған сусындары бар ыдыстарды мұздатқыш бөлімінде сақтамаңыз.

1. Мұздатқыш бөлімінен барлық өнімдерді шығарыңыз.
2. "flex" өшкенге дейін flex батырмасын шамамен 3 секунд басып тұрыңыз.

Мұздатқыш бөліміндегі −18 °C температура мәні жыпылықтайды.

Мұздатқыш бөліміндегі температура −18 °C-қа жеткен бойда −18 °C температура мәні жыпылықтауын тоқтатып, тұрақты жанады.

Мұздатқыш бөлімінің температурасын орнату, Супер мұздату және энергия үнемдеу режимі (мұздатқыш бөлімі) мүмкіндіктері қайтадан қосылды.

3. Өнімдерді мұздатқыш бөліміне салыңыз.

9 Ескерту сигналы

9.1 Есік ашық тұрғандағы ескерту сигналы

Құрылғы есігі ұзақ уақыт ашық тұрса, ескерту сигналы қосылады.
Ескерту сигналы шығады, "alarm", жарықдиодты жолақ және тиісті бөлімнің температура индикаторы жыпылықтайды.

Есік ашық тұрғандағы ескерту сигналын өшіру

Құрылғы есігін жабыңыз немесе alarm батырмасын басыңыз.
Ескерту сигналы өшірілді.

9.2 Температураның жоғарылауы туралы ескерту сигналы

Мұздатқыш бөлімі тым жылы болса, температураның жоғарылауы туралы ескерту сигналы қосылады.

Ескерту сигналы шығады, орнатылған температура (мұздатқыш бөлімі), "alarm" және жарықдиодты жолақ жыпылықтайды.

⚠ **САҚ БОЛЫҢЫЗ – Денсаулыққа зиян келу қаупі!**

Еріту кезінде бактериялар көбеюі мүмкін, ал қатырылған өнімдер бұзылуы мүмкін.

- ▸ Ішінара немесе толық еріген өнімдерді қайта қатырмаңыз.
- ▸ Өнімдерді тек пісіргеннен немесе қуырғаннан кейін қайта қатырыңыз.
- ▸ Сақтаудың ең ұзақ мерзімінен аспаңыз.

Температураның жоғарылауы туралы ескерту сигналы мынадай жағдайларда қосылуы мүмкін:

- ■ құрылғы пайдалануға енгізілуде. Өнімдерді сақтауға орнатылған температураға жеткеннен кейін салу керек;
- ■ көп мөлшерде жаңа өнім салынды. Көп өнім салар алдында Супер мұздатуды қосыңыз;
- ■ мұздатқыш бөлімінің есігі тым ұзақ ашық тұрды.

Қатырылған өнімдердің жібіп кеткен-кетпегенін тексеріңіз.

Температураның жоғарылауы туралы ескерту сигналын өшіру

alarm батырмасын басыңыз.

Ескерту сигналы өшірілді.

10 Home Connect

Бұл құрылғыны үйдегі байланыс желісіне қосуға болады. Құрылғыны мобильді терминал құрылғысына қосып, оның функцияларын Home Connect қосымшасы арқылы басқарыңыз.

Home Connect сервисі барлық елдерде қолжетімді емес. Home Connect функциясын пайдалану мүмкіндігі еліңізде Home Connect сервисінің болуына байланысты. Бұл туралы ақпаратты мына жерден таба аласыз: www.home-connect.com.

Home Connect функциясын пайдалану үшін алдымен үйдегі WLAN (Wi-Fi [1]) желісімен және Home Connect қосымшасымен байланыс орнатыңыз.

Құрылғыны қосқаннан кейін құрылғының ішкі инициализациясы аяқталғанға дейін кемінде 2 минут күтіңіз. Осыдан кейін ғана Home Connect баптауын орындауға болады.

Home Connect қосымшасы тіркеудің бүкіл процесінен өтуге көмектеседі. Home Connect қосымшасында берілген нұсқауларды орындаңыз және ескертулерді сақтаңыз.

Нұсқаулар

- ▸ Осы нұсқаулықта көрсетілген қауіпсіздік техникасы ережелерін, соның ішінде құрылғыны Home Connect қосымшасы арқылы басқарғанда да сақтаңыз.

→ *«Қауіпсіздік», 127-бет*

- ▸ Басымдық құрылғының өзінен тікелей басқаруға беріледі. Бұл жағдайда Home Connect қосымшасы арқылы бір мезгілде басқару мүмкін емес.

10.1 Home Connect орнату

Талап: Құрылғы орнатылған орын үйдегі WLAN (Wi-Fi) желісінің қамту аймағында болуы тиіс.

1. Келесі QR-кодтарды сканерлеңіз.

Home Connect қосымшасын орнату және құрылғыны қосу үшін QR-кодты пайдаланыңыз.

2. Home Connect қосымшасындағы нұсқауларды орындаңыз.

10.2 Үйдегі сымсыз WLAN (Wi-Fi) желісіне қосылымды орнату

батырмасын басыңыз.

10.3 Үйдегі сымсыз WLAN (Wi-Fi) желісіне қосылымды орнатудан бас тарту

батырмасын басыңыз.

10.4 Home Connect бағдарламалық жасақтамасының жаңартылған нұсқасын орнату

Ескерту Home Connect бағдарламалық жасақтамасының қолжетімді жаңартуы болған кезде қосымшада Home Connect хабарламасы пайда болады.

Бағдарламалық жасақтама жаңартуын орнату үшін Home Connect қосымшасындағы нұсқауларды орындаңыз. Орнату барысында басқару панелі ішінара бұғатталады.

10.5 Home Connect баптауларын қалпына келтіру

Құрылғыңызды үйдегі сымсыз желіге (Wi-Fi) қосуда мәселелер туындаса немесе құрылғыны басқа үй желісінде (Wi-Fi) тіркегіңіз келсе, Home Connect баптауларын қалпына келтіруге болады.

батырмасын жанғанға дейін шамамен 6 секунд басып тұрыңыз.

Home Connect баптаулары қалпына келтірілді.

10.6 Деректерді қорғау

Деректерді қорғау жөніндегі нұсқауларды сақтаңыз.

Құрылғыңыз интернетке шығуы бар үй желісіне алғаш рет қосылғанда, Home Connect серверіне мынадай санаттағы деректерді жібереді (бастапқы тіркеу):

- құрылғының бірегей идентификаторы (құрылғының код нөмірлерінен және орнатылған Wi-Fi байланыс модулінің MAC-мекенжайынан тұрады);
- Wi-Fi байланыс модулінің қауіпсіздік сертификаты (қосылымды ақпараттық-техникалық қорғау үшін);
- тұрмыстық құрылғыңыздың бағдарламалық және аппараттық жасақтамасының ағымдағы нұсқасы;
- егер орындалған болса, зауыттық баптауларға бұрын қайтарудың күйі.

Мұндай бастапқы тіркеу Home Connect функцияларын пайдалану үшін қажет және Home Connect функцияларын алғаш рет пайдаланғанда ғана талап етіледі.

Ескерту Home Connect функцияларын пайдалану тек Home Connect қосымшасы болғанда ғана мүмкін екенін ескеріңіз.

Деректерді қорғау туралы мәліметтерді Home Connect қосымшасынан алуға болады.

---

[1] Wi-Fi — Wi-Fi Alliance ұйымының тіркелген тауар белгісі.

11 Тоңазытқыш бөлімі

Тоңазытқыш бөлімінде ет, шұжық, балық, сүт өнімдерін, жұмыртқа, дайын тағамдар мен нан-тоқаш өнімдерін сақтауға болады.

Температура 2 °C-тан 8 °C-қа дейінгі диапазонда реттеледі.

Суықта сақтаудың арқасында тез бұзылатын өнімдерді де қысқа және орта мерзімге сақтауға болады. Таңдалған температура неғұрлым төмен болса,

өнімдер соғұрлым ұзақ балғын болып қалады.

11.1 Тоңазытқыш бөлімінде өнімдерді сақтау бойынша ұсыныстар

- Тек жаңа және зақымданбаған өнімдерді салыңыз.
- Өнімдер герметикалық оралған немесе жабық қақпақ астында сақталуы тиіс.
- Ауа айналымын бұзбау және өнімдердің қатып қалуына жол бермеу үшін өнімдерді ішкі желдету саңылауларының алдына немесе артқы қабырғаға тығыз қоймаңыз.
- Ыстық тағамдар мен сусындарды алдымен салқындату керек.
- Өндірушілер көрсеткен жарамдылық мерзімдеріне немесе өнімдердің сақтау мерзімдеріне назар аударыңыз.

11.2 Тоңазытқыш бөліміндегі температуралық аймақтар

Тоңазытқыш камерасындағы ауа айналымы әртүрлі суық аймақтарды құрайды.

Ең суық аймақ

Ең суық аймақ сақтау контейнерінде орналасқан.

Ұсыныс: Ең суық аймақта тез бұзылатын өнімдерді, мысалы балық, шұжық, етті сақтаңыз.

Ең жылы аймақ

Ең жылы аймақ есіктің ең жоғарғы бөлігінде орналасқан.

Ұсыныс: Ең жоғары температура аймағында сақтау мерзімі ұзақ өнімдерді, мысалы қатты ірімшік пен майды сақтаңыз. Осының арқасында ірімшіктің хош иісі ашылады, ал май жұмсақ болып қалады.

12 Мұздатқыш бөлімі

Мұздатқыш бөлімінде қатырылған өнімдерді сақтауға, өнімдерді қатыруға және мұз текшелерін жасауға болады.

Температура −16 °C-тан −24 °C-қа дейінгі диапазонда реттеледі.

Өнімдерді ұзақ мерзімге сақтау үшін −18 °C немесе одан төмен температура ұсынылады.

Өнімдерді қатырылған күйде сақтау тез бұзылатын өнімдерді ұзақ уақыт бойы сақтауға мүмкіндік береді. Төмен температура өнімдердің бұзылуын баяулатады немесе болдырмайды.

12.1 Мұздату өнімділігі

Мұздату өнімділігі қанша өнімді және қандай уақыт кезеңінде терең қатыруға болатынын көрсетеді.

Мұздату өнімділігі туралы деректер үлгі тақтайшасында көрсетілген.

→ *«Құрылғы», Сур.* **1** */ 133-бет*

Мұздату өнімділігінің шарттары

1. Жаңа өнімдерді салудан шамамен 24 сағат бұрын Супер мұздату батырмасын басыңыз.

→ *«Супер мұздатуды қосу», 137-бет*

2. Алдымен өнімдерді төменгі оң жақтағы қатырылған өнімдерге арналған жәшікке салыңыз.

12.2 Өнімдерді мұздатқыш бөлімінің бүкіл ауданына орналастыру

Мұздатқыш бөлімінде қатырылған өнімдердің ең көп мөлшерін қалай орналастыруға болатынын біліңіз.

1. Мұздатқыш бөлімінен барлық жабдықтау элементтерін шығарыңыз.

→ *144-бет*

2. Өнімдерді тікелей сөрелерге және мұздатқыш бөлімінің түбіне жайыңыз.

12.3 Мұздатқыш бөлімінде өнімдерді сақтау бойынша ұсыныстар

- Өнімдерді герметикалық орамада сақтаңыз.
- Қатыруға арналған өнімдер бұрын қатырылған өнімдермен жанаспауы тиіс.
- Өнімдерді қатырылған өнімдерге арналған жәшікте бос орналастырыңыз.
- Ауа құрылғыда кедергісіз айналуы үшін қатырылған өнімдерге арналған жәшіктерді тірелгенше ішке итеріңіз.

12.4 Жаңа өнімдерді қатыру бойынша ұсыныстар

- Тек мінсіз күйдегі жаңа өнімдерді қатырыңыз.
- Өнімдерді үлестеп қатырыңыз.
- Дайын тағамдар бұған шикі өнімдерге қарағанда жақсырақ жарайды.
- Қатырар алдында көкөністерді жуып, турап, бланшировкалау керек.
- Жемістерді қатырар алдында оларды жуып, сүйектерін алып, қажет болса қабығын аршып, сондай-ақ қажет болса қант немесе аскорбин қышқылының ерітіндісін қосу керек.
- Қатыруға жарамды өнімдерге нан-тоқаш өнімдері, балық және теңіз өнімдері, ет, аң-құс еті, үй құсының еті, қабығы жоқ жұмыртқа, ірімшік, сары май, сүзбе, дайын тағамдар мен тағам қалдықтары жатады.
- Қатыруға жарамсыз өнімдерге жапырақты салат, редис, қабығындағы жұмыртқа, жүзім, бүтін алма мен алмұрт, йогурт, қаймақ, крем-фреш және майонез жатады.

Қатыруға арналған өнімдерді орау

Қолайлы орау материалы мен орауыштың дұрыс түрі өнім сапасын айтарлықтай сақтайды және оның қатып қурап қалуын болдырмайды.

1. Өнімдерді орауышқа салыңыз.
2. Бүкіл ауаны сығып шығарыңыз.
3. Өнімдер дәмін жоғалтпауы және кеуіп қалмауы үшін орауышты герметикалық жабыңыз.
4. Орауышқа оның құрамын және қатыру күнін жазыңыз.

12.5 −18 °C кезінде қатырылған өнімдердің сақтау мерзімі

Өнімдер	Сақтау мерзімі
Балық, шұжық өнімдері, дайын тағамдар, нан-тоқаш өнімдері	6 айға дейін
Құс еті, ет	8 айға дейін
Көкөністер, жемістер	12 айға дейін

Қатырылған өнімдердің сақтау мерзімдері күнтізбесі −18 °C тұрақты температурада айлармен көрсетілген ең ұзақ сақтау мерзімін көрсетеді.

12.6 Қатырылған өнімдерді еріту тәсілдері

⚠ **САҚ БОЛЫҢЫЗ – Денсаулыққа зиян келу қаупі!**

Еріту кезінде бактериялар көбеюі мүмкін, ал қатырылған өнімдер бұзылуы мүмкін.

- Ішінара немесе толық еріген өнімдерді қайта қатырмаңыз.
- Өнімдерді тек пісіргеннен немесе қуырғаннан кейін қайта қатырыңыз.
- Сақтаудың ең ұзақ мерзімінен аспаңыз.
- Жануар тектес өнімдерді, мысалы балық, ет, ірімшік және сүзбені тоңазытқыш бөлімінде жібітіңіз.

- Нанды бөлме температурасында жібітіңіз.
- Өнімдерді дереу тұтыну үшін микротолқынды пеште, духовкада немесе плитада дайындаңыз.

13 Еріту

13.1 Тоңазытқыш бөлімін еріту

Тоңазытқыш бөлімі автоматты түрде ериді.

13.2 Мұздатқыш бөлімінде еріту

Толық автоматты «NoFrost» жүйесінің арқасында мұздатқыш бөлімінің ішінде мұз пайда болмайды. Ерітудің қажеті жоқ.

14 Тазалау және күтім

Қолжетімсіз жерлерді сервис қызметінің мамандары тазалауы тиіс. Сервис қызметі мамандарының тазалауы ақылы болуы мүмкін.

14.1 Құрылғыны тазалауға дайындау

1. Құрылғыны өшіріңіз. → *136-бет*
2. Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.

Желі кабелінің ашасын розеткадан суырыңыз немесе сақтандырғыштар блогындағы сақтандырғышты өшіріңіз.

3. Өнімдерді шығарып, салқын жерге қойыңыз.

Егер болса, өнімдердің үстіне суық жинағыштарды қойыңыз.

4. Құрылғыдан барлық жабдықтау элементтері мен керек-жарақтарды шығарыңыз.

→ *144-бет*

5. Көкөніс және жеміс контейнерінің үстіндегі сөрені шешіңіз.

→ *144-бет*

14.2 Құрылғыны тазалау

⚠ **ЕСКЕРТУ – Электр тогының соғу қаупі!**

Құрылғыға кірген ылғал электр тогының соғуына себеп болуы мүмкін.

- Құрылғыны тазалау үшін бумен тазалағыштарды немесе жоғары қысымды тазалағыштарды пайдаланбаңыз.

Жарықтандыру жүйесінің элементтеріне, басқару элементтеріне немесе ішкі желдету саңылауларына сұйықтықтың тиюі қауіпті болуы мүмкін.

- Жарықтандыру жүйесіне, басқару элементтеріне немесе ішкі желдету саңылауларына судың тиюіне жол бермеңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Жарамсыз тазалағыш құралдар құрылғы беттерін зақымдауы мүмкін.

- Қатты мочалкаларды немесе губкаларды пайдаланбаңыз.
- Агрессивті немесе абразивті тазалағыш құралдарды пайдаланбаңыз.
- Спирт мөлшері жоғары тазалағыш құралдарды пайдаланбаңыз.

Есік сөресінің бағыттауыштары өткір немесе кесетін заттармен жанасқанда зақымданады.

- Есік сөресінің бағыттауыштарын тазалау үшін пышақ сияқты өткір немесе кесетін заттарды пайдалануға тыйым салынады.

Жабдықтау элементтері мен керек-жарақтарды ыдыс жуатын машинада жуғанда, олар деформациялануы немесе түсін өзгертуі мүмкін.

- Құрылғы бөлшектері мен керек-жарақтарды ыдыс жуатын машинада жумаңыз.

1. Құрылғыны тазалауға дайындаңыз. → *143-бет*
2. Құрылғыны, жабдықтау элементтерін, керек-жарақтарды және есік

нығыздағыштарын мата майлықпен және аздап pH-бейтарап ыдыс жуу құралы қосылған жылы сумен тазалаңыз.

3. Жұмсақ құрғақ майлықпен құрғатып сүртіңіз.
4. Жабдықтау элементтерін салып, құрылғының алынбалы бөлшектерін орнатыңыз.
5. Құрылғыны электр желісіне қосыңыз. → *133-бет*
6. Өнімдерді салыңыз.

14.3 Жабдықтау элементтерін шығару

Жабдықтау элементтерін мұқият тазалағыңыз келсе, оларды құрылғыдан шығарыңыз.

Сөрелерді шешу

▸ Сөрені ① сәл көтеріп, суырыңыз да, шығарыңыз ②.

→ *Сур.* 5

Есік сөрелерін шешу

▸ Есік сөрелерін көтеріп, шешіп алыңыз.

→ *Сур.* 6

Сақтау контейнерін шығару

1. Сақтау контейнерін тірелгенше суырыңыз.
2. Сақтау контейнерін алдынан ① көтеріп, шығарыңыз ②.

→ *Сур.* 7

Көкөніс және жеміс жәшігін шығару

1. Көкөніс және жеміс контейнерлерін тірелгенше суырыңыз.
2. Көкөніс және жеміс контейнерлерін ① көтеріп, шығарыңыз ②.

→ *Сур.* 8

Қатырылған өнімдерге арналған жәшікті шығару

1. Қатырылған өнімдерге арналған жәшікті тірелгенше суырыңыз.
2. Қатырылған өнімдерге арналған жәшікті ① көтеріп, алға тартыңыз ②.

→ *Сур.* 9

Контейнердің алдыңғы бөлігін шешу

Тазалау ыңғайлы болуы үшін көкөніс және жеміс контейнерінің және қатырылған өнімдерге арналған жәшіктің алдыңғы бөлігін шешуге болады.

▸ Контейнердің бүйір бекіткіштерін ① қысып, алдыңғы бөлікті контейнерден бұрап шешіңіз ②.

→ *Сур.* 10

14.4 Құрылғы бөлшектерін шешу

Құрылғыны мұқият тазалау үшін оның кейбір бөлшектерін шешуге болады.

Көкөніс және жеміс контейнерінің үстіндегі сөре

Мұқият тазалау үшін көкөніс және жеміс контейнерінің қақпағын шешуге болады.

Көкөніс және жеміс контейнерінің үстіндегі сөрені шешу

1. Көкөніс және жеміс контейнерін шығарыңыз. → *144-бет*
2. Сақтау контейнерін шығарыңыз. → *144-бет*
3. Көкөніс және жеміс контейнерлерінің ауа ылғалдылығы реттегіштерін ең оң жақ шеткі жоғары ылғалдылық қалпына жылжытыңыз.
4. Көкөніс және жеміс контейнері қақпақтарының алдыңғы ұстағыштарының бірін сыртқа қарай ① сәл итеріп, алдымен контейнер қақпақтарының бір жағын, содан кейін екінші жағын алға қарай қозғалтып босатыңыз ②.

→ *Сур.* 11

5. Көкөніс және жеміс контейнері қақпақтарының артқы ұстағыштарының бірін сыртқа қарай ① сәл итеріп, алдымен контейнер қақпақтарының бір

жағын, содан кейін екінші жағын артқа қарай қозғалтып босатыңыз ②. Көкөніс және жеміс контейнерінің қақпақтарын алыңыз ③.

→ *Сур.* **12**

6. Көкөніс және жеміс контейнерінің үстіндегі сөрені сәл көтеріп ①, тоңазытқыш бөлімінің алдыңғы шетіне дейін суырыңыз ②.

→ *Сур.* **13**

7. Көкөніс және жеміс контейнерінің үстіндегі сөрені көтеріп ①, суырыңыз да, шығарып алыңыз ②.

→ *Сур.* **14**

Көкөніс және жеміс контейнерінің үстіндегі сөрені орнату

1. Сақтау контейнері мен көкөніс және жеміс контейнерін орнатыңыз.

→ *Сур.* **15**

2. Көкөніс және жеміс контейнерлерінің ауа ылғалдылығы реттегіштерін ең оң жақ шеткі жоғары ылғалдылық қалпына жылжытыңыз.

3. Көкөніс және жеміс контейнерінің қақпақтарын алдымен артынан бір жағынан іліп ①, содан кейін екінші жағындағы артқы ұстағышты сыртқа қарай сәл итеріп ②, контейнер қақпақтарын артынан бекітіңіз ③.

→ *Сур.* **16**

4. Көкөніс және жеміс контейнерінің қақпақтарын алдыңғы жағынан бір жағынан іліп ①, содан кейін екінші жағындағы алдыңғы ұстағышты сыртқа қарай сәл итеріп ②, контейнер қақпақтарын алдынан бекітіңіз ③.

→ *Сур.* **17**

5. Сақтау контейнері мен көкөніс және жеміс контейнерін орнатыңыз.

→ *Сур.* **18**

15 Ақаулықтарды жою

Құрылғыңыздың шамалы ақаулықтарын өз бетіңізбен жоюға болады. Сервис қызметіне жүгінбес бұрын «Ақаулықтарды жою» тарауындағы ақпаратты пайдаланыңыз. Бұл қосымша шығындардан аулақ болуға мүмкіндік береді.

⚠ **ЕСКЕРТУ – Электр тогының соғу қаупі!**

Білікті емес жөндеу кезінде құрылғы қауіп көзіне айналуы мүмкін.

- ▸ Құрылғыны тек білікті мамандар жөндей алады.
- ▸ Құрылғыны жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға болады.
- ▸ Қауіптерді болдырмау үшін осы құрылғының зақымдалған желі кабелін тек өндіруші немесе ол уәкілеттік берген сервис қызметі не соған ұқсас біліктілігі бар тұлға ауыстыра алады.

Ақаулық	**Себебі және ақаулықты жою**
Құрылғы салқындатпайды, индикаторлар мен жарықтандыру жанып тұр.	Демонстрациялық режим қосылған. **1.** Құрылғыны өшіріңіз. → *136-бет* **2.** 2 минут күтіңіз. **3.** Құрылғыны қайта қосыңыз. → *136-бет* **4.** 1 минут күтіңіз, содан кейін 4 дыбыстық сигнал естілгенше **super** (Тоңазытқыш бөлімі) батырмасын басып тұрыңыз. **5.** Біраз уақыттан кейін тұрмыстық құрылғыңыздың салқындатып жатқанын тексеріңіз.
Жарықдиодты жарықтандыру жұмыс істемейді.	Әртүрлі себептер болуы мүмкін. ▸ Сервис қызметіне хабарласыңыз. Сервис қызметінің нөмірін қоса берілген сервис қызметтері тізімінен табуға болады.
Салқындату агрегаты жиі қосылып, ұзағырақ жұмыс істейді.	Құрылғы жиі ашылды. ▸ Құрылғы есігін қажетсіз ашпаңыз.
	Сыртқы желдету саңылаулары жабылып қалған. ▸ Сыртқы желдету саңылауларының алдындағы кедергілерді жойыңыз.

Ақаулық	Себебі және ақаулықты жою
	Ақаулық емес. Заманауи салқындату агрегаттары жиірек қосылады және тиімдірек салқындату үшін қуатының әртүрлі деңгейлері бар.  ▸ Сыртқы желдету саңылауларының алдындағы кедергілерді жойыңыз. ▸ Құрылғыны жылыту радиаторларынан, пештерден және басқа да жылу көздерінен мүмкіндігінше алыс орнатыңыз. Құрылғыны тікелей күн сәулесінің ұзақ әсерінен сақтаңыз. ▸ Құрылғы есігін қажеттен артық ашық ұстамаңыз. ▸ Ыстық тағамдар мен сусындарды тоңазытқышқа салмас бұрын салқындатыңыз.
Тоңазытқыш бөлімінің артқы қабырғасында қырау қабаты пайда болады.	Ақаулық емес. Заманауи салқындату агрегаттары тоңазытқыш бөлімінде температураны біркелкірек ұстайды. Тоңазытқыш бөлімінің артқы қабырғасы тұрақты уақыт аралығымен автоматты түрде ериді.  ▸ Құрылғы есігін қажеттен артық ашық ұстамаңыз. ▸ Өнімдерді герметикалық орап немесе жауып қойыңыз. ▸ Ыстық тағамдар мен сусындарды тоңазытқышқа салмас бұрын салқындатыңыз. ▸ Өнімдер мен ішкі қабырғалар арасында әрдайым бос орын қалдырыңыз.
Құрылғының бүйір панельдері жылы.	Ақаулық емес. Бүйір қабырғалардан салқындату кезінде қызатын түтіктер өтеді. Құрылғымен жанасатын жиһаз заттарының жылудың әсерінен зақымдануы болмайды. Ешқандай әрекет қажет емес.
Home Connect дұрыс жұмыс істемейді.	Әртүрлі себептер болуы мүмкін. www.home-connect.com сайтына кіріңіз.
Ескерту сигналы шығады, температура индикаторы (тоңазытқыш бөлімі), "alarm" және жарықдиодты жолақ жыпылықтайды.	Есік ашық тұрғаны туралы сигнал қосулы. Тоңазытқыш бөлімінің есігі ашық. ▸ Тоңазытқыш бөлімінің есігін жабыңыз.

Ақаулық	Себебі және ақаулықты жою
Ескерту сигналы шығады, температура индикаторы (мұздатқыш бөлімі), "alarm" және жарықдиодты жолақ жыпылықтайды.	Есік ашық тұрғаны туралы сигнал қосулы. Мұздатқыш бөлімінің есігі ашық. ▸ Мұздатқыш бөлімінің есігін жабыңыз.
Барлық температура индикаторлары мен "alarm" жанып тұр.	Датчик ақаулы. ▸ Сервис қызметіне хабарласыңыз. Сервис қызметінің нөмірін қоса берілген сервис қызметтері тізімінен табуға болады.
Ескерту сигналы шығады, орнатылған температура (мұздатқыш бөлімі), "alarm" және жарықдиодты жолақ жыпылықтайды.	Температураның жоғарылауы туралы ескерту сигналы қосулы. Әртүрлі себептер болуы мүмкін. ▸ alarm батырмасын басыңыз. Дабыл өшеді.
	Сыртқы желдету саңылаулары жабылып қалған. ▸ Сыртқы желдету саңылауларының алдындағы кедергілерді жойыңыз.
	Көп мөлшерде жаңа өнім салынды. ▸ Мұздату өнімділігінен аспаңыз. → «Мұздату өнімділігі», *141-бет*
Орнатылған температура мәніне жетпеген. Толық автоматты еріту енді жұмыс істемейді.	Мұздатқыш бөлімінің есігі ұзақ уақыт ашық болған. NoFrost жүйесіндегі буландырғыш (суық генераторы) қатты мұздап қалған. **Талап:** Қатырылған өнімдер жақсы оралып, салқын жерде сақталуы тиіс. **1.** Құрылғыны өшіріңіз. → *136-бет* **2.** Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз. Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз немесе сақтандырғыштар блогындағы тиісті сақтандырғышты өшіріңіз. **3.** Сервис қызметіне хабарласыңыз. Сервис қызметінің нөмірін қоса берілген сервис қызметтері тізімінен табуға болады.
Температура орнатылған мәннен айтарлықтай ерекшеленеді.	Әртүрлі себептер болуы мүмкін. **1.** Құрылғыны өшіріңіз. → *136-бет* **2.** Құрылғыны шамамен 5 минуттан кейін қосыңыз. → *136-бет* Температура тым жоғары болса, оны екі сағаттан кейін тексеріңіз. Температура тым төмен болса, оны келесі күні тексеріңіз.

Ақаулық	**Себебі және ақаулықты жою**
Құрылғы бетінде және сөрелерде конденсат пайда болады.	Жылы және ылғалды ауадағы су құрылғының салқынырақ беттерінде конденсацияланады. **1.** Еріген суды жұмсақ құрғақ майлықпен сүртіңіз. **2.** Құрылғы есіктерін мүмкіндігінше тез жабыңыз. **3.** Құрылғының әрдайым дұрыс жабылып тұрғанын қадағалаңыз.
Құрылғыдан гуіл, бұлқылдаған дыбыстар шығады, ол ызыңдайды, дірілдейді, сыртылдайды немесе сатырлайды.	Ақаулық емес. Мысалы, салқындату агрегатының немесе желдеткіштің қозғалтқышы жұмыс істеп тұр. Хладагент түтіктермен ағады. Қозғалтқыш, ажыратқыш немесе электромагниттік клапандар қосылады немесе өшеді. Автоматты еріту жүріп жатыр. Ешқандай әрекет қажет емес.
Құрылғыдан шу шығады.	Құрылғы теңестірілмей орнатылған. ▸ Құрылғыны деңгей өлшегіштің немесе бұранда аяқтардың көмегімен теңестіріңіз.
	Құрылғы жеке тұрмайды. ▸ Құрылғыдан ең аз қашықтықтарды сақтаңыз.
	Жабдықтау элементтері нашар орнатылған. ▸ Шығарылған жабдықтау элементтерін тексеріп, қайта орнатыңыз.
	Бөтелкелер немесе ыдыстар бір-бірімен жанасып тұр. ▸ Бөтелкелерді немесе басқа ыдыстарды бір-бірінен ажыратыңыз.
	Супер мұздату қосулы. Ешқандай әрекет қажет емес.

15.1 Электр энергиясының өшуі

Электр энергиясымен жабдықтау үзілген кезде құрылғыдағы температура көтеріліп, қатырылған өнімдердің сақтау уақытын қысқартады және сапасын төмендетеді.

Біздің веб-сайттағы құрылғыңыздың техникалық сипаттамалары туралы ақпаратта ақау болған жағдайда өнімдердің қатырылған күйде сақталу уақыты көрсетілген.

Нұсқаулар

- Электр энергиясы өшірілген кезде құрылғыны мүмкіндігінше сирек ашыңыз және сақтауға басқа өнімдерді салмаңыз.
- Электр энергиясымен жабдықтау қалпына келгеннен кейін өнімдердің сапасын бірден тексеріңіз.
  - Еріп кеткен және температурасы 5 °C-тан жоғары өнімдерді тастап жіберіңіз.
  - Сәл жібіген қатырылған өнімдерді пісіріп немесе қуырып, тамаққа пайдаланыңыз не қайта қатырыңыз.

15.2 Құрылғының өзін-өзі диагностикасын орындау

Құрылғыңыз сервис қызметі арқылы жоюға болатын ақаулықтарды көрсететін өзін-өзі диагностикалау функциясымен жабдықталған.

1. Құрылғыны өшіріңіз. → *136-бет*
2. Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.

Желі кабелінің ашасын розеткадан суырыңыз немесе сақтандырғыштар блогындағы сақтандырғышты өшіріңіз.

3. 5 минуттан кейін құрылғыны электр желісіне қайта қосыңыз. → *133-бет*
4. Қосқаннан кейін бір минут ішінде **super** (Тоңазытқыш бөлімі) батырмасын дыбыстық сигнал шыққанға дейін 3–5 секунд басып тұрыңыз.

Құрылғының өзін-өзі диагностикасы аяқталғаннан кейін 2 дыбыстық сигнал шығып, температура индикаторы орнатылған температураны көрсетсе, құрылғының температура датчиктері дұрыс.

Құрылғы әдеттегі режимге ауысады.

Өзін-өзі диагностикалау аяқталғанда 5 дыбыстық сигнал шығып, температура индикаторының жарықдиодтары әртүрлі жарықтықпен жанса, сервис қызметіне хабарласыңыз. Жарықдиодтардың жұмыс режимі сервис қызметінің мамандары үшін ақау түрінің индикаторы болып табылады.

16 Сақтау және кәдеге жарату

16.1 Құрылғыны пайдаланудан шығару

1. Құрылғыны өшіріңіз. → *136-бет*
2. Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.

Желі кабелінің ашасын розеткадан суырыңыз немесе сақтандырғыштар блогындағы сақтандырғышты өшіріңіз.

3. Өнімдерді шығарыңыз.
4. Құрылғыны тазалаңыз. → *143-бет*
5. **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ** – Есік пен корпус арасына тығылып қалған заттар есік топсасын зақымдауы мүмкін.

- Есікті ашық күйде қалатындай етіп ашыңыз.
- Есік пен корпус арасында заттарды қысып қалмаңыз.
- Ішкі кеңістікті желдету үшін құрылғыны ашық қалдырыңыз.

16.2 Ескі тұрмыстық құрылғыны кәдеге жарату

Экологиялық нормаларға сәйкес кәдеге жарату бағалы шикізат материалдарын қайта пайдалану мүмкіндігін қамтамасыз етеді.

⚠ **САҚ БОЛЫҢЫЗ – Денсаулыққа зиян келу қаупі!**

Балалар құрылғы ішінде жабылып қалып, өз өмірлеріне қауіп төндіруі мүмкін.

- ▸ Балалардың ішке кіріп кетпеуі үшін құрылғыдан сөрелер мен контейнерлерді шығармаңыз.
- ▸ Қызметі өткен құрылғыны балалардан аулақ ұстаңыз.

⚠ **ЕСКЕРТУ – Өрт қаупі!**

Түтіктер зақымдалса, жанғыш хладагент пен зиянды газдар ағып, тұтануы мүмкін.

- ▸ Хладагент айналымы контурының құбырлары мен оқшаулағыштың зақымдалуына жол бермеңіз.

1. Желі кабелінің ашасын розеткадан суырыңыз.
2. Құрылғының желі кабелін кесіп тастаңыз.
3. Құрылғыны экологиялық нормаларға сәйкес кәдеге жаратыңыз.

Кәдеге жарату тәсілдері туралы мәліметтерді мамандандырылған сауда кәсіпорнынан, сондай-ақ аудандық немесе қалалық басқару органдарынан алуға болады.

17 Сервис қызметі

Еліңіздегі кепілдік мерзімі мен кепілдік шарттары туралы толық ақпаратты қоса берілген сервис қызметі және кепілдік шарттары туралы ақпараты бар құжаттамадағы QR-кодты сканерлеу арқылы, біздің сервис қызметімізден, дилеріңізден немесе біздің веб-сайттан алуға болады.

Сервис қызметінің байланыс деректерін қоса берілген сервис қызметі және кепілдік шарттары туралы ақпараты бар құжаттамадағы QR-кодты сканерлеу арқылы немесе біздің веб-сайттан алуға болады.

Тұтынушыларға қызмет көрсету байланыстарына қол жеткізу үшін мына QR-кодты да пайдалануға болады.

https://www.bosch-home.ru

Импортер/сапа бойынша наразылықтарды қабылдайтын ұйым: «BSH Home Appliances (БСХ Хоум Аплайансэс)» ЖШС, 050040, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Бостандық ауданы, КӨКТЕМ-1 шағын ауданы, 15А үй, 5-қабат

e-mail: ala-infokz@bshg.com

Құрылғының қызмет ету мерзімі – 7 жыл.

Қазақстан Республикасының аумағында ақау анықталған жағдайда, 5454 сервистік байланыс орталығына қоңырау шалыңыз (тек ұялы телефондар үшін).

Түркияда жасалған

17.1 Бұйым нөмірі (E-Nr.), зауыттық нөмір (FD) және реттік нөмір (Z-Nr.)

→ *«Құрылғы», Сур.* **1** */ 133-бет*

Құрылғы деректері мен сервис қызметінің телефон нөмірін тез табу үшін осы деректерді жазып қоюға болады.

18 Техникалық сипаттамалар

Хладагент, пайдалы көлем және басқа да техникалық деректер үлгі тақтайшасында көрсетілген.

→ *«Құрылғы», Сур.* **1** */ 133-бет*

18.1 Еркін таратылатын және ашық бағдарламалық жасақтама туралы ақпарат

Бұл өнім авторлық құқық иелері еркін таратылатын және ашық бағдарламалық жасақтама ретінде лицензиялаған бағдарламалық жасақтама компоненттерін қамтиды.

Тиісті лицензиялық ақпарат тұрмыстық құрылғыда сақталған. Тиісті лицензиялық ақпаратқа Home Connect қосымшасы арқылы да қол жеткізуге болады: «Профиль -> Құқықтық нұсқаулар -> Лицензиялар туралы ақпарат». [1] Лицензиялар туралы ақпаратты фирмалық өнімнің сайтынан жүктеп алуға болады. (Өнім сайтынан құрылғыңыздың моделін және басқа құжаттаманы табыңыз.) Сондай-ақ тиісті ақпаратты ossrequest@bshg.com мекенжайы бойынша немесе BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München – Мюнхен, Германия мекенжайы бойынша сұратуға болады.

Сұрау бойынша бастапқы код ұсынылады.

Сұрауыңызды ossrequest@bshg.com мекенжайына немесе BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München – Мюнхен, Германия мекенжайына жіберіңіз.

Тақырып: „OSSREQUEST“

Сұрауыңызды өңдеу шығыстары сізге есепке қойылады. Бұл ұсыныс сатып алған күннен бастап үш жыл бойы немесе кемінде сәйкес құрылғыға техникалық қолдау мен қосалқы бөлшектерді ұсынатын кезең ішінде жарамды.

[1] Жиынтықталуына байланысты

19 Сәйкестік сертификаты

BSH Hausgeräte GmbH компаниясы осымен Home Connect функционалдық мүмкіндіктері бар құрылғының 2014/53/EU директивасының негізгі талаптарына және басқа да қолданылатын ережелеріне сәйкес келетінін мәлімдейді.

RED сәйкестік сертификатының толық мәтіні www.bosch-home.com интернет-сайтында құрылғыңыздың сипаттамасы бар беттегі қосымша құжаттама бөлімінде орналасқан.

2,4 ГГц диапазоны (2400–2483,5 МГц): макс. 100 мВт

5 ГГц диапазоны (5150–5350 МГц + 5470–5725 МГц): макс. 130 мВт

BE BG CZ DK DE EE IE EL ES FR HR IT CY LI LV LT LU HU MT NL AT PL PT RO SI SK FI SE NO CH TR IS UK (NI)

5 ГГц WLAN (Wi-Fi): тек үй-жайда пайдалану үшін.

AL BA MD ME MK RS UK UA

5 ГГц WLAN (Wi-Fi): тек үй-жайда пайдалану үшін.